



First Session
Thirty-eighth Parliament, 2004-05

Première session de la
trente-huitième législature, 2004-2005

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

Standing Senate Committee on

Comité sénatorial permanent des

Human Rights

Droits de la personne

Chairman:

The Honourable A. RAYNELL ANDREYCHUK

Présidente :

L'honorable A. RAYNELL ANDREYCHUK

INDEX

OF PROCEEDINGS

(*Issues Nos. 1 to 21 inclusive*)

INDEX

DES DÉLIBÉRATIONS

(*Fascicules nos 1 à 21 inclusivement*)

Prepared by

Teresa Ray

Information and Documentation Resource Service

LIBRARY OF PARLIAMENT

Compilé par

Teresa Ray

Service de ressources d'information et de documentation

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Published by the Senate of Canada

Available from: Public Works and Government Services Canada
Publishing and Depository Services, Ottawa, Ontario K1A 0S5

Publié par le Sénat du Canada

Disponible auprès des: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Les Éditions et Services de dépôt Ottawa (Ontario) K1A 0S5

SENATE OF CANADA

**Human Rights,
Standing Senate Committee
1st Session, 38th Parliament, 2004-05**

INDEX

(Issues 1-21 inclusive)

Numbers in bold refer to the issue number.

R: Issue number followed by "R" refers to the report contained within that issue.

The upper part of an inclusive range of numbers is abbreviated (55-56 become 55-6).

Index is based on orders of reference of the committee, see title page of issues.

This index is meant to help the user easily locate information from the Standing Senate's Human Rights Committee proceedings, respecting the wide variety of opinions and content of these meetings.

COMMITTEE

Human Rights

Budgets, 1:6-10, 12-13; 4:5-16; 6:4-5; 8:4-31; 12:4

Motions and decisions

Chair and deputy chair election, **1:4**

Committee's mandate on the study on an invitation to the Minister of Indian and Northern Affairs, extension and presentation of twelfth report, **6:4**

Committee's mandate on the study on Canada's international and national human rights obligations, extension and presentation of tenth report, **6:4**

Committee's mandate on the study on the Federal Public Service, extension and presentation of eleventh report, **6:4**

Committee's mandate on the study on the rights and freedoms of children, extension and presentation of ninth report, **6:4**

Concerning a study on the impact of security legislation on human rights, Chair to consult with both leaderships, **1:7**

Concerning the study on Canadian Adherence to the American Convention on Human Rights, hire Carol Hilling for drafting the interim report, **12:3-4**

Draft a budget and work plan for the study on Canada's international obligations in regards to the rights and freedoms of children *under* the United Nations Convention on the Rights of the Child, **1:7**

Draft a mandate and budget for continuing the agenda in the report entitled "Promises to Keep ... ", **1:6**

Draft budgets concerning special studies on: the rights and freedoms of children; Canada's international and national human rights obligations; the Federal Public Service; an invitation to the Minister of Indian and Northern Affairs, **6:4-5**

Draft report entitled "Canadian adherence to the American Convention on Human Rights ... ", adoption and tabling, **13:5**

Draft report entitled "On-Reserve Matrimonial Real Property ... ", adoption and tabling, **3:4-5**

Draft report entitled "Who's in Charge Here ... ", adoption subject to corrections and tabling, **21:3**

SÉNAT DU CANADA

**Droits de la personne,
Comité sénatorial permanent
1^{re} session, 38^e législature, 2004-2005**

INDEX

(Fascicules 1-21 inclusivement)

Les numéros en caractère gras indiquent les fascicules.

R : Le numéro du fascicule suivi d'un "R" réfère au rapport contenu dans ce même fascicule.

La partie supérieure de l'étendue inclusive d'une série de numéros de pages est abrégée (55-56 devient 55-6).

L'index est élaboré en fonction des ordres de renvoi, voir page titre des fascicules.

Le lecteur notera que cet index a pour but de témoigner du contenu des délibérations du Comité sénatorial permanent sur les Droits de la personne et à en faciliter l'accès, tout en reflétant les divers points de vue qui y ont été exprimés.

COMITÉ

Droits de la personne

Budgets, 1:6-10, 12-13; 4:5-16; 6:4-5; 8:4-31; 12:4

Motions et décisions

Budgets, ébauches, études spéciales : droits et libertés des enfants; obligations nationales et internationales du Canada en matière de droits de la personne; Fonction publique fédérale; invitation au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, **6:4-5**

Élection du Président et du vice-président, **1:4**

Embauche de Mme Nicole LaViolette, mise à jour du rapport "Les principaux instruments internationaux ... ", **1:7**

Étude éventuelle, incidence de la législation en matière de sécurité sur les droits de la personne, la présidente consultera les deux leaders, **1:7**

Étude sur le respect par le Canada de la Convention américaine relative aux droits de l'homme, embauche de Carol Hilling aux fins de rédaction du projet de rapport, **12:3-4**

Étude sur le trafic de personnes, porte également sur les enfants; que ce sujet soit abordé dans le cadre de l'étude sur les droits et libertés des enfants, **1:7**

Étudier et surveiller les questions de droits de la personne; les mémoires reçus et les témoignages entendus au cours de la trente-septième législature; soumettre un rapport final, **1:8-9**

Examiner les obligations internationales et lois du Canada concernant la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant; présentation d'un rapport final, **1:7-8**

Finalisation du calendrier de travail du comité par le Comité directeur, **1:10**

Inviter le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, mise à jour sur les actions prises concernant le rapport du comité intitulé "Un toit précaire ... ", présentation d'un rapport final, **1:7, 9**

Inviter le président du Conseil du Trésor, la présidente de la

Motions and decisions – *Cont'd*

Examine and monitor issues relating to human rights and, *inter alia*, review Canada's international and national human rights obligations; consider papers and evidence received and taken during the Thirty-seventh Parliament; and submit a final report, **1:8–9**
 Examine Canada's international obligations and legislation in regards to the United Nations Convention on the Rights of the Child; and present a final report, **1:7–8**
 Invite the Minister of Indian and Northern Affairs for updating on actions taken concerning the committee's report entitled "A Hard Bed to Lie in ..."; continue to monitor and submit a final report, **1:7, 9**
 Invite the President of Treasury Board, the President of the Public Service Commission, and other witnesses for examining alleged cases of racial discrimination in the hiring and promotion practices of the Public Service, **1:7**
 Invite the President of Treasury Board, the President of the Public Service Commission, and other witnesses for the purpose of examining cases of alleged discrimination in the hiring and promotion practices of the Federal Public Service and to study targets for minority groups; and to monitor and submit a final report, **1:10**
 Issue a report on the study entitled "An invitation to the Minister of Indian and Northern Affairs to appear before the Committee," Steering Committee to finalize report, **7:3**
 Organization meeting, **1:4–6, 14–21**
 Rehire Professor Nicole LaViolette for update of the report entitled "The Principal International Human Rights Instruments ...", **1:7**
 Report of Carol Hilling entitled "The American Convention on Human Rights ..."; invite witnesses to appear before the Committee and table interim report, **7:3**
 Report of Nicole LaViolette entitled "The Principal International Human Rights Instruments ..."; forward for comments, **7:3**
 Senator Baker added to steering committee, **21:6**
 Senator Carstairs elected Deputy Chair of Committee, **21:3, 6**
 Senator Grafstein consulted concerning the 2002 Berlin OSCE (PA) Resolution, **1:7**
 Steering Committee to finalize schedule of the Committee, **1:10**
 Study on Human Trafficking to include children and be dealt with in the study on rights and freedoms of children, **1:7**
 Update on the report entitled "Enhancing Canada's Role in the OAS ..." by hiring an expert consultant, **1:6–7**
 Work plan and budget of the mandate concerning Canada's international obligations in regards to the rights and freedoms of children, acceptance in principle, **1:8**
 Work plan and budget of the mandate concerning cases of alleged discrimination in hiring and promotion practices of Federal Public Service, acceptance in principle, **1:10**
 Work plan and budget of the mandate concerning issues relating to human rights, acceptance in principle, **1:9**
 Work plan and budget of the mandate concerning the Committee's report entitled "A Hard Bed to Lie in...", acceptance in principle, **1:9**

Motions et décisions -- *Suite*

Commission de la fonction publique, et autres témoins à examiner la discrimination présumée dans la Fonction publique fédérale et les objectifs pour les groupes minoritaires; présentation d'un rapport final, **1:10**
 Inviter le président du Conseil du Trésor, la présidente de la Commission de la fonction publique, et d'autres témoins en vue d'examiner des cas de discrimination présumée dans la Fonction publique fédérale, **1:7**
 Mandat du comité concernant l'étude spéciale sur la Fonction publique fédérale, prolongation et présentation du onzième rapport, **6:4**
 Mandat du comité concernant l'étude spéciale sur les droits et libertés des enfants, prolongation et présentation du neuvième rapport, **6:4**
 Mandat du comité concernant l'étude spéciale sur les obligations nationales et internationales du Canada en matière de droits de la personne, prolongation et présentation du dixième rapport, **6:4**
 Mandat du comité concernant l'étude spéciale sur l'invitation faite au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, prolongation et présentation du douzième rapport, **6:4**
 Mandat et budget, programme établi dans le rapport "Des promesses à tenir ...", **1:6**
 Mise à jour du rapport "Améliorer le rôle du Canada dans l'OEA...", par l'embauche d'un expert-conseil, **1:6–7**
 Plan de travail et budget, étude sur les obligations internationales du Canada relativement à la convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant, **1:7**
 Plan de travail et budget, mandat sur les cas de discrimination présumée dans la Fonction publique, acceptation de principe, **1:10**
 Plan de travail et budget, mandat sur les obligations internationales du Canada relativement aux droits et libertés des enfants, acceptation de principe, **1:8**
 Plan de travail et budget, mandat sur les recommandations incluses dans le rapport "Un toit précaire ...", acceptation de principe, **1:9**
 Plan de travail et budget, mandat sur l'étude et la surveillance de l'évolution de diverses questions ayant trait aux droits de la personne, acceptation de principe, **1:9**
 Publication d'un rapport, invitation au ministre des Affaires indiennes et du Nord à comparaître devant le comité, le comité directeur finalisera le rapport, **7:3**
 Rapport de Carol Hilling, "La Convention américaine relative aux droits de l'homme ..." invitation de témoins; dépôt éventuel d'un rapport intérimaire, **7:3**
 Rapport de Nicole LaViolette, "Les principaux instruments internationaux en matière de droits de la personne ...", envoi aux autorités compétentes, **7:3**
 Rapport, ébauche, "Biens immobiliers matrimoniaux dans les réserves ...", adoption et dépôt, **3:4–5**
 Rapport, ébauche, "Qui dirige, ici ...", adoption sous réserve de corrections et dépôt, **21:3**
 Rapport, projet, "Adhésion du Canada à la Convention américaine relative aux droits de l'homme ...", adoption et présentation, **13:5**
 Réunion d'organisation, **1:4–6, 14–21**
 Sénateur Baker ajouté au comité de direction, **21:6**
 Sénateur Carstairs élue vice-présidente du comité, **21:3, 6**
 Sénateur Grafstein consulté à propos de la résolution de l'OSCE (PA) mise de l'avant à Berlin en 2002, **1:7**

Order of reference

Examine and report upon Canada's international obligations in regards to the rights and freedoms of children, **3:3**
 Invite from time to time the President of Treasury Board, the President of the Public Service Commission, for the purpose of examining cases of alleged discrimination in the hiring and promotion practices of the Federal Public Service, **2:3**
 Invite the Minister of Indian and Northern Affairs concerning the recommendations contained in the Committee's report entitled A Hard Bed to lie in: Matrimonial Real Property on Reserve, **1:3**
 Monitor issues relating to human rights and, inter alia, to review the machinery of government dealing with Canada's international and national human rights obligations, **13:3**

Procedures

Committee's mandate, **1:21–2; 2:6, 28; 3:6; 4:17; 9:4; 12:5, 21–2; 13:9, 22; 19:54, 86; 21:6**
 Minutes of proceedings, **1:4–11; 2:4–5; 3:4–5; 4:3; 5:3; 6:3–5; 7:3–4; 8:3; 9:3; 10:3; 11:3; 12:3–4; 13:4–5; 14:3; 15:3–4; 16:3–4; 17:3–4; 18:3–4; 19:3–4; 20:3–4; 21:3–4**
 In Camera meetings
 October 25, 2004, **1:6–7**
 November 1st, 2004, **1:8–10**
 December 13, 2004, **3:38**
 February 21, 2005, **6:37**
 May 16, 2005, **13:46**
 October 24, 2005, **21:3**

Reports to the Senate

First Report, Expenses incurred during the Third Session of the Thirty-seventh Parliament, **1:12**
 Second Report (Budget), study of Canada's international obligations in regard to the rights and freedoms of children, **1:12**
 Third Report (Budget), examination and monitoring of issues relating to human rights, **1:13**
 Fourth Report, On-Reserve Matrimonial Real Property: Still Waiting, **4:4**
 Fifth Report, Authorization to travel outside of Canada and budget, examination of Canada's international obligations in regard to the rights and freedoms of children, **4:5**
 Sixth Report (Budget), examination and monitoring of issues relating to human rights, **4:6**
 Seventh Report (Budget), special study on the Federal Public Service, **4:7–9, 11**
 Eighth Report (Budget), special study on an invitation to the Minister of Indian and Northern Affairs, **4:13–14, 16**
 Ninth Report, Study of Canada's international obligations in regard to the rights and freedoms of children, request from the Committee to extend the date of presentation of its final report from March 22, 2005 to March 31, 2006 and to retain until April 30, 2006 all powers necessary to publicize its findings, **7:5**

Ordres de renvoi

Examiner, en vue d'en faire rapport, les obligations internationales du Canada relativement aux droits et libertés des enfants, **3:3**
 Inviter de temps en temps le président du Conseil du Trésor, la présidente de la Commission de la fonction publique, dans le but d'examiner des cas de discrimination présumée dans les pratiques d'embauche et de promotion de la Fonction publique fédérale, **2:3**
 Inviter le ministre des Affaires indiennes et du Nord concernant les recommandations incluses dans le rapport du Comité intitulé Un toit précaire : Les biens matrimoniaux situés dans les réserves., **1:3**
 Surveiller l'évolution de diverses questions ayant traits aux droits de la personne et à examiner, entre autres choses, les mécanismes du gouvernement pour que le Canada respecte ses obligations nationales et internationales en matière de droits de la personne, **13:3**

Procédure

Mandat du comité, **1:21–2; 2:6, 28; 3:6; 4:17; 9:4; 12:5, 21–2; 13:9, 22; 19:54, 86; 21:6**
 Procès-verbaux, **1:4–11; 2:4–5; 3:4–5; 4:3; 5:3; 6:3–5; 7:3–4; 8:3; 9:3; 10:3; 11:3; 12:3–4; 13:4–5; 14:3; 15:3–4; 16:3–4; 17:3–4; 18:3–4; 19:3–4; 20:3–4; 21:3–4**
 Réunions à huis clos
 25 octobre 2004, **1:6–7**
 1^{er} novembre 2004, **1:8–10**
 13 décembre 2004, **3:38**
 21 février 2005, **6:37**
 16 mai 2005, **13:46**
 24 octobre 2005, **21:3**

Rapports au Sénat

Premier Rapport, Dépenses encourues au cours de la troisième session de la trente-septième législature, **1:12**
 Deuxième Rapport (Budget), étude sur les obligations internationales du Canada relativement aux droits et libertés des enfants, **1:12**
 Troisième Rapport (Budget), étude et surveillance de l'évolution de diverses questions ayant trait aux droits de la personne, **1:13**
 Quatrième Rapport, Biens immobiliers matrimoniaux dans les réserves : Toujours en attente, **4:4**
 Cinquième Rapport, Autorisation de se déplacer à l'étranger et budget, étude sur les obligations internationales du Canada relativement aux droits et libertés des enfants, **4:5**
 Sixième Rapport (Budget), étude et surveillance de l'évolution de diverses questions ayant trait aux droits de la personne, **4:6**
 Septième Rapport (Budget), étude spéciale sur la Fonction publique fédérale, **4:7–8, 10–11**
 Huitième Rapport (Budget), étude spéciale sur une invitation au ministre des Affaires indiennes et du Nord, **4:13, 15–16**
 Neuvième Rapport, Étude sur les obligations internationales du Canada relativement aux droits et libertés des enfants, demande d'extension du comité de la date de présentation de son rapport final du 22 mars 2005 au 31 mars 2006 et de la conservation jusqu'au 30 avril 2006 de tous les pouvoirs nécessaires pour diffuser ses conclusions, **7:5**

Reports to the Senate – *Cont'd*

Tenth Report, Examination and monitoring of issues relating to human rights and, *inter alia*, reviewing the machinery of government dealing with Canada's international and national human rights obligations, request from the Committee to extend the date of presentation of its final report from December 23, 2005 to March 31, 2006 and to retain until April 30, 2006 all powers necessary to publicize its findings, 7:5

Eleventh Report, Examination of cases of alleged discrimination in hiring and promotion practices of Federal Public Service and study of the extent to which targets to achieve employment equity for minority groups are being met, request from the Committee to extend the date of presentation of its final report from December 23, 2005 to March 31, 2006 and to retain until April 30, 2006 all powers necessary to publicize its findings, 7:5–6

Twelfth Report, Update on actions taken by the Department of Indian and Northern Affairs concerning the recommendations contained in the Committee's report : A Hard Bed to Lie in: Matrimonial Real Property on Reserve, tabled in the Senate November 4, 2003, request from the Committee to extend the date of presentation of its final report from March 31, 2005 to March 31, 2006 and to retain until April 30, 2006 all powers necessary to publicize its findings, 7:6

Thirteenth Report (Budget), special study on Canada's international obligations in regard to the rights and freedoms of children, 8:4–9, 13

Fourteenth Report (Budget), special study on Canada's international and national human rights obligations, 8:14–17, 19

Fifteenth Report (Budget), special study on cases of alleged discrimination in the hiring and promotion practices of the Federal Public Service, 8:20–3, 25

Sixteenth Report (Budget), special study on an invitation to the Minister of Indian and Northern Affairs, 8:26–9, 31

Seventeenth Report, Update on actions taken by the Department of Indian and Northern Affairs concerning the recommendations contained in the Committee's report : A Hard Bed to Lie in: Matrimonial Real Property on Reserve, tabled in the Senate November 4, 2003, 13:6–8

Eighteenth (Interim) Report, Canadian Adherence to the American Convention on Human Rights: It is Time to Proceed, 14:4

Nineteenth (Interim) Report, Who's in Charge Here?

Effective Implementation of Canada's International Obligations with Respect to the Rights of Children, 21:5

SENATORS**Andreychuk, Hon. Raynell, Chair of the Committee**

Aboriginal women and their children, 1:32–4; 3:21; 6:30; 8:55, 58; 17:59–60, 68; 18:42, 48–50; 20:43–4

Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), 5:39; 19:13–14

Act to amend the Criminal Code (protection of children), 19:34, 36

Rapports au Sénat -- *Suite*

Dixième Rapport, Étude et surveillance de l'évolution de diverses questions ayant trait aux droits de la personne et examen, entre autres choses, des mécanismes du gouvernement pour que le Canada respecte ses obligations nationales et internationales en matière de droits de la personne, demande d'extension du comité de la date de présentation de son rapport final du 23 décembre 2005 au 31 mars 2006 et de la conservation jusqu'au 30 avril 2006 de tous les pouvoirs nécessaires pour diffuser ses conclusions, 7:5

Onzième Rapport, Examen des cas de discrimination présumée dans les pratiques d'embauche et de promotion de la Fonction publique fédérale et étude de la mesure dans laquelle les objectifs pour atteindre l'équité en matière d'emploi pour les groupes minoritaires sont réalisés, demande d'extension du comité de la date de présentation de son rapport final du 23 décembre 2005 au 31 mars 2006 et de la conservation jusqu'au 30 avril 2006 de tous les pouvoirs nécessaires pour diffuser ses conclusions, 7:5–6

Douzième Rapport, Mise à jour sur les actions prises par le ministère des Affaires indiennes et du Nord concernant les recommandations incluses dans le rapport du comité : Un toit précaire : Les biens matrimoniaux situés dans les réserves, déposé au Sénat le 4 novembre 2003, demande d'extension du comité de la date de présentation de son rapport final du 31 mars 2005 au 31 mars 2006 et de la conservation jusqu'au 30 avril 2006 de tous les pouvoirs nécessaires pour diffuser ses conclusions, 7:6

Treizième Rapport (Budget), étude sur les obligations internationales du Canada relativement aux droits et libertés des enfants, 8:4–6, 10–13

Quatorzième Rapport (Budget), étude spéciale sur les obligations nationales et internationales du Canada en matière de droits de la personne, 8:14–16, 18–19

Quinzième Rapport (Budget), étude spéciale sur les cas de discrimination présumée dans les pratiques d'embauche et de promotion de la Fonction publique fédérale, 8:20–2, 24–5

Seizième Rapport (Budget), étude spéciale sur une invitation au ministre des Affaires indiennes et du Nord, 8:26–8, 30–1

Dix-septième Rapport, Mise à jour sur les actions prises par le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien concernant les recommandations incluses dans le rapport du comité : Un toit précaire : Les biens matrimoniaux situés dans les réserves, déposé au Sénat le 4 novembre 2003, 13:6–8

Dix-huitième Rapport (intérimaire), Adhésion du Canada à la Convention américaine relative aux droits de l'homme : Le temps est venu de passer à l'action, 14:4

Dix-neuvième Rapport (intérimaire), Qui dirige, ici? Mise en oeuvre efficace des obligations internationales du Canada relatives aux droits des enfants, 21:5

SÉNATEURS**Andreychuk, honorable Raynell, présidente du comité**

Accords et conférences cités, 8:47; 10:35; 13:9; 16:78; 17:86; 19:29–30

Accords internationaux, conformité, 8:46; 9:11; 13:15; 20:17

Adoption, 6:30

Aide à l'étranger, 13:45

Andreychuk, Hon. Raynell, Chair of the Committee**- Cont'd**

Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **5:15**
 Adoption, **6:30**
 Agreements and conferences cited, **8:47; 10:35; 13:9; 16:78; 17:86; 19:29**
 Charter of Rights and Freedoms, **17:29; 19:31; 20:43–4**
 Children with disabilities, autism, **18:75; 19:14; 20:27**
 Children's health, care, **17:70–1, 89; 18:59, 64, 72, 76; 19:65, 68; 20:27**
 Children's participation, **15:19; 17:49, 53; 19:53; 20:20**
 Children's rights, **8:40; 17:54–6, 71; 19:9, 12–13, 36, 53, 66; 20:15, 19**
 Cited laws, **18:21; 19:30, 34**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **3:22–3; 5:15–16; 6:20; 8:36; 9:12; 10:17–18, 33–5; 13:45; 15:18; 17:12–13, 42, 47, 56, 83–5, 91, 93; 18:15–16, 22–3, 48–9, 74–5; 19:10, 19, 21, 29–31, 82–3; 20:29**
 Correctional institutions, **17:13, 29, 41, 91–2; 18:20–1; 19:84–5**
 Department of Justice Canada, **15:18**
 Divorce, Family law, **12:13–14; 17:22**
 Education, **6:23; 8:57; 17:23, 53, 58, 64; 18:37, 63–4; 19:34; 20:19**
 Foreign aid, **13:45**
 Foreign models, **13:19–20; 19:65–6**
 Homeless children, **17:92**
 Identification as child, **17:43; 20:21**
 Inter-American Commission on Human Rights (IACHR), **13:21–2**
 International agreements, **8:46; 9:11; 13:15; 20:17**
 Media, performing arts, **18:33**
 Motions and decisions, Organization meeting, **1:14–21**
 Motions and decisions, Senator Baker added to steering committee, **21:6**
 Motions and decisions, Senator Carstairs elected Deputy Chair of Committee, **21:6**
 National Action Plan, **19:67**
 Nongovernmental organizations (NGO), role, **17:68**
 Ombudsman, commissioner, **3:21**
 Poverty, **17:68, 70**
 Procedures, Committee's mandate, **1:21–2; 2:6, 28; 3:6; 4:17; 9:4; 12:5, 21–2; 13:9, 22; 19:54, 86; 21:6**
 Psychology, **17:27, 40, 89; 18:64; 19:54**
 Public Service Commission, **2:23–5, 41, 46; 12:21–2, 35; 21:14–17, 19**
 Quebec model, **17:84; 19:66**
 Refugees and immigrants, **7:12–15, 19, 40; 15:26, 28; 18:31–4**
 Social services, **17:27, 40–1, 68–70, 90; 18:19; 19:12, 14; 20:15**
 Supreme Court references, **20:18**
 Training for professionals and involved people, **19:33, 35**
 UNICEF Canada, **5:23**
 Visible minorities and designated-group members, **21:11, 19**
 Young offenders, **17:29, 40–1, 43; 19:86**

Andreychuk, honorable Raynell, présidente du comité**-- Suite**

Charte canadienne des droits et libertés, **17:29; 19:31; 20:43–4**
 Commission de la fonction publique, **2:23–5, 41, 46; 12:21–2, 35; 21:14–17, 19**
 Commission interaméricaine des droits de l'homme (CIDH), **13:21–2**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **3:22–3; 5:15–16; 6:20; 8:36; 9:12; 10:17–18, 33–5; 13:45; 15:18; 17:12–13, 42, 47, 56, 83–5, 91, 93; 18:15–16, 22–3, 48–9, 74–5; 19:10, 19, 21, 29–31, 82–3; 20:29**
 Cour suprême, références, **20:18**
 Divorce, droit de la famille, **12:13–14; 17:22**
 Droits de l'enfant, **8:40; 17:54–6, 71; 19:9, 12–13, 36, 53, 66; 20:15, 19**
 Éducation, **6:23; 8:57; 17:23, 53, 58, 64; 18:37, 63–4; 19:34; 20:19**
 Enfants handicapés, autisme, **18:75; 19:14; 20:27**
 Établissements correctionnels, **17:13, 29, 41, 91–2; 18:20–1; 19:84–5**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **1:32–4; 3:21; 6:30; 8:55, 58; 17:59–60, 68; 18:42, 48–50; 20:43–4**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **19:33, 35**
 Jeunes contrevenants, **17:29, 40–1, 43; 19:86**
 Jeunes sans-abri, **17:92**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants), **19:34, 36**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **5:15**
 Lois citées, **18:21; 19:30, 34**
 Médias, arts d'interprétation, **18:33**
 Ministère de la Justice Canada, **15:18**
 Minorités visibles et membres des groupes désignés, **21:11, 19**
 Modèle québécois, **17:84; 19:66**
 Modèles étrangers, **13:19–20; 19:65–6**
 Motions et décisions, Réunion d'organisation, **1:14–21**
 Motions et décisions, Sénateur Baker ajouté au comité de direction, **21:6**
 Motions et décisions, Sénateur Carstairs élue vice-présidente du comité, **21:6**
 Ombudsman, commissaire, **3:21**
 Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, **17:68**
 Participation de la jeunesse, **15:19; 17:49, 53; 19:53; 20:20**
 Pauvreté, **17:68, 70**
 Plan d'action national, **19:67**
 Procédure, Mandat du comité, **1:21–2; 2:6, 28; 3:6; 4:17; 9:4; 12:5, 21–2; 13:9, 22; 19:54, 86; 21:6**
 Psychologie, **17:27, 40, 89, 18:64; 19:54**
 Réfugiés et immigrants, **7:12–15, 19, 40; 15:26, 28; 18:31–4**
 Santé de l'enfant, soins, **17:70–1, 89; 18:59, 64, 72, 76; 19:65, 68; 20:27**
 Services sociaux, **17:27, 40–1, 68–70, 90; 18:19; 19:12, 14; 20:15**
 Signalement des enfants, **17:43; 20:21**
 Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), **5:39; 19:13–14**
 UNICEF Canada, **5:23**

Baker, Hon. George

Act to amend the Criminal Code (protection of children), **10:23–6, 34**
 Agreements and conferences cited, **9:14; 10:35**
 Charter of Rights and Freedoms, **10:36; 12:32**
 Children's participation, **9:13**
 Children's rights, **10:23; 12:15**
 Cited court decisions, **9:14; 10:35**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **9:14, 16; 10:24–6, 35; 12:16**
 Divorce, Family law, **9:14, 16**
 Public Service Commission, **12:30–2**
 Supreme Court references, **12:14**

Carstairs, Hon. Sharon, Deputy Chair of Committee (issue no. 21)

Aboriginal People, Standing Senate Committee, **1:27–8**
 Aboriginal women and their children, **1:35–6; 6:32–3; 8:57; 14:12; 15:12; 16:10**
 Act to amend the Criminal Code (protection of children), **10:26–7**
 Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **3:18–19; 8:44; 15:11**
 Agreements and conferences cited, **13:17**
 Armed Forces, **8:43**
 Charter of Rights and Freedoms, **16:71**
 Child labour, **13:44**
 Children's health, care, **12:19; 13:27–8; 16:39, 65**
 Children's participation, **8:43; 12:18**
 Children's rights, **3:18–20; 5:20; 15:11; 16:9, 18, 72**
 Cited laws, **16:71**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **10:11, 26–7; 13:17**
 Correctional institutions, **8:44–5**
 Departments and agencies involved in human rights, **10:10**
 Divorce, Family law, **16:57**
 Education, **8:43; 16:10, 25, 38**
 Entrepreneurship, **16:31–2**
 Identification as child, **8:43–4**
 Innu, **16:38, 58**
 Motions and decisions, Organization meeting, **1:14–18, 20**
 Ombudsman, commissioner, **14:11; 16:26**
 Refugees and immigrants, **7:13–14; 10:19; 15:33–4**
 Social services, **5:20; 7:14**
 Training for professionals and involved people, **16:37–8**
 Visible minorities and designated-group members, **2:10–11, 27, 44; 12:26–7; 21:9–10**

Chaput, Hon. Maria

Aboriginal women and their children, **4:42**
 Children's rights, **4:27**
 Education, **4:25**
 Visible minorities and designated-group members, **2:42–3**

Christensen, Hon. Ione Jean

Refugees and immigrants, **11:15–16**

Cochrane, Hon. Ethel M.

Children's health, care, **16:39–40, 43, 62–5**
 Children's participation, **16:32–3, 78**

Baker, honorable George

Accords et conférences cités, **9:14; 10:35**
 Charte canadienne des droits et libertés, **10:36; 12:32**
 Commission de la fonction publique, **12:30–2**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **9:14, 16; 10:24–6, 35; 12:16**
 Cour suprême, références, **12:14**
 Décisions et arrêts cités, **9:14; 10:35**
 Divorce, droit de la famille, **9:14, 16**
 Droits de l'enfant, **10:23; 12:15**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants), **10:23–6, 34**
 Participation de la jeunesse, **9:13**

Carstairs, honorable Sharon, vice-présidente du comité (fasc. no 21)

Accords et conférences cités, **13:17**
 Charte canadienne des droits et libertés, **16:71**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **10:11, 26–7; 13:17**
 Divorce, droit de la famille, **16:57**
 Droits de l'enfant, **3:18–20; 5:20; 15:11; 16:9, 18, 72**
 Éducation, **8:43; 16:10, 25, 38**
 Entrepreneuriat, **16:31–2**
 Établissements correctionnels, **8:44–5**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **1:35–6; 6:32–3; 8:57; 14:12; 15:12; 16:10**
 Forces armées, **8:43**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **16:37–8**
 Innus, **16:38, 58**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants), **10:26–7**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **3:18–19; 8:44; 15:11**
 Lois citées, **16:71**
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **10:10**
 Minorités visibles et membres des groupes désignés, **2:10–11, 27, 44; 12:26–7; 21:9–10**
 Motions et décisions, Réunion d'organisation, **1:14–18, 20**
 Ombudsman, commissaire, **14:11; 16:26**
 Participation de la jeunesse, **8:43; 12:18**
 Peuples autochtones, Comité sénatorial permanent, **1:27–8**
 Réfugiés et immigrants, **7:13–14; 10:19; 15:33–4**
 Santé de l'enfant, soins, **12:19; 13:27–8; 16:39, 65**
 Services sociaux, **5:20; 7:14**
 Signalement des enfants, **8:43–4**
 Travail des enfants, **13:44**

Chaput, honorable Maria

Droits de l'enfant, **4:27**
 Éducation, **4:25**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **4:42**
 Minorités visibles et membres des groupes désignés, **2:42–3**

Christensen, honorable Ione Jean

Réfugiés et immigrants, **11:15–16**

Cochrane, honorable Ethel M.

Éducation, **16:44–6**
 Innus, **16:43–4**

Cochrane, Hon. Ethel M. – *Cont'd*

Education, **16:44–6**
Innu, **16:43–4**

Dallaire, Hon. Roméo

Aboriginal women and their children, **20:45**
Armed forces, **8:37**
Charter of Rights and Freedoms, **20:16**
Child labour, **13:39**
Education, **20:32, 45**
Foreign models, **5:39–40; 20:33, 45**
Homeless children, **20:32**
International agreements, compliance, **20:17**
Visible minorities and designated-group members, **20:45**

Ferretti Barth, Hon. Marisa

Aboriginal women and their children, **4:43; 8:55**
Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **6:21–2**
Children's health, care, **13:33**
Children's participation, **13:43**
Children's rights, **10:32**
Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **6:21; 8:54**
Divorce, Family law, **10:32**
Foreign aid, **13:44**
Nongovernmental organizations (NGO), role, **4:47–8; 6:21–2**
Quebec model, **13:34**
Refugees and immigrants, **10:15–17, 19; 11:12–15, 17–19**

LaPierre, Hon. Laurier L.

Motions and decisions, Organization meeting, **1:14–16, 20**

LeBreton, Hon. Marjory

Aboriginal women and their children, **3:16–17**
Child labour, **5:35**
Children's participation, **14:13, 15**
Children's rights, **8:39**
Cited laws, **11:11–12**
Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **10:28**
Departments and agencies involved in human rights, **21:19**
Discrimination and harassment, **21:13**
Foreign models, **5:33–4; 10:15**
Motions and decisions, Organization meeting, **1:14–17**
Motions and decisions, Senator Carstairs elected Deputy Chair of Committee, **21:6**
Nongovernmental organizations (NGO), role, **5:34**
Poverty, **15:12–14**
Public Service Commission, **2:12–13, 16, 39–41; 12:35; 21:12–14, 20**
Refugees and immigrants, **11:10–12; 15:31–2**
Supreme Court references, **8:39**
Visible minorities and designated-group members, **12:28–30; 21:19–20**
Young offenders, **8:39**

Losier-Cool, Hon. Rose-Marie

Aboriginal women and their children, **4:42; 6:36**

Cochrane, honorable Ethel M. -- *Suite*

Participation de la jeunesse, **16:32–3, 78**
Santé de l'enfant, soins, **16:39–40, 43, 62–5**

Dallaire, honorable Roméo

Accords internationaux, conformité, **20:17**
Charte canadienne des droits et libertés, **20:16**
Éducation, **20:32, 45**
Femmes autochtones et leurs enfants, **20:45**
Forces armées, **8:37**
Jeunes sans-abri, **20:32**
Minorités visibles et membres des groupes désignés, **20:45**
Modèles étrangers, **5:39–40; 20:33, 45**
Travail des enfants, **13:39**

Ferretti Barth, honorable Marisa

Aide à l'étranger, **13:44**
Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **6:21; 8:54**
Divorce, droit de la famille, **10:32**
Droits de l'enfant, **10:32**
Femmes autochtones et leurs enfants, **4:43; 8:55**
Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **6:21–2**
Modèle québécois, **13:34**
Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, **4:47–8; 6:21–2**
Participation de la jeunesse, **13:43**
Réfugiés et immigrants, **10:15–17, 19; 11:12–15, 17–19**
Santé de l'enfant, soins, **13:33**

LaPierre, honorable Laurier L.

Motions et décisions, Réunion d'organisation, **1:14–16, 20**

LeBreton, honorable Marjory

Commission de la fonction publique, **2:12–13, 16, 39–41; 12:35; 21:12–14, 20**
Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **10:28**
Cour suprême, références, **8:39**
Discrimination et harcèlement, **21:13**
Droits de l'enfant, **8:39**
Femmes autochtones et leurs enfants, **3:16–17**
Jeunes contrevenants, **8:39**
Lois citées, **11:11–12**
Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **21:19**
Minorités visibles et membres des groupes désignés, **12:28–30; 21:19–20**
Modèles étrangers, **5:33–4; 10:15**
Motions et décisions, Réunion d'organisation, **1:14–17**
Motions et décisions, Sénateur Carstairs élue vice-présidente du comité, **21:6**
Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, **5:34**
Participation de la jeunesse, **14:13, 15**
Pauvreté, **15:12–14**
Réfugiés et immigrants, **11:10–12; 15:31–2**
Travail des enfants, **5:35**

Losier-Cool, honorable Rose-Marie

Adoption, **7:14–15**

Losier-Cool, Hon. Rose-Marie – *Cont'd*

Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **20:17**
 Adoption, **7:14–15**
 Children's health, care, **5:38; 12:21**
 Children's participation, **4:29**
 Children's rights, **4:27; 9:17–18; 20:18**
 Cited laws, **2:23; 10:14; 21:16**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **4:24–5; 5:21; 6:37; 15:15**
 Education, **4:27, 29; 6:22; 8:43; 20:43**
 Family violence, **4:29–30**
 Foreign aid, **3:32–3**
 Foreign models, **4:40**
 Government action, **20:29**
 Motions and decisions, Senator Carstairs elected Deputy Chair of Committee, **21:6**
 New Zealand, Office of the Children's Commissioner, **14:19**
 Ombudsman, commissioner, **4:23; 10:14; 15:14; 20:17, 29, 42**
 Public Service Commission, **2:22–3; 21:17**
 Refugees and immigrants, **15:33**
 Social services, **12:20**
 Visible minorities and designated-group members, **20:29; 21:16**

Mercer, Hon. Terry M.

Act to amend the Criminal Code (protection of children), **19:35**
 Adoption, **19:78–9**
 Children's rights, **19:49–50**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **19:60**
 Education, **19:35**
 Government action, **19:60**
 Ombudsman, commissioner, **19:15**
 Quebec model, **19:60**

Nancy Ruth, Hon.

Agreements and conferences cited, **15:34**
 International agreements, compliance, **15:35**
 Refugees and immigrants, **11:16**

Oliver, Hon. Donald H.

Aboriginal Affairs and Northern Development (AAND), Standing House Committee, **1:27**
 Aboriginal People, Standing Senate Committee, **1:27**
 Aboriginal spouses, **1:30–1**
 Aboriginal women and their children, **1:29; 8:56; 15:11; 18:46–8**
 Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), **16:76; 19:14**
 Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **4:29**
 Adoption, **19:80–1**
 Charter of Rights and Freedoms, **4:24**
 Children with disabilities, autism, **18:72–4, 76; 19:18, 37–8**
 Children's health, care, **16:43; 20:27**
 Children's participation, **4:28; 6:15–17; 16:11–13, 18–19, 59; 18:22; 19:51–2**
 Children's rights, **5:18; 16:18, 75; 17:15, 54–6; 19:8, 32; 20:12–13, 31**

Losier-Cool, honorable Rose-Marie -- *Suite*

Aide à l'étranger, **3:32–3**
 Commission de la fonction publique, **2:22–3; 21:17**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **4:24–5; 5:21; 6:37; 15:15**
 Droits de l'enfant, **4:27; 9:17–18; 20:18**
 Éducation, **4:27, 29; 6:22; 8:43; 20:43**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **4:42; 6:36**
 Interventions gouvernementales, **20:29**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **20:17**
 Lois citées, **2:23; 10:14; 21:16**
 Minorités visibles et membres des groupes désignés, **20:29; 21:16**
 Modèles étrangers, **4:40**
 Motions et décisions, Sénateur Carstairs élue vice-présidente du comité, **21:6**
 Nouvelle-Zélande, Bureau du Commissaire aux enfants, **14:19**
 Ombudsman, commissaire, **4:23; 10:14; 15:14; 20:17, 29, 42**
 Participation de la jeunesse, **4:29**
 Réfugiés et immigrants, **15:33**
 Santé de l'enfant, soins, **5:38; 12:21**
 Services sociaux, **12:20**
 Violence familiale, **4:29–30**

Mercer, honorable Terry M.

Adoption, **19:78–9**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **19:60**
 Droits de l'enfant, **19:49–50**
 Éducation, **19:35**
 Interventions gouvernementales, **19:60**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants), **19:35**
 Modèle québécois, **19:60**
 Ombudsman, commissaire, **19:15**

Nancy Ruth, honorable

Accords et conférences cités, **15:34**
 Accords internationaux, conformité, **15:35**
 Réfugiés et immigrants, **11:16**

Oliver, honorable Donald H.

Accords internationaux, conformité, **17:24**
 Adoption, **19:80–1**
 Affaires autochtones et du développement du Grand Nord, Comité permanent (Chambre des communes), **1:27**
 Aide à l'étranger, **5:36–7**
 Charte canadienne des droits et libertés, **4:24**
 Commission de la fonction publique, **2:25**
 Conjointes autochtones, **1:30–1**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **4:23–5; 15:29; 16:11; 19:7, 9–10, 27–9; 20:32**
 Cour suprême, références, **19:27**
 Décisions et arrêts cités, **17:14**
 Discrimination et harcèlement, **15:30; 17:39**
 Droits de l'enfant, **5:18; 16:18, 75; 17:15, 54–6; 19:8, 32; 20:12–13, 31**
 Éducation, **4:45; 17:16, 57–8; 18:18, 73; 19:7, 36–7**
 Enfants handicapés, autisme, **18:72–4, 76; 19:18, 37–8**

Oliver, Hon. Donald H. – *Cont'd*

Cited court decisions, **17:14**
 Cited laws, **4:24; 16:75; 17:54–5; 18:59; 19:32**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **4:23–5; 15:29; 16:11; 19:7, 9–10, 27–9; 20:32**
 Discrimination and harassment, **15:30; 17:39**
 Education, **4:45; 17:16, 57–8; 18:18, 73; 19:7, 36–7**
 Entrepreneurship, **16:28–30**
 Family violence, **17:43**
 Foreign aid, **5:36–7**
 Foreign models, **4:40; 19:51**
 Government action, **17:22; 18:74; 19:64**
 Identification as child, **16:59–60; 19:80–1; 20:20**
 Innu, **16:42–3**
 International agreements, compliance, **17:24**
 Media, performing arts, **18:35**
 Motions and decisions, Organization meeting, **1:17–19**
 Officers of Parliament cited, **8:42; 16:10**
 Ombudsman, commissioner, **4:24, 39–40, 46; 8:42; 17:74, 80; 18:13–14**
 Poverty, **15:14, 16–18; 17:38, 67–8; 18:59–60**
 Psychology, **17:14; 19:18**
 Public Service Commission, **2:25**
 Refugees and immigrants, **18:29–31**
 Social services, **17:69, 88–9**
 Studies and reports, **17:14**
 Supreme Court references, **19:27**
 Training for professionals and involved people, **4:46; 18:13–15; 19:51, 64–5**
 UNICEF Canada, **5:37–8**
 United Nations (U.N.), **13:41–2; 19:38**
 Visible minorities and designated-group members, **2:14–18, 26, 34–6, 45; 12:24–6, 32–6; 19:81–2**
 Young offenders, **17:38, 43, 78–9**

Pearson, Hon. Landon Carter (Lucy), Deputy Chair of the Committee; Acting Chairman (issue no. 11)

Aboriginal people, Standing Senate Committee, **1:28; 17:35**
 Aboriginal women and their children, **1:28–9, 34–5; 3:13; 6:21; 8:53; 18:42–4, 51; 19:20; 20:11, 38–9**
 Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), **19:16–17**
 Act to amend the Criminal Code (protection of children), **10:27**
 Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **16:65, 70–1**
 Adoption, **17:80; 19:76**
 Agreements and conferences cited, **16:78; 19:31**
 Armed forces, **8:36–7**
 Charter of Rights and Freedoms, **4:22; 10:8; 16:20**
 Child pornography, sexual offences, **7:19**
 Children with disabilities, autism, **18:71, 77–8; 20:27**
 Children's health, care, **13:29; 16:60–2; 18:12, 27, 57, 60, 64, 71, 78; 19:39, 46, 48, 62, 77**
 Children's participation, **10:8–9, 29–30; 13:40; 15:11; 17:25, 46, 50; 18:21, 51, 77; 19:15–17, 32; 20:27**
 Children's rights, **4:28; 5:18–19; 6:31; 15:9; 16:46–7, 71, 75; 17:17–18; 18:27–9, 36; 19:20, 32, 49, 62; 20:11, 27**
 Cited laws, **1:34; 15:27; 19:32**

Oliver, honorable Donald H. -- *Suite*

Entrepreneuriat, **16:28–30**
 Études et rapports, **17:14**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **1:29; 8:56; 15:11; 16:42–3; 18:46–8**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **4:46; 18:13–15; 19:51, 64–5**
 Hauts fonctionnaires du Parlement cités, **8:42; 16:10**
 Innus, **16:42–3**
 Interventions gouvernementales, **17:22; 18:74; 19:64**
 Jeunes contrevenants, **17:38, 43, 78–9**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **4:29**
 Lois citées, **4:24; 16:75; 17:54–5; 18:59; 19:32**
 Médias, arts d'interprétation, **18:35**
 Minorités visibles et membres des groupes désignés, **2:14–18, 26, 34–6, 45; 12:24–6, 32–6; 19:81–2**
 Modèles étrangers, **4:40; 19:51**
 Motions et décisions, Réunion d'organisation, **1:17–19**
 Nations Unies (ONU), **13:41–2; 19:38**
 Ombudsman, commissaire, **4:24, 39–40, 46; 8:42; 17:74, 80; 18:13–14**
 Participation de la jeunesse, **4:28; 6:15–17; 16:11–13, 18–19, 59; 18:22; 19:51–2**
 Pauvreté, **15:14, 16–18; 17:38, 67–8; 18:59–60**
 Peuples autochtones, Comité sénatorial permanent, **1:27**
 Psychologie, **17:14; 19:18**
 Réfugiés et immigrants, **18:29–31**
 Santé de l'enfant, soins, **16:43; 20:27**
 Services sociaux, **17:69, 88–9**
 Signalement des enfants, **16:59–60; 19:80–1; 20:20**
 Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), **16:76; 19:14**
 UNICEF Canada, **5:37–8**
 Violence familiale, **17:43**

Pearson, honorable Landon Carter (Lucy), vice-présidente du comité; présidente suppléante (fasc.no 11)

Accords et conférences cités, **16:78; 19:31**
 Accords internationaux, conformité, **8:36**
 Adoption, **17:80; 19:76**
 Charte canadienne des droits et libertés, **4:22; 10:8; 16:20**
 Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, **14:19**
 Commission de la fonction publique, **2:25, 38–9**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **3:35; 6:20; 8:36–7; 10:8; 11:20; 13:41; 17:25; 18:16–17; 19:15, 31; 20:19**
 Discrimination et harcèlement, **17:37**
 Divorce, droit de la famille, **9:12–13**
 Droits de l'enfant, **4:22; 5:18–19; 6:31; 15:9; 16:46–7, 71, 75; 17:17–18; 18:27–9, 36; 19:20, 32, 49, 62; 20:11, 27**
 Éducation, **4:27; 8:39; 13:45; 16:16, 21, 73; 18:65, 71; 19:21, 32–3, 38–9, 77, 85**
 Enfants handicapés, autisme, **18:71, 77–8; 20:27**
 Entrepreneuriat, **16:30–3**
 Établissements correctionnels, **18:20–1**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **1:28–9, 34–5; 3:13; 6:21; 8:53; 18:42–4, 51; 19:20; 20:11, 38–9**
 Forces armées, **8:36–7**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **18:58, 66; 19:62; 20:19**

Pearson, Hon. Landon Carter (Lucy), Deputy Chair of the Committee; Acting Chairman (issue no. 11) – *Cont'd*

Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 3:35; 6:20; 8:36–7; 10:8; 11:20; 13:41; 17:25; 18:16–17; 19:15, 31; 20:19
Correctional institutions, 18:20–1
Discrimination and harassment, 17:37
Divorce, Family law, 9:12–13
Education, 4:27; 8:39; 13:45; 16:16, 21, 73; 18:65, 71; 19:21, 32–3, 38–9, 77, 85
Entrepreneurship, 16:30–3
Family violence, 13:30
Foreign models, 10:18; 13:18–19; 19:20
Government action, 18:13; 20:28, 46
Health Canada, 4:30
International agreements, compliance, 8:36
Media, performing arts, 10:19; 17:61
Motions and decisions, Organization meeting, 1:16, 18, 21
National Action Plan, 19:16
New Zealand, Office of the Children's Commissioner, 14:16; 16:17
Nongovernment organizations (NGO), role, 3:35–6; 5:32–3; 10:10; 17:64; 20:27
Ombudsman, commissioner, 8:53, 58; 19:19
Poverty, 17:68
Procedures, Committee's mandate, 4:17
Psychology, 16:78; 19:48
Public Service Commission, 2:25, 38–9
Quebec model, 8:58; 19:63
Refugees and immigrants, 7:18; 11:15, 17–19; 15:26–7; 16:71
Social services, 11:19; 12:17; 17:42–3, 68; 19:10–12, 75–6
Training for professionals and involved people, 18:58, 66; 19:62; 20:19
UNICEF Canada, 11:9; 13:45–6
United Nations Committee on the Rights of the Child, 14:19
United Nations High Commission for Refugees (UNHCR), 11:9, 15
Visible minorities and designated-group members, 12:32–3
Young offenders, 8:37; 18:21; 19:85

Pépin, Hon. Lucie

Cited laws, 6:19
Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 6:20; 7:18
Correctional institutions, 8:45–6
Family violence, 7:17–19
Quebec model, 6:19–20
Refugees and immigrants, 7:16–17
Supreme Court references, 7:17, 19
Young offenders, 6:35

Poy, Hon. Vivienne

Aboriginal women and their children, 16:14–15, 19; 18:27, 44–6, 52–3
Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, 5:22
Children with disabilities, autism, 13:35; 20:26
Children's health, care, 13:36; 16:75; 17:26–7, 70; 18:10–11; 20:14
Children's participation, 10:30–1; 16:13–15; 17:39–40, 60; 18:52–3

Pearson, honorable Landon Carter (Lucy), vice-présidente du comité; présidente suppléante (fasc.no 11) -- *Suite*

Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCRNU), 11:9, 15
Interventions gouvernementales, 18:13; 20:28, 46
Jeunes contrevenants, 8:37; 18:21; 19:85
Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants), 10:27
Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, 16:65, 70–1
Lois citées, 1:34; 15:27; 19:32
Médias, arts d'interprétation, 10:19; 17:61
Minorités visibles et membres des groupes désignés, 12:32–3
Modèle québécois, 8:58; 19:63
Modèles étrangers, 10:18; 13:18–19; 19:20
Motions et décisions, Réunion d'organisation, 1:16, 18, 21
Nouvelle-Zélande, Bureau du Commissaire aux enfants, 14:16; 16:17
Ombudsman, commissaire, 8:53, 58; 19:19
Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, 3:35–6; 5:32–3; 10:10; 17:64; 20:27
Participation de la jeunesse, 10:8–9, 29–30; 13:40; 15:11; 17:25, 46, 50; 18:21, 51, 77; 19:15–17, 32; 20:27
Pauvreté, 17:68
Peuples autochtones, Comité sénatorial permanent, 1:28; 17:35
Plan d'action national, 19:16
Pornographie juvénile, infractions sexuelles, 7:19
Procédure, Mandat du comité, 4:17
Psychologie, 16:78; 19:48
Réfugiés et immigrants, 7:18; 11:15, 17–19; 15:26–7; 16:71
Santé Canada, 4:30
Santé de l'enfant, soins, 13:29; 16:60–2; 18:12, 27, 57, 60, 64, 71, 78; 19:39, 46, 48, 62, 77
Services sociaux, 11:19; 12:17; 17:42–3, 68, 81; 19:10–12, 75–6
Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), 19:16–17
UNICEF Canada, 11:9; 13:45–6
Violence familiale, 13:30

Pépin, honorable Lucie

Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 6:20; 7:18
Cour Suprême, références, 7:17, 19
Établissements correctionnels, 8:45–6
Jeunes contrevenants, 6:35
Lois citées, 6:19
Modèle québécois, 6:19–20
Réfugiés et immigrants, 7:16–17
Violence familiale, 7:17–19

Poy, honorable Vivienne

Commission de la fonction publique, 2:18–21, 36–7, 45; 21:11–12
Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 5:22; 16:74; 17:51
Cour Suprême, références, 5:22; 8:40
Discrimination et harcèlement, 3:17
Divorce, droit de la famille, 17:25
Droits de l'enfant, 3:21; 6:17; 17:21–2
Éducation, 6:34; 10:12; 17:52–3; 18:26, 46, 61; 20:40, 42

Poy, Hon. Vivienne – *Cont'd*

Children's rights, 3:21; 6:17; 17:21–2
 Cited laws, 16:74
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 5:22; 16:74; 17:51
 Discrimination and harassment, 13:17
 Divorce, Family law, 17:25
 Education, 6:34; 10:12; 17:52–3; 18:26, 46, 61; 20:40, 42
 Entrepreneurship, 16:27–8
 Foreign model, 13:15
 Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY), 16:34
 Government action, 20:26
 Homeless children, 17:67
 Identification as child, 17:52; 20:15
 Innu, 16:40–2
 Media, performing arts, 16:47–8; 18:34–5
 New Brunswick, Office of the Ombudsman, 17:26
 New Zealand, Office of the Children's Commissioner, 14:16
 Newfoundland and Labrador, Office of the Child and Youth Advocate, 16:20
 Nongovernmental organizations (NGO), role, 17:65–6
 Ombudsman, commissioner, 6:18
 Psychology, 16:74
 Public Service Commission, 2:18–21, 36–7, 45; 21:11–12
 Refugees and immigrants, 10:13
 Social services, 8:41
 Supreme Court references, 5:22; 8:40–1
 Visible minorities and designated-group members, 2:19, 22, 37; 21:12, 17

Poy, honorable Vivienne -- *Suite*

Enfants handicapés, autisme, 13:35; 20:26
 Entrepreneuriat, 16:27–8
 Femmes autochtones et leurs enfants, 16:14–15, 19; 18:27, 44–6, 52–3
 Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY), 16:34
 Innu, 16:40–2
 Interventions gouvernementales, 20:26
 Jeunes sans-abri, 17:67
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, 5:22
 Lois citées, 16:74
 Médias, arts d'interprétation, 16:47–8; 18:34–5
 Minorités visibles et membres des groupes désignés, 2:19, 22, 37; 21:12, 17
 Modèles étrangers, 13:15
 Nouveau-Brunswick, Bureau de l'Ombudsman, 17:26
 Nouvelle-Zélande, Bureau du Commissaire aux enfants, 14:16
 Ombudsman, commissaire, 6:18
 Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, 17:65–6
 Participation de la jeunesse, 10:30–1; 16:13–15; 17:39–40, 60; 18:52–3
 Psychologie, 16:74
 Réfugiés et immigrants, 10:13
 Santé de l'enfant, soins, 13:36; 16:75; 17:26–7, 70; 18:10–11; 20:14
 Services sociaux, 8:41
 Signalement des enfants, 17:52; 20:15
 Terre-Neuve-et-Labrador, Office of the Child and Youth Advocate, 16:20

Stratton, Hon. Terry

Child pornography, sexual offences, 9:19–20
 Cited laws, 9:19
 Poverty, 15:19

SUBJECTS**Aboriginal Affairs and Northern Development (AANO), Standing House Committee**

Future recommendations, 1:30
 Legislation studied by the Chamber, 1:27–8, 30
 Referenced issues, 1:27, 30

Aboriginal People, Standing Senate Committee

Legislations studied by the Chamber, 1:27–8
 Referenced issues, 1:27–8; 17:35

Aboriginal spouses

Common-law unions
 Consequences on property division, 1:28
 Jurisdictions, compliance with Charter, 1:25, 29, 32
 Marital status, divorce, 6:11
 Research, statistics, 1:28–9
 Housing and Matrimonial real property
 Definition, 1:23
 Jurisdictions, off-reserve, 1:30, 32; 18:41, 48
 Measures taken by First Nations, 1:25, 30, 32
 On-reserve, 1:22–4, 26, 30–1

Stratton, honorable Terry

Lois citées, 9:19
 Pauvreté, 15:19
 Pornographie juvénile, infractions sexuelles, 9:19–20

SUJETS**Accords et conférences cités**

À l'international
 Convention américaine relative aux droits de l'homme, 8:47; 13:9–10, 15, 17–18
 Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, 15:34
 Cour européenne des droits de l'homme (CEDH), 8:38
 Principes de Paris, 1993, 6:15; 8:55
 Sommet de la Francophonie, 8^e, 3–5 septembre 1999.
 Moncton, Nouveau-Brunswick., 17:19

Accords

Accord de Charlottetown, 17:19
 Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), 8:44
 Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants, 3:30; 18:7; 19:55, 60
 Entente-cadre pour l'union sociale (ECUS), 3:30; 18:56, 59; 19:55
 Initiative de développement de la petite enfance (IDPE), 3:30; 15:13; 18:7, 10, 21, 56; 19:55, 60

La Haye, conventions

Aspects civils de l'enlèvement international d'enfants, 3:7, 15; 11:4

- Aboriginal women and their children.** *See also Innu*
- Community, concerns
 - Access to resources, community development, **3:25; 9:6; 17:74; 20:39**, 41, 45–6
 - Funding, inequality, **4:32–4, 42–3; 5:6; 6:33–4; 10:29; 16:20; 17:68; 18:44–5**, 48, 52–3; **19:20; 20:39**
 - Jurisdictions, monitoring mechanism, **1:36; 3:13, 21; 4:33; 6:18, 33; 18:43–4, 49; 20:11**, 43–4
 - Statistics, on-reserve, off-reserve, comparison, **4:42–3; 6:29–30; 18:38–41, 45–6**
 - Violence, **1:22–3, 25, 28–9, 32–5; 4:31–5, 42–3, 47; 5:6; 6:29–30, 33–4; 8:53, 55–6, 58; 9:6; 10:7; 15:5; 18:47; 19:21**
 - Culture, rights
 - Best interest, language, **3:16–17, 21; 6:20–1, 30; 13:30, 32–3; 16:15; 18:25–7**, 29, 40; **20:42, 45**
 - Government programs, **1:24, 32; 4:40–1, 44; 5:10; 15:17; 18:40, 42, 50; 19:73; 20:24, 38**
 - International committee, criticisms, **8:50–1, 53, 55**
 - Self-government, **4:34–5, 41–4; 6:13, 21, 30–1, 33; 8:56; 13:24; 17:59; 18:39–40, 48–9, 52; 20:46**
 - Indian status, registration
 - Birth rate, population distribution, **18:46**
 - Children born outside marriage, **1:34–5; 4:33; 18:44**
 - Non-status Indian, comparison, **4:47; 18:42, 44–5**
 - Native Council of Prince Edward Island
 - Congress of Aboriginal Peoples, **18:38, 43; 20:35**
 - Definition, identification, First Nations, Aboriginal, **18:38, 42–3, 50**
 - Native Youth Council, **18:52**
 - Representation, off reserve, **18:38, 42, 46, 50–3**
 - Youth participation, **18:51–3**
 - Quality of life
 - Gaps from other Canadians, **1:23; 4:31; 6:32–3, 36; 8:56–7; 14:12; 15:5, 14; 16:14, 19; 20:34, 36, 38**
 - Integration off-reserve, **18:50**
 - Midwifery, access, **16:61–2**
 - Residential schools, **3:13; 4:31; 5:6; 6:28; 15:11; 18:48; 20:6, 11–12**
 - Suicide, drug addiction, alcoholism, **15:12; 16:34; 18:47–8, 50**
 - Abortion.** *See* Teen pregnancy, options *Under Adoption*
 - Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS)**
 - Exclusion, refugee application, **5:5**
 - International community, response, **5:39; 6:10; 18:24**
 - Public awareness, education, **5:24, 37–8; 13:39; 19:7, 13, 16–17, 24, 45**
 - Statistics, **4:20, 37; 16:76; 19:14**
 - Act to amend the Criminal Code (protection of children)**
 - Animal Rights Act, reference, **19:34**
 - Discussion about section 43 repealing, **10:11, 22–7, 34–5; 16:72; 19:26–7, 34–6**
 - Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, **19:35**
 - Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act**
 - Best interest of child, **3:18–19; 4:18; 5:15; 10:27**
 - Children as witness, **3:12, 22; 9:6, 15; 16:65**
- Accords et conférences cités -- Suite**
- La Haye, conventions -- *Suite*
- Concernant la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale ... (1996), **7:11, 15**
 - Protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale, **3:7; 7:15; 9:14, 16; 10:35–6; 11:5; 15:24; 16:53; 17:75, 86**
- Nations Unies (ONU). *Voir aussi Conférences Sous Nations Unies (ONU)*
- Convention de Vienne sur le droit des traités, **6:6; 13:14; 16:78; 19:29–30**
 - Protocole facultatif concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants, **11:5; 17:17, 73; 19:31, 40, 42**
 - Protocole optionnel de la Convention relative aux droits de l'enfant concernant la participation des enfants à des conflits armés, **8:35; 11:5; 19:40**
 - Second Protocole optionnel de la Convention internationale relative aux droits civils et politiques, **8:48, 52**
 - Statut des personnes apatrides, **15:29–30**
- Organisations non gouvernementales
- Commission de la vérité et de la réconciliation (CVR), Sierra Leone, **8:35, 41**
 - Convention d'Ottawa sur les mines antipersonnel, **5:24**
 - Convention-cadre de lutte contre le tabagisme, **15:18**
 - Enfants sans protection parentale, enfants en migration (SSI), **7:7**
 - Manifeste de Bruxelles pour tous les enfants, **12:6**
- Accords internationaux, conformité**
- Droits de la personne, **6:7–8; 8:33, 36, 40, 51, 58; 9:5–6, 12; 13:9, 17; 20:9, 13, 19**
 - Législation, ratification, **6:6; 8:46, 49–51, 53; 9:8–11, 14, 17; 10:21, 34–5; 11:5; 13:15; 15:35; 17:24**
 - Mineurs non accompagnés, processus de demande d'asile, **11:16**
 - Relations fédérales-provinciales
 - Compétences provinciales, **17:24**
 - Gouvernement fédéral, rôle de direction, **8:54; 10:21; 20:17**
 - Rapports aux comités, respect des normes, **8:46, 50–1, 53; 20:10, 17**
- Adoption**
- Adoption internationale, **15:22–4; 16:15, 53; 17:75; 20:25**
 - Enfants autochtones, **3:13; 6:20, 30**
 - Grossesse chez les adolescentes, options, **19:79**
 - Protection de l'enfant
 - Défenseur, législation, **3:7; 7:14–15; 10:30; 12:7; 16:7, 50, 53; 17:11, 80; 19:76, 80–1**
 - Organisations et associations, **19:73, 78**
 - Rôle de l'enfance, meilleur intérêt, **16:53; 17:81; 19:76, 84**
 - Stratégies pour la formation, programmes, consultation, **7:16; 15:28; 16:53; 17:73; 19:73–4, 76, 80**
 - Zones de conflit, victimes de catastrophes, **7:15**
 - Subventions, soutien spécial, **19:80**

Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act

– *Cont'd*

- Discussion, section 43, **3:10**, 12, 22; **4:29**; **5:8**, 22; **6:21–2**; **8:41–2**, 44; **9:6–7**, 15, 19–20; **15:11**; **16:9**; **19:35**; **20:17–19**, 44
- Goals, **9:6–7**
- Violence against children, protection, **5:10**; **9:6–7**; **16:70–1**; **17:90–1**; **19:34**, 36; **20:6**, 18

Adoption

- Concerning Aboriginal children, **3:13**; **6:20**, 30
- International adoption, **15:22–4**; **16:15**, 53; **17:75**; **20:25**
- Protection of child
 - Advocate, legislation, **3:7**; **7:14–15**; **10:30**; **12:7**; **16:7**, 50, 53; **17:11**, 80; **19:76**, 80–1
 - Areas of conflict or crises, **7:15**
 - Children's role, best interest, **16:53**; **17:81**; **19:76**, 84
 - Organizations and associations, **19:73**, 78
 - Training strategies, programs, counseling, **7:16**; **15:28**; **16:53**; **17:73**; **19:73–4**, 76, 80
- Subsidies, special support, **19:80**
- Teen pregnancy, options, **19:79**

Agreements and conferences cited

- Agreements
 - Charlottetown Accord, **17:19**
 - Early Childhood Development Initiative, **3:30**; **15:13**; **18:7**, 10, 21, 56; **19:55**, 60
 - Multilateral Framework on Early Learning and Child Care (ELCC), **3:30**; **18:7**; **19:55**, 60
 - North American Free Trade Agreement (NAFTA), **8:44**
 - Social Union Framework Agreement (SUFA), **3:30**; **18:56**, 59; **19:55**
- Hague conventions
 - Civil Aspects of International Child Abduction, **3:7**, 15; **11:4**
 - Jurisdiction, Applicable Law, Recognition, Enforcement and Co-operation in Respect of Parental Responsibility ... (1996), **7:11**, 15
 - Protection of Children and Cooperation in Respect of Intercountry Adoption, **3:7**; **7:15**; **9:14**, 16; **10:35–6**; **11:5**; **15:24**; **16:53**; **17:75**, 86
- International
 - American Convention on Human Rights, **8:47**; **13:9–10**, 15, 17–18
 - Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women, **15:34**
 - European Court of Human Rights (ECHR), **8:38**
 - Paris Principles, 1993, **6:15**; **8:55**
 - Sommet de la Francophonie, 8th, september 3–5, 1999.
 - Moncton, New-Brunswick., **17:19**
- Nongovernmental organizations
 - Children without parental protection, children in migration (ISS), **7:7**
 - Euronet's Brussels Manifesto for Children, **12:6**
 - Framework Convention on Tobacco Control (FCTC), **15:18**
 - Ottawa Convention Banning Landmines, **5:24**
 - Truth and Reconciliation Commission (TRC), Sierra Leone, **8:35**, 41

Affaires autochtones et du développement du Grand Nord, Comité permanent (Chambre des communes)

- Projets de loi étudiés par la Chambre, **1:27–8**, 30
- Questions renvoyées, **1:27**, 30
- Travaux futurs, **1:30**

Agence canadienne de développement international (ACDI)

- Développement de l'enfant, priorités, **3:25–6**; **5:28**; **10:5**; **11:6**; **13:38–40**, 43

Mandat

- Développement durable, **13:39–40**
- Gestion stratégique, **13:44**
- Plan d'action pour la protection des enfants, **13:39**, 43
- Politique internationale, budgets, cibles, **2:18**; **3:38**; **4:35**; **13:41–2**, 44–5
- Protéger les droits de l'enfant, **3:32–3**; **5:28**; **13:38**, 40, 42, 45
- Recherche, formation
 - Fonds de recherche pour la protection des enfants, **13:41**
 - Partenariats, relations ministérielles, **4:40**, 45; **5:24**; **6:31**; **7:7**, 11; **13:22**, 42–3, 45; **15:28**

Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada

- Emploi saisonnier dans la capitale nationale, **2:41**
- Équité en matière d'emploi, **2:42**
- Formation linguistique, **2:42–4**
- Gestion et modernisation, **2:42**
- Recrutement, initiatives, financement, **2:16**, 40–2

Agence de la santé publique du Canada. Voir aussi Santé Canada

- Comparution devant le Comité sénatorial, **13:22**
- Inquiétudes
 - Communautés autochtones, diversité culturelle, **13:24–5**, 31, 33
 - Dépendance, jeunes à risque, **13:24**, 35
 - Droits de l'enfant, obligations de la convention, **13:22**, 26
 - Obésité, alimentation, **13:28–9**, 36
 - Santé maternelle, syndrome d'alcoolisation foetale, **13:26**, 31
- Promotion de la santé
 - Éducation communautaire, professionnels, **13:23–5**, 28, 37
 - Journée mondiale de la santé, **13:26**; **15:9**; **19:40**
 - Meilleur intérêt et participation de l'enfant, **13:23**, 25, 28, 36
 - Plan d'action national, **13:23**; **18:6**, 77
 - Programmes de prévention, **13:35–7**
- Rôle, responsabilités
 - Analyse, violence faite aux enfants, négligence, **13:24**, 30–1, 33
 - Législation, mise en oeuvre, surveillance, **13:23**; **15:6**
 - Obligations internationales, **13:23**, 26
 - Relations fédérales-provinciales, financement, **13:24**, 33–5
- Stratégies. Voir aussi Sites Web Sous Médias, arts d'interprétation
 - Briser le cycle*, **13:24**
 - Programme canadien de nutrition prénatale, **13:24**, 32, 34
 - Programme d'action communautaire pour les enfants, **13:24**, 34–5

Agreements and conferences cited – *Cont'd*

United Nations (U.N.) *See also* Conferences *Under United Nations (U.N.)*
 Optional Protocol on the sale of children, child prostitution and child pornography, **11:5; 17:17, 73; 19:31, 40, 42**
 Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict, **8:35; 11:5; 19:40**
 Second Optional Protocol to the International Convention on Civil and Political Rights, **8:48, 52**
 Status of Stateless Persons, **15:29–30**
 Vienna Convention on the Law of Treaties, **6:6; 13:14; 16:78; 19:29**

Armed Forces

Applicants, consent, age, **8:35–6, 38, 45–6**
 Child soldiers, **8:35–6, 38, 43–4, 47**
 National Defence Act, **8:36, 48**
 Peacekeeping forces, occupation for youth, **8:46**
 Voluntary recruitment, training, **8:35–8, 45–6**

Assembly of First Nations (AFN)

Community, youth participation, **1:36; 4:48; 17:51; 20:38**
 Health and social services, educational resources, **4:33–4; 6:33–4; 15:12; 16:35–6; 20:38**
 National joint policy review, **6:34**
 Obstacles affecting Aboriginal people
 Concerning self-government, accountability, **8:58; 20:43**
 Indigenous rights, violations, **3:14**
 Isolated community, risk factor, **8:57; 20:40–1**
 Obligations of the convention, government response, **3:14; 8:56; 18:38, 43**
 Organizations cited
 Canada-Aboriginal Peoples Roundtable, **1:22, 24, 27, 35; 20:34, 39**
 Métis National Council (MNC), **1:36; 4:34, 48; 20:34**
 Native Women's Association of Canada (NWAC), **20:35**

Canada Assistance Plan. *See* Canada Social Transfer *Under Children's rights Under Departments and agencies involved in human rights*

Canadian Coalition for the Rights of Children (CCRC)

Five areas of criticism, **3:25**
 Promotion of obligations of Convention, **3:23–4, 31; 15:15–16**
 Recommendations
 Coordination and consistency, **3:24–5; 15:15**
 Domestic implementation committee, **3:25, 36**
 International development assistance, **3:25–6**
 Legislation, public awareness, **3:26–7**
 Youth participation, **3:37**

Canadian Council of Provincial Child and Youth Advocates

Monitoring mechanism
 Coordination with government, **6:30–2, 36–7**
 National body, **6:30–2, 36–7; 16:10; 17:18; 19:6**
 Ombudsman, role, **6:30–2, 36–7; 19:8**
 Promoting children's rights
 Child rights approach, **6:28, 34**
 Children and violence, **6:29–30**

Agence de la santé publique du Canada -- *Suite*

Stratégies -- *Suite*
 Programme d'aide préscolaire aux Autochtones dans les collectivités urbaines et nordiques, **13:24, 32; 16:37; 18:40, 45, 65**
 Y'a Personne de parfait, **15:11–12, 34**

Agences de recrutement. *Voir* Recrutement *Sous Stratégies Sous Bureau du Conseil privé*

Aide à l'enfance Canada

Difficultés
 Concernant les enfants autochtones, **4:35, 37, 44**
 Obligations gouvernementales, statistiques, **4:36–7, 39, 45**
 Réfugiés, exploitation, **4:37–8; 11:10**
 Responsabilités
 Conseil à propos du travail des enfants, **4:36**
 Coopération internationale, programme d'aide, **4:35, 48**
 Évaluation et surveillance, **4:36, 41, 46**
 Protection, promotion des droits de l'enfant, **4:35–6; 10:13**
 Stratégies
 Législation, relations intergouvernementales, **4:36, 39, 44–5**
 Obligations de la convention, mise en oeuvre, **4:35, 37**
 Participation des jeunes, éducation, **4:36–8, 49**
 Services professionnels, formation, **4:36, 38, 45–6**

Aide à l'étranger

Autorité nationale de protection des enfants, **3:24**
 Dialogue avec la Banque mondiale, **5:29, 36–7; 13:45**
 Jeunes réfugiés, **3:7; 5:7–8, 28, 30–1; 7:8–12, 15; 9:8–9, 14; 11:5–6, 13, 18**
 Mécanisme de surveillance, imputabilité, **3:38; 6:25, 27, 30; 13:44**
 Réponse du gouvernement, **3:6–9, 32–4; 5:23–6, 28–9, 34, 36–7, 39–40; 6:6–8; 8:43, 49; 9:14; 10:36**

Aide humanitaire

Conseil de sécurité de l'ONU, **5:40**
 Contributions financières, **11:6**
 Équipe d'intervention en cas de catastrophe (DART), **5:34**
 Intérêt supérieur de l'enfant, **11:5, 12; 15:21; 20:16**
 Réinstallation des enfants, **5:7–8; 11:16; 15:28**

Alliance nationale pour les enfants

Convention, mise en oeuvre, **3:28–30, 35–6**
 Juridictions, coordination, **3:28–9, 34–5**
 Programme national, politique jeunesse, **3:27; 7:18**
 Vie communautaire, participation des enfants, **3:30, 36–8; 7:18**

Assemblée des Première Nations (APN)

Examen nationale des politiques, **6:34**
 Organisations citées
 Association des femmes autochtones du Canada (AFAC), **20:35**
 Ralliement national des Métis, **1:36; 4:34, 48; 20:35**
 Table ronde Canada-Autochtones, **1:22, 24, 27, 35; 20:34, 39**

Canadian Council of Provincial Child and Youth Advocates

- *Cont'd*

- Promoting children's rights – *Cont'd*
 - Community awareness, 6:29–30
 - Social rights, 6:28–9, 34
 - Youth participation, 6:28–9, 34, 36; 19:16

Role

- Child advocate, support, 6:26, 28–30, 32, 34–7
- Provincial legislation, monitoring, 6:27–8, 30, 36–7
- Rights violations, mediation, 6:28, 32, 34–5

Social programs

- Aboriginal children, 6:29–30, 32, 34
- Access to services, resources, 6:28–9, 35
- Exclusion from society, 6:29
- Statistics, violence against children, 6:28–30, 32, 35

Canadian International Development Agency (CIDA)

- Child development, priorities, 3:25–6; 5:28; 10:5; 11:6; 13:38–40, 43
- Mandate
 - Action Plan on Child Protection, 13:39, 43
 - Children's rights protection, 3:32–3; 5:28; 13:38, 40, 42, 45
 - International policy, budget, targets, 2:18; 3:38; 4:35; 13:41–2, 44–5
 - Strategic management, 13:44
 - Sustainable development, 13:39–40
- Research, training
 - Child Protection Research Fund, 13:41
 - Partnerships, departmental relations, 4:40, 45; 5:24; 6:31; 7:7, 11; 13:22, 42–3, 45; 15:28

Centre for Prevention Science, Centre for Addiction and Mental Health (CAMH)

- Access to social services, lacking, 5:15, 17
- Awareness of rights, 5:14–15, 19
- Legislation, 5:11–14, 17
- Vulnerable youth, protection, 5:11–14, 17–19, 22

Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE)

- Child development
 - Basic needs, hierarchy. *See also* Maslow's hierarchy of needs *Under Psychology*, 16:76–7
 - Cultural heritage, 17:45–6, 57, 59
 - Resources for children, lacking, 16:69–70; 17:46, 57–8
- Corporal punishment, child abuse, 16:72–4
- Education, empowerment
 - Awareness of Convention, 16:66–8, 72; 17:46, 51
 - Curriculum, learning opportunities, 16:77–8; 17:45, 47–8, 52–3, 58–60
 - Educational television, 16:68
 - Freedom of expression, privacy, 16:66–7; 17:45, 47–8
 - Human rights, violations, reporting, 16:67, 74, 78; 17:54–6
- Representatives
 - Children's International Summer Villages (CISV), 17:45, 49
 - Roundtable, appearance before Senate Committee, 16:66; 17:44
 - Students Commission of Canada, 16:66, 79; 17:44
- Youth awareness
 - Community involvement, organizations, 17:49–51, 56–7

Assemblée des Première Nations (APN) -- Suite

- Problèmes concernant les autochtones
 - Autonomie gouvernementale, responsabilités, 8:58; 20:43
 - Communauté isolée, facteur de risque, 8:57; 20:40–1
 - Droits ancestraux, violations, 3:14
 - Obligations de la convention, réponse gouvernementale, 3:14; 8:56; 18:38, 43
 - Services sociaux et de santé, ressources pédagogiques, 4:33–4; 6:33–4; 15:12; 16:35–6; 20:38
 - Vie communautaire, participation des jeunes, 1:36; 4:48; 17:51; 20:38

Avortement. *Voir* Grossesse chez les adolescentes, options *Sous Adoption*

Bureau du Conseil privé

- Greffier, rôle
 - Accords internationaux, sensibilisation, 8:49
 - Budgets, considérations administratives et financières, 12:31
 - Conseiller du gouvernement, 12:23
 - Dotation, sensibilisation, 2:33, 35; 12:23, 28
 - Gestion, évaluation du rendement, 12:22–3, 26–7, 34
- Main-d'oeuvre, représentation
 - Dotation, régions de sélection, 12:30–1
 - Équité salariale, 12:32
 - Négociation collective, 12:32
 - Secteur privé, comparaison, 12:22, 32
- Minorités visibles dans la fonction publique
 - Développement professionnel, évaluations, 12:27, 33
 - Discrimination raciale, sensibilisation, 12:35
 - Diversité culturelle, multiculturalisme, 12:22–3, 27, 33
 - Langues officielles, 12:33
 - Niveau exécutif, représentation, statistiques, 12:23–4, 28–30
- Stratégies
 - Conseiller central, commissaire à la diversité, 12:25–6
 - Équité en matière d'emploi, 12:22, 26
 - Priorités, responsabilités des sous-ministres, 12:22–3, 34
 - Recrutement, candidats, 12:24, 27–31, 35–6
 - Retraite, occasions d'emploi, 12:24–5

Bureau international pour les droits des enfants

- Associations professionnelles
 - Association internationale des magistrats de la jeunesse et de la famille (AIMJF), 6:25
 - Bureau contre la drogue et le crime, 6:24
 - Commission sur la prévention du crime et la justice pénale, 6:24
 - Conseil économique et social des Nations Unies, 6:24
 - International Scientific and Professional Advisory Council (ISPAC), 6:24
- Inquiétudes
 - Accès aux ressources et à des professionnels qualifiés, 6:35–6
 - Troubles comportementaux, identifiés comme infractions, 6:35
- Rôle
 - Convention, mise en oeuvre, 6:24–7, 31, 37
 - Directives internationales, pratiques exemplaires, 6:31–2; 11:10

Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE)– *Cont'd*

- Youth awareness – *Cont'd*
 - Fundraising events, **17:51**
 - Presentations, students' association, **16:79–80; 17:45**
 - Voting age, political awareness, **16:80–1; 17:46–50, 52–5, 59–60**

Charles J. Andrew Youth Treatment Centre

- Addiction disorder
 - Child Youth and Family Services, **16:35**
 - Legislation, forced intervention, **16:35–6**
 - Solvent abuse, suicide, **16:34, 45**
 - Treatment programs, rehabilitation, **16:38–40, 43**
- Capacity development, **16:37**
- Cultural heritage
 - Community participation, leadership, **16:40–1**
 - Language rights, **16:38, 42**
 - Religious customs, church role, **16:42–3**
 - Sheshatshiu Innu First Nation, **16:36, 38**
 - Social dysfunction, vulnerability, media influence, **16:35, 45–6**
- Demographic statistics, land-based program, **16:42–4**
- Education support
 - After-school programs, accessibility, **16:41, 44**
 - Postsecondary education, access, **16:45**
 - School administration, **16:36, 41, 45**
 - Truancy, legislation, **16:46**

Charter of Rights and Freedoms

- Aboriginal, visible minorities, **1:26, 32; 2:25; 4:22, 31; 12:31; 18:48–9, 69–70; 20:43–4**
- Articles cited, **12:32; 16:70; 20:12**
- Child protection, best interest, **3:10, 18–19; 4:24; 9:7, 19; 15:21; 17:13; 20:8, 15–16**
- Jurisdiction, legislation, **5:10; 6:11; 8:35; 9:6, 9, 11; 10:36; 16:25; 17:29, 84; 19:23, 28, 31, 83–5; 20:13**
- Rights awareness, **3:26; 9:12; 10:7–8, 10, 19; 16:20, 71; 17:18, 54, 87; 19:25, 32; 20:10, 16, 44**

Child Care Connection Nova Scotia (CCCNS)

- Child care, strategies
 - Comparison with other provinces, **19:58, 61–2**
 - Family income, parental role, **19:59, 61, 63, 68**
 - Funding, collaborations, **19:61, 65, 67–8**
 - Interdisciplinary, holistic approach, **19:62–3, 68**
 - Regulations, standardization, ethics, **19:55–60, 65–7**
- Early childhood practitioners, resources, **19:54–5, 60–1**
- Guidelines cited, **19:57, 66–7**

Child labour

- Government obligations, **3:26; 5:7, 33–5; 13:39**
- Issues and concerns
 - Poverty as cause, **3:25; 20:6**
 - Recruitment to armed forces, **8:36–8, 44, 47**
 - Violence against children, exploitation, **7:8; 13:44**
- Monitoring organizations, role, **4:36–7, 46; 5:34–5**
- Negotiations, role of child, legal age, **5:7, 30, 33–5; 8:36, 44**

Child pornography, sexual offences

- Canadian Association of Sexual Assault Centres (CASAC), **18:41**

Bureau international pour les droits des enfants -- Suite

- Rôle -- *Suite*
 - Éducation et sensibilisation, **6:7, 27, 31**
 - Support des institutions nationales
 - Contrôle, évaluation, **6:26, 31; 11:10**
 - Coopération entre ministères, **6:26, 31**
 - Gestion des plaintes, **6:26**

Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ)

- Châtiment corporel, violence faite aux enfants, **16:72–4**
- Développement de l'enfant
 - Besoins fondamentaux, hiérarchie. *Voir aussi* Hiérarchie des besoins de Maslow *Sous Psychologie*, **16:76–7**
 - Patrimoine culturel, **17:45–6, 57, 59**
 - Ressources pour les enfants, manque, **16:69–70; 17:46, 57–8**
 - Éducation, habilitation
 - Droits de la personne, communication de violations, **16:67, 74, 78; 17:54–6**
 - Liberté d'expression, vie privée, **16:66–7; 17:45, 47–8**
 - Programme d'études, possibilités d'apprentissage, **16:77–8; 17:45, 47–8, 52–3, 58–60**
 - Sensibilisation de la convention, **16:66–8, 72; 17:46, 51**
 - Télévision éducative, **16:68**
- Représentants
 - Commission des étudiants du Canada, **16:66, 79; 17:44**
 - Table ronde, comparution devant le Comité sénatorial, **16:66; 17:44**
 - Villages internationaux d'enfants (VIE), **17:45, 49**
- Sensibilisation jeunesse
 - Âge de voter, sensibilisation politique, **16:80–1; 17:46–50, 52–5, 59–60**
 - Campagnes de financement, **17:51**
 - Engagement dans la communauté, organisations, **17:49–51, 56–7**
 - Présentations, association étudiante, **16:79–80; 17:45**

Centre irlandais des droits de la personne, Université**nationale d'Irlande, Galway**

- Législation nationale, mise en oeuvre, **8:33–5, 41–3, 46**
- Obligations internationales, réponse, **8:32–3, 35, 38–9, 41–2, 45, 47**
- Recommandations
 - Aide financière aux pays en développement, **8:43**
 - Forces de maintien de la paix, profession pour la jeunesse, **8:46**
 - Loi internationale, ratification de la convention, **8:36, 39–40, 42, 46–7**
- Sujets de préoccupation
 - Enfants soldats, recrutement, **8:35–6, 38, 41, 44, 46–7**
 - Jeunes contrevenants, condition de l'enfant, **8:33–4, 38, 45**
 - Peine de mort pour les jeunes contrevenants, **8:32–3, 39–40**
 - Travail des enfants, rétention des jeunes à l'école, **8:36–8, 44, 47**
 - Violence, responsabilités des parents, **8:34–5, 40–42**

Centre scientifique de prévention du CTSM, Centre de toxicomanie et de santé mentale (CTS)

- Accès aux services sociaux, **5:15, 17**
- Jeunes vulnérables, protection, **5:11–14, 17–19, 22**

Child pornography, sexual offences – *Cont'd*

Exploitation, abuse, 7:10, 13, 18–19; 9:7, 20; 11:5, 11; 13:31; 16:16, 38; 17:43; 18:41, 47; 19:7, 42, 75
Legislation
Child protection, legal age of consent, 3:12, 22; 9:19–20; 16:70–1
Definition of offence, violence against children, 9:19–20; 12:11–14, 17; 20:6
Internet access as crime, 9:19–20
Legitimate purpose, defense, 9:19–20
Obligations of convention, child rights approach, 5:28; 6:8; 11:5

Child Welfare League of Canada (CWLC)

Access to social programs and services, 5:4–6, 8, 16, 20; 19:83
Awareness of rights, 3:33–4; 5:5
National child protection plan, 3:33; 5:5, 7–10, 17–18, 21–2; 7:9
Organizations cited
International Forum on Child Welfare (IFCW), 5:5
WHO Violence Prevention Alliance (VPA), 5:5
Violence against children, 3:33; 5:4–9, 21

Child welfare services. *See Social services***Children with disabilities, autism**

Contextual understanding of rights, participation, 3:24; 6:13; 12:7; 14:6; 16:23; 19:53; 20:5
Diagnosis, treatments, 13:35; 17:27; 18:18, 69, 72, 75–6
Government strategy
Funding, programs, legislation, 13:22; 16:8; 17:73; 18:66–7, 73–4; 20:23, 27
Legal services, resources, 10:22; 17:8–9; 18:71–2; 19:14, 18, 22–3, 47, 53, 78
Statistics, 4:20–1
Special needs children, 5:5; 13:36; 16:55; 17:20; 18:69–70, 76–7; 19:37–8, 69–71, 83; 20:22, 26, 28, 42–3

Children's health, care

Diseases, concerns
Fetal alcohol syndrome (FAS), 4:21; 13:31; 15:6; 16:39, 47; 17:11, 27; 18:64, 71
Leukemia, diabetes, epilepsy, cerebral palsy, 18:69, 78; 20:46
Maternal health, teenage mother, 5:38; 12:19, 21; 15:9; 16:60–1; 17:35; 19:41
Obesity, nutrition, physical activity, 13:28–9, 36; 16:62–5; 17:69–71; 19:44, 77–8
Sexually transmitted diseases (STD), 19:16–17, 46
Health impact
Addiction, treatment, prevention, 16:39–40, 43, 71; 17:33, 40–1, 49, 57, 62; 18:42, 50, 64; 19:16, 39, 42, 46
Development, age limit, 12:18, 20–1; 16:75; 17:20; 18:5–7, 27–8, 57; 19:51, 54, 65, 69; 20:14–15
QUAD principles, 18:7; 19:55, 61, 68; 20:26–7
Social programs, 11:18; 12:21; 17:78; 18:57, 60, 73; 19:18, 41, 48, 50, 59
Statistics, data collection, 5:7, 12–13, 20; 6:35; 18:10–11, 59; 20:30

Centre scientifique de prévention du CTSM, Centre de toxicomanie et de santé mentale (CTSM) -- *Suite*

Législation, besoin, 5:11–14, 17
Sensibilisation aux droits, 5:14–15, 19

Charles J. Andrew Youth Treatment Centre

Aide à l'éducation
Administration scolaire, 16:36, 41, 45
École buissonnière, législation, 16:46
Enseignement postsecondaire, accès, 16:45
Gardes parascolaires, accessibilité, 16:41, 44
Développement des capacités, 16:37
Patrimoine culturel
Coutumes religieuses, rôle de l'église, 16:42–3
Droits linguistiques, 16:38, 42
Dysfonction sociale, vulnérabilité, média, 16:35, 45–6
Participation communautaire, leadership, 16:40–1
Sheshatshiu Innu First Nation, 16:36, 38
Statistiques démographiques, programme de retour à la terre, 16:42–4
Trouble de toxicomanie
Abus de solvant, suicide, 16:34, 45
Child and Youth Family Services, 16:35
Législation, intervention forcée, 16:35–6
Programmes de traitement, réadaptation, 16:38–40, 43

Charte canadienne des droits et libertés

Articles cités, 12:32; 16:70; 20:12
Autochtones, minorités visibles, 1:26, 32; 2:25; 4:22, 31; 12:31; 18:48–9, 69–70; 20:43–4
Juridiction, législation, 5:10; 6:11; 8:35; 9:6, 9, 11; 10:36; 16:25; 17:29, 84; 19:23, 28, 31, 83–5; 20:13
Protection de l'enfance, meilleur intérêt, 3:10, 18–19; 4:24; 9:7, 19; 15:21; 17:13; 20:8, 15–16
Sensibilisation aux droits, 3:26; 9:12; 10:7–8, 10, 19; 16:20, 71; 17:18, 54, 87; 19:25, 32; 20:10, 16, 44

Child Care Connection Nova Scotia (CC CNS)

Directives citées, 19:57, 66–7
Praticiens de la petite enfance, ressources, 19:54–5, 60–1
Services de garde, stratégies
Approche interdisciplinaire et globale, 19:62–3, 68
En comparaison d'autres provinces, 19:58, 61–2
Financement, collaborations, 19:61, 65, 67–8
Règlements, normalisation, éthiques, 19:55–60, 65–7
Revenu familial, rôle parental, 19:59, 61, 63, 68

Citoyenneté et Immigration Canada (CIC)

Association du Barreau canadien (ABC), 15:31–2; 19:34
Égard des droits de la personne
Enfants déplacés, 15:28
Meilleur intérêt de l'enfant, tuteur, 15:21–2, 24, 28, 33
Obligations légales, 2:18; 15:30
Plan parlementaire, initiatives, 15:31–2
Traite des personnes, 15:27–8
Partenariats, programmes
Développement des politiques et des programmes, 15:33
Politique stratégique et partenariats, 15:20
Programme d'accueil, 15:30
Relations intergouvernementales, collaborations, 7:9, 13–14, 16; 11:5; 15:22, 27–8, 34–5
Travailleuse en établissement dans les écoles, 15:25

Children's health, care – *Cont'd*

- Health promotion
 - Cultural approach, **4:21; 18:18**, 36, 41, 45, 47; **19:41; 20:37–8**
 - Government initiatives, **3:36; 4:35**, 48; **5:8**, 26; **6:36; 12:7; 16:61–2; 18:73; 19:58–9**, 70, 79; **20:25**, 30, 39
 - Health and Social Services Act, **6:19**
 - Health care, community role, **3:27**, 31; **13:24–5; 17:71; 18:6**, 10–12; **19:40**, 47, 54, 56–7, 60, 63
 - Planned Lifetime Advocacy Network (PLAN), **18:78**
- Responses
 - Canadian Institute of Health Information (CIHI), **3:34**
 - Commission, model, **3:31**, 34; **4:27**
 - Funding, benefits, **3:24**, 31, 34; **4:25; 5:9**, 22; **6:12; 13:33–4; 16:47; 17:26**, 71, 89; **18:8–9**, 60, 72
 - Immunization policy, **19:45**
 - Screening, intervention, child protection, **16:60–1; 17:75; 19:36**, 53, 69; **20:14**

Children's participation

- Advocacy process, mentor role, **6:36; 16:14–15**, 22, 26; **17:37**, 39–40, 80
- Issues concerning children
 - Affecting Aboriginal children, **4:33–4**, 38, 48–9; **13:32; 14:6; 15:11; 18:51–3**
 - Awareness of violence against children, **6:28–9; 7:13; 8:37; 9:10, 16; 10:9**
 - Politics, voting age, **15:19; 16:80–1; 17:25**, 46–9, 52–3, 60; **19:32–3; 20:20**
 - Social development, culture, **3:28; 7:8; 12:13, 17; 13:38; 16:66; 18:23, 37; 19:64, 79; 20:27–9**
 - Special education, children with disabilities, **10:29; 18:77; 19:38**
- Judicial process
 - Age of majority, competence, **6:15–17; 10:30–1; 16:11–13, 59; 20:5**, 20–1
 - Court appearance, **16:12**, 57–9
 - Legislation, contribution, **3:12; 4:29–30**, 38; **5:33; 6:13; 8:43; 9:10, 13; 16:18–19, 78; 17:50**, 81
- Strategies
 - Developing countries, consultations, **13:43–4**
 - Encounters with Canada, **10:8**
 - Focus groups, collaborations, **4:28**, 36; **5:30; 6:14–15; 16:32–3; 18:21–2; 19:15–17**, 47; **20:33**, 47
 - Junior Team Canada Conference, **16:34**
 - Role identified, **3:8–9**, 37; **5:10; 6:10**, 13–14, 21, 28–9; **10:8; 13:40; 14:13**, 15, 20; **16:29; 17:30**, 44–5; **18:78; 19:46**, 51–3, 72

Children's rights. *See also Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC)*

- Books, essays. *See also* Child development *Under Studies and reports*
 - Don't let me go, papa* (Ricardoe Di Done), **10:32**
 - Leviathan* (Thomas Hobbes), **20:6**
 - On liberty* (John Stuart Mill), **20:7**
 - Until you are dead: Steven Truscott's long ride into history* (Julian Sher), **8:39**
 - Wilson on Children and the Law* (Jeffrey Wilson et al.), **3:7**
- Court decisions
 - Behaviour disorder as offence, **5:7**, 19–20; **6:35**

Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) – *Suite*

- Politique sur l'immigration
 - Centres de détention, **15:26**
 - Directives, règlements, **15:22**, 26, 31, 33
 - Formation faite aux agents d'immigration, **15:22**, 32–5
 - Juridictions, budget fédéral, **15:24–5**, 27, 30, 32
 - Statistiques, objectifs, **11:9–10**, 13; **15:23–4**, 27–8, 31–2

Coalition canadienne pour les droits des enfants (CCDE)

- Cinq domaines de critique, **3:25**
- Participation de la jeunesse, **3:37**
- Promotion des obligations de la convention, **3:23–4**, 31; **15:15–16**
- Recommandations
 - Aide au développement international, **3:25–6**
 - Comité national de mise en oeuvre, **3:25**, 36
 - Coordination et cohérence, **3:24–5; 15:15**
 - Législation, sensibilisation communautaire, **3:26–7**

Collège universitaire du Cap Breton, Centre du droit des enfants

- Défense des enfants international (DEI), **4:27**
- Éducation
 - Développement professionnel, **4:18**, 20
 - Groupes de consultation, participation, **4:28–9; 19:20**
 - Programme éducatif, **4:18–19**, 27; **19:21**
 - Sensibilisation à la convention, **4:18**, 21, 25, 27; **10:28**
- Intérêts et inquiétudes
 - Données insuffisantes, **4:20–1**, 25
 - Programmes de prévention, **4:21**
 - Témoignage des enfants, **4:28**
 - Violence faite aux enfants, **4:19–20**, 27–30
- Recommandations
 - Juridictions, mandat national, **4:23**, 25–6
 - Mécanisme de contrôle, **4:19**, 22, 26
 - Meilleur intérêt de l'enfant, **4:23**, 29
 - Programme national, données et mesures, **4:19**, 21, 24, 26, 28

Comité des droits de l'enfant des Nations Unies

- Obligations de la convention, mise en oeuvre, **3:23–4; 6:8, 25; 8:46, 51; 19:29**, 32; **20:10**
- Organisme de surveillance, **4:19; 6:17; 8:48; 14:19; 15:10, 14, 29; 16:20–1, 49; 17:17; 20:8–9**, 34
- Préoccupations
 - Minorités culturelles, **4:31; 13:30; 18:43**
 - Système judiciaire, **8:33–5**
 - Violence et châtiments corporels, **6:23; 19:26**
- Représentation, rôle, **3:26; 4:18; 5:31; 6:12, 24, 26; 8:50**

Commission de la fonction publique. *Voir aussi Minorités visibles et membres des groupes désignés*

- Contraintes
 - Allocation des fonds, vérification de la dotation, **2:12–13, 18, 23–24; 12:31–2**
 - Bilinguisme, langues officielles, **2:11–12**, 19–21, 36–8, 42–4; **21:12**, 20
 - Concurrence avec le secteur privé, droit de priorité, **2:21, 38, 45–6; 12:29; 21:13–15**
 - Équité en matière d'emploi, technologie, **2:14, 41; 21:7, 10, 18**

Children's rights – *Cont'd***Court decisions – *Cont'd***

- Government action, age limit, **3:18–19, 23, 27; 5:31; 10:23; 19:36; 20:21**
- Protection, common law, parental rights, **19:34–6; 20:5–7, 11–12, 15**
- Testimony, legal counsel, **4:28; 6:16–17; 9:16; 10:33; 19:71–2**
- World courts, international law, **3:7, 10, 17, 23; 5:22; 6:11; 8:40, 49; 9:5–6, 11–12, 14; 12:15**

Education and awareness

- Culture, influences, creativity, **5:9, 15–16; 17:18, 59; 18:23–4, 26–30, 32–4, 36–7, 49**
- Human rights, privacy, freedom of expression, **16:71, 74–5; 17:54–6; 19:21, 24–5, 32, 64; 20:7**
- Monitoring mechanism, **4:19–21, 26–7, 37; 5:8–9, 17; 6:12**
- Resources, professionals, parents, **4:38, 43; 6:36; 7:9; 8:41; 11:14; 18:57; 19:12–13, 49–50, 62, 66; 20:18–19**
- Violations, complaints procedure, **5:29–31; 6:28; 9:18; 10:29; 17:15, 21–2, 54–5; 19:8**

Jurisdictions, legislation

- Accountability mechanisms, **5:18, 28–9, 31, 33; 6:12, 25, 27, 30–1; 11:7; 17:84; 18:17, 59–60**
- Child rights approach, **5:30; 6:14; 9:9–12; 15:9; 16:18; 19:53; 20:27**
- Departmental relations, **3:11, 20–2; 4:47; 7:11; 8:51; 9:15; 13:44; 16:46–7; 17:14–15, 24; 20:12–13, 16, 31**
- Federal government, leadership role, **5:9–10, 16–18; 8:35, 54; 9:7, 17; 10:21, 23; 11:5**
- Violence against children, **3:25, 33; 5:8; 6:8, 23; 11:8; 12:6–7, 21; 13:13, 24, 38; 14:7, 13; 15:5, 11, 22; 16:45, 50; 17:19, 36; 18:22–3; 19:20, 42; 20:8, 19–20**

Cited court decisions

- Education, corporal punishment**
 - Canadian Foundation for Children, Youth and the Law *v.* Canada [2004] 1 S.C.R. 76, **3:10, 18; 8:34; 10:22–3, 25; 19:26–7, 35–6; 20:8**
 - Eaton *v.* Brant County Board of Education [1977] 1 S.C.R. 241, **10:29**
 - R. *v.* Audet [1996] 2 S.C.R. 171, **19:23**
 - R. *v.* M.R.M. [1998] 3 S.C.R. 393, **19:25–6**
 - Ross *v.* New Brunswick School District No.15 [1996] 1 S.C.R. 825, **19:23**

International

- Gillick *v.* West Norfolk and Wisbech Area Health Authority [1985], Great Britain, **20:14**
- Waldman *v.* Canada, CCPR 694, 1996, United Nations Human Rights Committee, **8:52**

Provincial

- Hall *v.* Powers [2002] O.J. No.1803, **19:24**
- Lutes *v.* Prairie View School Division No. 74, **19:24**
- R. *v.* E.T.F. [2002] O.J. No. 449, **3:12**
- Reference *re* Bill C-7 respecting the youth criminal justice system [2003] Q.J. No.2850, **3:10**

Reference to Convention

- Attorney General for Canada *v.* Attorney General for Ontario (Labour Conventions Case), **19:28**
- Capital Cities Comm. *v.* C.R.T.C. [1978] 2 S.C.R. 141, **19:28**
- R. *v.* Sharpe, 2001 SCC 2 [2001] 1 S.C.R. 45, **19:31**

Commission de la fonction publique -- *Suite***Contraintes -- *Suite***

- Plaintes, discrimination raciale, responsabilité, **2:15, 34–6; 12:34–5**

Dotation et recrutement

- Emploi à temps partiel, bassin de candidats, **21:10–13, 18–19**
- Impérative et non impérative au niveau exécutif (EX), **2:20–1, 37–8; 21:11, 14**
- Mutations de personnel, congé autorisé, **12:30; 21:15–16**
- Régions de sélection, stratégies, **2:8, 11, 13, 20–3, 26–7, 37–45; 12:27, 29–31; 21:7–8, 17–18**
- Système de dotation impartial, **21:14–15**

Facilitation

- Autorité, diversité des jurys de sélection, **2:9–12, 21; 21:12**
- Commissaire à la diversité, rôle, **2:14–15, 26–7, 34, 44; 12:26**
- Ententes de délégation, **2:15–18, 24**
- Programmes d'équité dans l'emploi, **2:7–10, 18, 22–3, 25–6, 29–31, 42, 46; 12:22; 21:17**
- Système du mérite, rendement des cadres, **2:7, 21, 33, 35–6, 44–5; 21:9, 20**

Groupes minoritaires

- Équité en matière d'emploi, **2:7–10, 15, 18, 22, 25–6, 29–31, 42–3; 9:4; 21:9**
- Niveau exécutif (EX), **2:7–8, 10–12, 16–19, 21, 27, 31, 34–39; 12:23–4, 27; 21:7–8, 12, 18**
- Région de sélection, **2:9, 13, 21–3, 37, 39–42**
- Statistiques, vérification de la dotation, **2:9–10, 14–15, 18–23, 30–1, 37; 12:28, 33; 21:8, 13, 16–17**
- Stratégies de recrutements, **2:8–9, 11, 13, 15, 17, 22–3, 31, 35–46; 12:24, 29–30; 21:8, 11–12, 19–20**

Stratégies

- Comparaison entre les sexes, sensibilité culturelle, **2:25–6; 21:17, 19–20**
- Démarches de vérification, jurys de sélection, **2:9–11; 21:9–10, 17**
- Équité en matière d'emploi, **2:7–10, 12–13; 21:7–8**
- Formation linguistique, évaluations, **2:11–12, 20–1, 37, 42–4; 12:33**
- Programmes de gestion et responsabilités précises, **2:35–6, 44–5; 21:11**

Commission interaméricaine des droits de l'homme (CIDH)**Associations professionnelles**

- Organisation des États américains (OEA), **13:17–18, 26, 28**
- Rapporteur pour la liberté des médias de l'OSCE, **13:17**
- Rapporteur spécial pour la liberté d'expression, **13:9, 15–17**

Censure, restrictions

- Décisions du tribunal, **13:12–13**
- Discrimination, rejet verbal, **13:13–14**
- État d'urgence, **13:10–11**
- Journalisme, média, **13:12–13, 19–21**
- Liberté d'expression, **13:11–12, 14, 19–20**

Cour interaméricaine des droits de l'homme

- Avis consultatif, **13:11**
- Droit international, juridiction, **13:18–21**
- Jurisprudence, lacunes, **13:14–15**
- Questions juridiques, responsabilités, **13:10, 12–13, 15**

Cited court decisions – *Cont'd*

Supreme Court of Canada. *See also Supreme Court references*

- Baker v. Canada [1999] 2 S.C.R. 817, **3:7**, 10; **8:49**
- Chaoulli v. Quebec (Attorney General), SCC 35 [2005] 1 S.C.R. 791, **17:14**
- R v. Steven Murray Truscott S.C.R. 309, **8:33**, 39
- Slaight Communications Incorporated v. Davidson [1989] 1 S.C.R. 1038, **3:7**
- Thomson v. Thomson [1994] 3 S.C.R. 551, **9:14**; **10:35**

Cited laws. *See also Legislation Under Young offenders*

- Aboriginal people
 - First Nations Land Management Act, **1:25**, 32
 - Indian Act, **1:23**, 25–6; **4:33**, 47; **8:55**; **18:38**, 42, 44–5, 51
 - Lovelace, response, **1:34**–5; **8:52**
 - Registered Nurses Act, **16:62**
 - Social Assistance Act, **6:19**; **18:21**
- Children's rights
 - Child and Family Services Act, **3:14**; **16:52**; **17:73**; **19:12**–13, 71, 74, 76, 81–2
 - Children's Law Reform Act, **3:15**
 - Divorce Act, **3:21**; **5:11**; **6:11**; **9:12**, 15–16; **16:7**, 17; **18:39**
 - Privacy Act, **3:29**; **4:24**, 26; **16:67**, 71, 74–5; **17:33**, 55; **19:32**
 - Youth Justice Legislation, **3:22**; **18:21**
- Human rights
 - Bill of Rights, **3:16**
 - Canadian Human Rights Act, **16:75**; **17:54**; **19:30**
 - Constitution Act, **17:14**, 23; **18:59**; **19:29**, 64
 - Right to Information Act, **17:80**
 - United Nations Charter (1945), **16:75**
- Immigrants
 - Act to amend the Criminal Code (trafficking in persons), **15:27**
 - Canadian Multiculturalism Act, **10:13**
 - Department of Citizenship and Immigration Act, **3:21**
 - Immigration and Refugee Protection Act (IRPA), **5:30**; **11:5**, 8, 11–12; **15:21**–2, 29; **16:78**
- Public Service Commission
 - Civil Service Act, **21:15**
 - Employment Equity Act, **2:7**, 23, 29–30, 32, 42; **21:7**, 16
 - Official Languages Act, **2:44**; **4:22**; **5:21**; **10:14**; **18:69**, 72; **21:12**
 - Public Service Employment Act, **2:7**, 9, 29; **21:8**–9, 14, 16, 18–19
 - Public Service Modernization Act (2003), **2:9**, 14, 23, 45–6

Citizenship and Immigration Canada (CIC)

- Canadian Bar Association (CBA), **15:31**–2; **19:34**
- Commitment to human rights
 - Best interest of child, guardian, **15:21**–2, 24, 28, 33
 - Displaced children, **15:28**
 - Human trafficking, **15:27**–8
 - Legal obligations, compliance with Convention, **2:18**; **15:30**
 - Parliamentary plan, initiatives, **15:31**–2
- Immigration policy
 - Detention centers, **15:26**

Commission interaméricaine des droits de l'homme (CIDH)

- *Suite*
 - Cour interaméricaine des droits de l'homme -- *Suite*
 - Surveillance, communication de rapports, **13:15**–16, 19
 - Mandat
 - Déclarations communes, **13:18**
 - Normes internationales, interprétation, **13:14**–15
 - Protection des droits de la personne, liberté d'expression, **13:9**–10, 19, 21
 - Traitements des plaintes, production des rapports thématiques, **13:10**, 21
 - Ressources
 - Assemblée générale de l'Organisation des États américains, **13:10**, 16
 - Convention européenne des droits de l'homme, **13:11**, 13; **20:10**
 - Déclaration américaine des droits et devoirs de l'homme, **13:9**–10
 - Déclaration de principes sur la liberté d'expression, **13:10**, 20
 - Déclaration universelle des droits de l'homme, **13:11**; **17:46**

Conjoints autochtones

- Logement et biens fonciers matrimoniaux
 - Dans les réserves, **1:22**–4, 26, 30–1
 - Définition, **1:23**
 - Juridictions, hors-réserves, **1:30**, 32; **18:41**, 48
 - Mesures prises par les Premières Nations, **1:25**, 30, 32
- Unions de fait
 - Conséquences sur la répartition des biens, **1:28**
 - État matrimonial, divorce, **6:11**
 - Juridictions, conformément à la charte, **1:25**, 29, 32
 - Recherche, statistiques, **1:28**–9

Conseil canadien des organismes provinciaux de défense des droits des enfants et des jeunes

- Organisme de surveillance
 - Coordination avec le gouvernement, **6:30**–2, 36–7
 - Ombudsman, rôle, **6:30**–2, 36–7; **19:8**
 - Organisme national, **6:30**–2, 36–7; **16:10**; **17:18**; **19:6**
- Programmes sociaux
 - Enfants autochtones, **6:29**–30, 32, 34
 - Exclusion sociale, **6:29**
 - Services, ressources, accès, **6:28**–9, 35
 - Statistiques, violence faite aux enfants, **6:28**–30, 32, 35
- Promouvoir les droits des enfants
 - Approche axée sur les droits, **6:28**, 34
 - Droits sociaux, **6:28**–9, 34
 - Participation de la jeunesse, **6:28**–9, 34, 36; **19:16**
 - Sensibilisation communautaire, **6:29**–30
 - Violence faite aux enfants, **6:29**–30

Rôle

- Législation provinciale, mise en oeuvre, **6:27**–8, 30, 36–7
- Protecteur des enfants, **6:26**, 28–30, 32, 34–7
- Violations des droits, services de réconciliation, **6:28**, 32, 34–5

Conseil du Trésor du Canada

- Documents attendus, **2:33**
- Présentation au Comité sénatorial, **2:29**; **12:22**
- Rapport annuel sur l'équité en matière de l'emploi, **2:18**

Citizenship and Immigration Canada (CIC) – *Cont'd*Immigration policy – *Cont'd*

- Guidelines, regulations, 15:22, 26, 31, 33
- Jurisdictions, federal budget, 15:24–5, 30, 32
- Statistics, objectives, 11:9–10, 13; 15:23–4, 27–8, 31–32
- Training for immigration officers, 15:22, 32–5

Partnerships, programs

- Host program, 15:30
- Intergovernmental relations, collaborations, 7:9, 13–14, 16; 11:5; 15:22, 27–8, 34–5
- Policy and Program Development, 15:33
- Settlement Workers in Schools (SWIS), 15:25
- Strategic Policy and Partnerships, 15:20

Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC). *See also Children's rights*

Articles cited concerning

- Cultural, minority rights, 3:14; 6:7; 8:55; 16:8; 18:39, 48
- Education and health, 3:8; 4:18; 6:7; 10:7–8; 16:8, 67–9; 18:39–41, 68, 70; 19:22, 42–5, 55–8, 60; 20:19
- Protection of child, 3:13; 5:5, 11, 24; 6:8, 20, 24; 8:52; 16:6, 70; 18:24, 39–41, 68; 19:7, 22, 30, 41, 55–6, 59
- Social rights, 6:8; 8:34, 36–7, 40; 9:14–15; 10:36; 12:16; 16:7, 11, 66–7; 17:12, 25, 33, 45; 18:25, 40; 19:15, 42

Barriers

- Jurisdictions, 3:22; 4:44; 5:5, 16, 22; 6:9, 11, 18; 8:51–2; 9:6, 9–11; 10:8, 11, 35; 17:86–9; 18:22; 19:7, 28; 20:13
- Monitoring, accountability, reporting, 4:18–20, 23–6, 37, 42–4; 5:10, 19; 6:11–13, 25; 8:50; 10:17–18; 18:16–17; 20:8–9
- Ratification and reservations, 3:13–15; 4:31; 6:8, 18, 20, 24; 9:5, 16; 10:21, 33–6; 11:6; 13:45; 15:29; 17:42, 83–4, 92; 18:25; 19:30, 84
- Value as legal instrument, 3:6–7; 4:18, 37; 5:16; 6:7, 10; 8:33, 40; 9:11–12, 16; 10:26; 15:18; 17:12–13, 85; 18:22–3, 74–5; 19:10, 19; 20:5, 29

Education and awareness

- Child rights approach, 3:30–1; 4:19; 5:30, 39; 6:7, 14, 23, 28; 7:11; 9:10, 12; 13:41; 17:51; 18:15; 20:7
- Community, professionals, specialists, 3:30; 4:18; 6:7, 11, 20, 31; 10:27, 34; 18:79; 20:19
- Learning, inequality, exceptional child, 4:18, 21; 5:24, 30, 38; 19:37
- Parental responsibility, 5:9–10, 15; 9:8, 15; 10:16; 15:16; 20:12
- Religious education, access and funding, 8:52

Independent commission. *See also Ombudsman, commissioner*

- Implementation, timeline, 3:8–11, 30–5; 4:19, 43–4; 5:10, 21; 6:37; 8:42–3; 9:18; 10:28–9; 11:5
- National standard for monitoring, 3:27–31; 4:24–5; 5:8–9, 17, 19; 6:21, 30–2; 15:18–19; 20:9
- Secretariat, role and responsibilities, 3:21; 5:10, 16, 18, 21; 6:15, 30; 8:42; 9:18; 14:6; 20:31–2

National legislation

- Collaborative law, mediators between parents, 5:11–12; 10:33, 35
- Failure to meet response of international community, 3:11, 17; 4:34–5; 5:22; 6:8; 8:54; 9:5; 10:24–5, 34
- Interpretation, precedence, 3:9, 15–17, 19–20; 4:36; 5:22, 27; 6:25; 9:12; 10:14; 12:16; 19:21, 82–3
- Jurisdiction, on reserve, 3:13; 4:33, 46–7; 6:20–1, 33

Conseil du Trésor du Canada -- *Suite*

- Recrutement, financement, 2:16, 41–2; 12:32; 16:11
- Réseau du leadership, 2:12

Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE). *Voir aussi Droits de l'enfant*

Articles cités concernant

- Droits des groupes minoritaires, culturels, 3:14; 6:7; 8:55; 16:8; 18:39, 48
- Droits sociaux, 6:8; 8:34, 36–7, 40; 9:14–15; 10:36; 12:16; 16:7, 11, 66–7; 17:12, 25, 33, 45; 18:25, 40; 19:15, 42
- Études et santé, 3:8; 4:18; 6:7; 10:7–8; 16:8, 67–9; 18:39–41, 68, 70; 19:22, 42–5, 55–8, 60; 20:19
- Protection de l'enfance, 3:13; 5:5, 11, 24; 6:8, 20, 24; 8:52; 16:6, 70; 18:24, 39–41, 68; 19:7, 22, 30, 41, 55–6, 59

Éducation et sensibilisation

- Apprentissage, inégalités, enfants en difficulté, 4:18, 21; 5:24, 30, 38; 19:37
- Communauté, professionnels, spécialistes, 3:30; 4:18; 6:7, 11, 20, 31; 10:27, 34; 18:79; 20:19
- Droits des enfants, 3:30–1; 4:19; 5:30, 39; 6:7, 14, 23, 28; 7:11; 9:10, 12; 13:41; 17:51; 18:15; 20:7
- Éducation religieuse, accès et financement, 8:52
- Responsabilité parentale, 5:9–10, 15; 9:8, 15; 10:16; 15:16; 20:12

Législation nationale

- Collaboration et médiation, 5:11–12; 10:33, 35
- Interprétation, présence, 3:9, 15–17, 19–20; 4:36; 5:22, 27; 6:25; 9:12; 10:14; 12:16; 19:21, 82–3
- Juridiction, dans les réserves, 3:13; 4:33, 46–7; 6:20–1, 33
- Obligations de la convention, mise en œuvre, 3:6–10, 24; 4:25; 5:14–19, 25–6; 6:9–11, 25–6; 7:18; 9:10–11; 10:34–6; 11:20; 16:71; 17:93; 19:9–10, 19–20, 23, 27–31, 40–1, 46; 20:22, 34
- Obligations internationales, réponse, 3:11, 17; 4:34–5; 5:22; 6:8; 8:54; 9:5; 10:24–5, 34; 11:6

Obstacles

- Juridictions, 3:22; 4:44; 5:5, 16, 22; 6:9, 11, 18; 8:51–2; 9:6, 9–11; 10:8, 11, 35; 17:86–9; 18:22; 19:7, 28; 20:13
- Obligations légales, 3:6–7; 4:18, 37; 5:16; 6:7, 10; 8:33, 40; 9:11–12, 16; 10:26; 15:18; 17:12–13, 85; 18:22–3, 74–5; 19:10, 19; 20:5, 29
- Programme de contrôle, reddition de comptes, 4:18–20, 23–6, 37, 42–4; 5:10, 19; 6:12–13, 25; 8:50; 10:17–18; 18:16–17; 20:8–9
- Ratification et réserves émises, 3:13–15; 4:31; 6:8, 18, 20, 24; 9:5, 16; 10:21, 33–6; 11:6; 13:45; 15:29; 17:42, 83–4, 92; 18:25; 19:30, 84

Organisme de surveillance. *Voir aussi Ombudsman, commissaire*

- Programme national, contrôle, 3:27–31; 4:24–5; 5:8–9, 17, 19; 6:21, 30–2; 15:18–19; 20:9
- Ratification et mise en œuvre, 3:8–11, 30–5; 4:19, 43–4; 5:10, 21; 6:37; 8:42–3; 9:18; 10:28–9; 11:5
- Secrétariat, rôle et responsabilité, 3:21; 5:10, 16, 18, 21; 6:15, 30; 8:42; 9:18; 14:6; 20:31–2

Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC) – *Cont'd*

National legislation – *Cont'd*

Obligations, implementation, 3:6–10, 24; 4:25; 5:14–19, 25–6; 6:9–11, 25–6; 7:18; 9:10–11; 10:34–6; 11:20; 16:71; 17:93; 19:9–10, 19–20, 23, 27–31, 40–1, 46; 20:22, 34

Correctional institutions. *See also Young offenders*

Alternatives, best interests, participation, 6:8–9, 20; 8:37–8, 48; 9:7–8; 19:15, 72

Barriers

Child detained with adults, 8:34, 37–8, 44–6, 48; 10:11; 17:12–13, 28, 91–3; 18:20–1; 19:84–5
Detention of child refugees, 11:5, 8, 12, 14
Rehabilitation, 8:45; 9:7; 16:55
Rights violations, culture, 6:9, 19–20; 7:9; 8:33–4, 46; 17:16, 29; 19:5, 20, 20:46

Staffing, training for professionals, 6:19; 7:16

Gender differences, studies, 17:28–9

Jurisdictions, national statistics, 6:19; 8:45, 45; 10:11; 17:78

Status as child, 8:33–4, 37–8; 17:77

Department of Canadian Heritage

Associations, resources

Citizenship and Heritage Sector, 10:4
Continuing Committee on Officials on Human Rights, 10:6, 12
Human Rights Program, 10:4, 7, 9, 15
Multiculturalism and Human Rights Branch, 10:4, 8, 13
Public Health Agency, 10:10

Objectives

Immigrant rights, awareness, 10:13–14, 16, 19
Interdepartmental coordination, consultations, 10:5–6, 9–13, 15, 17–19
National strategy, Aboriginal culture, 20:37
Promotion of multiculturalism, 10:13–14, 16
Workshops, instructional materials, 10:7, 12, 16–17, 19

Promotion of human rights

Department of Canadian Heritage Act, 10:4
Public Education Network, 10:12

Role

Allocation of funds, 10:7, 14, 16
Coordinate responses to conventions, 10:15; 18:39; 20:9, 13, 15, 17
Facilitate reports to the United Nations, 10:6–7, 10
Promote Canadian identity, children's rights, 10:5, 7–10, 12, 14, 19
Response to criticisms, 2:44; 3:25; 5:10; 8:51; 9:8, 18; 10:4, 10, 15

Department of Indian Affairs and Northern Development

Policy development

Aboriginal community involvement, 1:26, 30–3, 35–6; 18:51; 20:34–5, 37–8, 40, 44–6
Early childhood development, intervention, 20:37, 39, 47
National strategy, collaborations, 3:25; 5:10; 20:42–3, 45
Socio-economic needs, education, 20:35–8, 40–1, 47

Queries of the Standing Senate Committee

Expected documents, 1:26, 29, 31, 36
Expected legislation, 1:28–31, 33

Cour suprême, références. *Voir aussi Cour suprême du Canada*
Sous Décisions et arrêts cités

Cour suprême des États-Unis, comparaison, 8:32, 39–40, 48
Différences culturelles, 1:29; 8:41
Interprétation des droits, 3:7, 10, 26; 4:39; 6:22, 37; 9:11–12; 10:34, 36; 18:70; 19:27, 31; 20:20
Obligations de la convention appliquées aux jugements, 4:29; 5:8, 22; 6:21–2; 7:17, 19; 8:40; 10:27
Punitions et châtiments corporels à l'endroit des enfants, 4:29; 5: 8, 21–2; 6: 21–2; 7:17, 19; 8:40; 10:23, 25; 12:14; 20:18

Décisions et arrêts cités

À l'international

Gillick *c.* West Norfolk and Wisbech Area Health Authority [1985], Grande-Bretagne, 20:14
Waldman *c.* Canada, CCPR 694, 1996, Comité des droits de l'homme des Nations Unies, 8:52

Cour suprême du Canada. *Voir aussi Cour suprême, références*

Baker *c.* Canada [1999] 2 R.C.S. 817, 3:7, 10; 8:49
Chaoulli *c.* Québec (Procureur général), CSC 35 [2005] 1 R.C.S. 791, 17:14
R. *c.* Steven Murray Truscott, R.C.S. 309, 8:33, 39
Slaight communications Inc. *c.* Davidson [1989] 1 R.C.S. 1038, 3:7
Thomson *c.* Thomson [1994] 3 R.C.S. 551, 9:14; 10:35

Éducation, châtiment corporel

Canadian Foundation for Children, Youth and the Law *c.* Canada [2004] 1 R.C.S. 76, 3:10, 18; 8:34; 10:22–3, 25; 19:26–7, 35–6; 20:8
Eaton *c.* Conseil scolaire du comté Brant [1977] 1 R.C.S. 241, 10:29
R. *c.* Audet [1996] 2 R.C.S. 171, 19:23
R. *c.* M.R.M. [1998] 3 R.C.S. 393, 19:25–6
Ross *c.* Conseil scolaire du district no. 15 [1996] 1 R.C.S. 825, 19:23

Provincial

Hall *c.* Powers [2002] O.J. No.1803, 19:24
Lutes *c.* Prairie View School Division No. 74, 19:24
R. *c.* E.T.F. [2002] O.J. No. 449, 3:12
Référence: Projet de loi C-7 concernant le système de justice pénale pour les jeunes [2003] Q.J. No. 2850, 3:10

Référence à la convention

Capital Cities Comm. *c.* C.R.T.C. [1978] 2 R.C.S. 141, 19:28
Procureur général du Canada *c.* Procureur général de l'Ontario (Conventions du travail), 19:28
R. *c.* Sharpe, 2001 CSC 2 [2001] 1 R.C.S. 45, 19:31

Développement social Canada

Financement, reddition de comptes, 13:35; 20:26–7, 30

Politiques et programmes

Apprentissage et garde des jeunes enfants, 20:28–9, 31–3
Collaboration fédérale-provinciale, 3:25; 5:9–10; 20:23–6, 31
Partenariats, organisations nationales et internationales, 4:46; 10:5; 18:10; 20:24, 28, 30
Sécurité du revenu, prestations, mieux-être des familles, 20:22–3
Qualité de vie, barrières, 20:21–2, 28

Department of Justice Canada

Legislation

Best interest, rights-based approach, **9:9**, 12, 15, 17, 20
Government initiatives, **9:7–11**, 13, 15–17, 19–20; **10:5–6**, 11; **15:6**, 10, 18; **19:30**

International law agreements, influence, **9:10–12**; **20:10**
Parental responsibilities, **9:13**, 15–16

Relationship between international and domestic law, **9:12**, 14

Objectives

Independent organization, support, **9:18**
Interdepartmental coordination, **3:25**; **6:31**; **13:23**; **20:9**
Professional training material on the Convention, **9:17**
Protection of children and vulnerable persons, **9:4–11**, 15, 19–20; **17:90**; **20:9**, 13, 17

Speech from the Throne, commitment, **9:6**

Statistics, violence against children, **9:5–9**

Departments and agencies involved in human rights

Children's rights

Canada Social Transfer, **5:8**, 10; **17:63**
Centre of Excellence for Child Welfare (CECW), **5:5**, 9
Children's Aid Society (CAS), **4:20**; **5:20**
Law Commission of Canada, **5:7**, 10; **10:29**
Paediatric Death Review Committee of Ontario (PDRC), **4:20**

Interdepartmental coordination

Canadian National Committee for Humanitarian Law (CNCHL), **3:25**
Canadian Red Cross (CRC), **3:25**; **11:10**, 14
Department of National Defence, **3:25**; **5:34**
Ministry of the Attorney General, **18:22**
Royal Canadian Mounted Police (RCMP), **3:25**; **15:27–8**; **16:21**, 35; **19:9**

International cooperation

Canadian Armed Forces, **8:35–8**, 46–7
Canadian Security Intelligence Service (CSIS), **15:28**; **21:19**
Foreign Affairs and International Trade Canada, **3:24–5**, 32; **5:10**; **6:6**, 31; **8:51**; **10:5**, 10, 14–15; **13:38**; **21:12**, 19
Forum of Federations, **6:18**
Immigration and Refugee Board of Canada (IRB), **5:7**; **7:12**; **11:5**, 8–9, 12; **15:33**

Response to criticisms

Action Canada for Population and Development (ACPD), **5:38**
Amnesty International (AI), **1:23**
Department of Finance Canada, **3:25**; **5:8**; **10:15**
Intergovernmental Affairs (IGA), **3:25**
Inter-Parliamentary Union (IPU), **13:17**, 21

Visible minorities, cultural agreements

Association of Black Social Workers (ABSW), **19:82**
Canada Revenue Agency (CRA), **12:33**; **17:90**
Canadian Human Rights Commission, **2:30**, 36; **8:42**, 48–9, 53, 57; **10:12**; **12:25**, 35; **17:8**; **20:13**
Committee on the Status of Persons with disabilities, **13:22**
World Trade Organization (WTO), **18:31**

Discrimination and harassment

Concerns, identified

Racial, **1:7**, 10; **2:15**, 34–6, 46; **8:55**; **9:8**; **12:35–6**; **19:29**

Discrimination et harcèlement

Difficultés identifiées

Raciale, **1:7**, 10; **2:15**, 34–6, 46; **8:55**; **9:8**; **12:35–6**; **19:29**

Sexuelle, **8:54**; **17:37**, 69; **19:23**

Sociale, violence, **8:54**; **17:69**, 71; **19:27**

Équité en matière d'emploi, **2:29**; **12:21**, 31; **21:13**

Questions sociales

Droits civils, expression politique, **13:13–14**, 17, 21
Droits économiques, sociaux et culturels, **6:8**; **8:50–4**, 56; **12:8**; **13:23**; **17:30**, 32, 39; **18:33**, 40, 68
Groupes minoritaires, **1:34–5**; **4:24**, 41; **8:51**, 53–6, 58; **10:7**; **17:39**; **18:50**
Intégration des enfants d'immigrants, **5:30**; **15:29–30**

Relations fédérales-provinciales

Canada pour tous : plan d'action canadien contre le racisme, Un, **9:8**; **10:8**

Juridictions, commissions, **8:51–2**; **20:11**

Législation, **1:18**; **8:54**

Plaintes, réponse gouvernementale, **8:51–4**, 58; **9:5**, 8; **17:9**

Division de l'enfance et de l'adolescence. Voir aussi Directions générales, agences *Sous Santé Canada*

Centres d'excellence pour le bien-être des enfants, **13:25**, 27, 35

Programmes

Aide post-natale aux parents, **13:25**

Consortium conjoint pour les écoles en santé, **13:25**

Plan d'action communautaire pour les enfants, **15:17–18**

Programme de nutrition prénatale, **15:17**

Spectre de l'alcoolisation foetale, **13:25**

Recherche et analyses stratégiques

Participation, citoyenneté, stratégies, **13:27–8**; **15:17–18**

Santé des enfants et de la jeunesse, **13:24**

Vie communautaire autochtone, **13:32**; **15:10–12**

Relations fédérales-provinciales, **13:27**, 34

Divorce, droit de la famille

Art d'être parent, **3:18**; **5:11**, 27; **9:8**, 13, 15; **12:13–14**; **14:8**

Garde et droit de visite

Grands-parents, droits d'accès, **17:10**, 22, 25; **18:39**; **19:81**

Témoignages dans le meilleur intérêt des enfants, **3:12**, 37; **5:11**; **6:16**; **9:12**, 15–17; **10:32–3**; **16:12**, 57

Violence à l'endroit des enfants, **5:11**

Réponses

Comité mixte spécial sur la garde et le droit de visite des enfants, **9:13**; **16:16**

Grands-parents Requérant Accès Naturel et Dignité (GRAND), **17:26**

Initiatives législatives, terminologie, **9:12–15**, 17; **12:8–9**, 15

Obligations de la convention, mise en oeuvre, **3:11**; **6:18**; **9:13–15**; **10:36**

Droits de l'enfant. Voir aussi Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE)

Décisions des tribunaux

Droit international, réponse, **3:7**, 10, 17, 23; **5:22**; **6:11**; **8:40**, 49; **9:5–6**, 11–12, 14; **12:15**

Discrimination and harassment – *Cont'd*

- Concerns, identified – *Cont'd*
 - Sexual, 8:54; 17:37, 69; 19:23
 - Social, violence, 8:54; 17:69, 71; 19:27
- Employment equity, 2:29; 12:21, 31; 21:13
- Federal provincial relations
 - Canada for all: Canada's Action Plan, A*, 9:8; 10:8
 - Complaints, government response, 8:51–4, 58; 9:5, 8; 17:9
 - Jurisdictions, commissions, 8:51–2; 20:11
 - Legislation, 1:18; 8:54
- Social issues
 - Civil rights, political expression, 13:13–14, 17, 21
 - Economic, social and cultural rights, 6:8; 8:50–4, 56; 12:8; 13:23; 17:30, 32, 39; 18:33, 40, 68
 - Integration of immigrant children, 5:30; 15:29–30
 - Minority groups, 1:34–5; 4:24, 41; 8:51, 53–6, 58; 10:7; 17:39; 18:50

Division of Childhood and Adolescence (DCA). *See also*

- Branches and agencies *Under Health Canada*
 - Centres of Excellence for Children's Well-Being, 13:25, 27, 32, 35
 - Federal provincial relations, 13:27, 34
 - Programs
 - Community Action Plan for Children, 15:17–18
 - Fetal Alcohol Spectrum Disorder, 13:25
 - Joint Consortium for School Health (JCSH), 13:25
 - Postpartum Parent Support Program, 13:25
 - Prenatal Nutrition Program, 15:17
 - Research and strategic analysis
 - Aboriginal community, 13:32; 15:10–12
 - Children and youth health, 13:24
 - Participation, citizenship, strategies, 13:27–8; 15:17–18

Divorce, Family law

- Custody and access
 - Grandparents, access rights, 17:10, 22, 25; 18:39; 19:81
 - Testimony of child, best interest, 3:12, 37; 5:11; 6:16; 9:12, 15–17; 10:32–3; 16:12, 57
 - Violence against children, 5:11
- Parenting, 3:18; 5:11, 27; 9:8, 13, 15; 12:13–14; 14:8
- Responses
 - Grandparents requesting access and dignity (GRAND), 17:26
 - Legislative initiatives, terminology, 9:12–15, 17; 12:8–9, 15
 - Obligations of convention, implementation, 3:11; 6:18; 9:13–15; 10:36
 - Special Joint Committee on Child Custody and Access, 9:13; 16:16

Early Childhood Development Association of Prince Edward Island

- Childhood development
 - Early childhood, definition, 18:62
 - Licensed child care, 18:54, 58–9, 61–3, 65
 - Parental contribution, community awareness, 18:57–8, 63, 65
 - Special needs children, 18:64
 - Training, education, 18:13, 16, 19, 54–6, 58, 61, 66
- On-reserve Aboriginal program, 18:65

Droits de l'enfant -- *Suite*

- Décisions des tribunaux -- *Suite*
 - Intervention gouvernementale, limite d'âge, 3:18–19, 23, 27; 5:31; 10:23; 19:36; 20:21
 - Protection, common law, droits des parents, 19:34–6; 20:5–7, 11–12, 15
 - Témoignage, conseiller juridique, 4:28; 6:16–17; 9:16; 10:33; 19:71–2
 - Troubles comportementaux identifiés comme infractions, 5:7, 19–20; 6:35
- Éducation et sensibilisation
 - Culture, influences, créativité, 5:9, 15–16; 17:18, 59; 18:23–4, 26–30, 32–4, 36–7, 49
 - Droits de la personne, vie privée, liberté d'expression, 16:71, 74–5; 17:54–6; 19:21, 24–5, 32, 64; 20:7
 - Mécanismes de contrôle, 4:19–21, 26–7, 37; 5:8–9, 17; 6:12
 - Procédures de traitement des plaintes, 5:29–31; 6:28; 9:18; 10:29; 17:15, 21–2, 54–5; 19:8
 - Professionnels, parents et autres ressources, 4:38, 43; 6:36; 7:9; 8:41; 11:14; 18:57; 19:12–13, 49–50, 62, 66; 20:18–19

Juridictions, législation

- Approche axée sur les droits, 5:30; 6:14; 9:9–12; 15:9; 16:18; 19:53; 20:27
- Gouvernement fédéral, leadership, 5:9–10, 16–18; 8:35, 54; 9:7, 17; 10:21, 23; 11:5
- Mécanismes de reddition de comptes, 5:18, 28–9, 31, 33; 6:12, 25, 30–1; 11:7; 17:84; 18:17, 59–60
- Relations ministérielles, 3:11, 20–2; 4:47; 7:11; 8:51; 9:5; 13:44; 16:46–7; 17:14–15, 24; 20:12–13, 16, 31
- Livres, essais. *Voir aussi Développement de l'enfant Sous Études et rapports*

De la liberté (John Stuart Mill), 20:7

Don't let me go, papa (Ricardo Di Done), 10:32

Leviathan (Thomas Hobbes), 20:6

Until you are dead: Steven Truscott's long ride into history (Julian Sher), 8:39

Wilson on Children and the Law (Jeffrey Wilson et al.), 3:7

Violence à l'endroit des enfants, 3:25, 33; 5:8; 6:8, 23; 11:8; 12:6–7, 21; 13:13, 24, 38; 14:7, 13; 15:5, 11, 22; 16:45, 50; 17:19, 36; 18:22–3; 19:20, 42; 20:8, 19–20

Early Childhood Development Association of Prince Edward Island

- Développement des enfants
 - Contribution des parents, sensibilisation de la communauté, 18:57–8, 63, 65
 - Enfants aux besoins spéciaux, 18:64
 - Formation, éducation, 18:13, 16, 19, 54–6, 58, 61, 66
 - Petite enfance, définition, 18:62
 - Service de garde autorisé, 18:54, 58–9, 61–3, 65
- Programme autochtone à l'intérieur de la réserve, 18:65
- Projets, stratégies
 - Installations faites sur mesure pour les enfants, 18:60
 - Measuring and Improving Kids' Environments (MIKE), 18:7, 55
 - Partenariats, rôle du gouvernement, financement, 18:6, 8, 11, 54–6, 59, 62
 - Salaires et conditions de travail, proportion d'hommes, 18:55, 57–8, 61, 64

Early Childhood Development Association of Prince Edward Island – *Cont'd*

Private, non-profit services, **18:62–3**
 Projects, strategies
 Measuring and Improving Kids' Environments (MIKE),
18:7, 55
 Partnerships, government role, funding, **18:6, 8, 11, 54–6,**
59, 62
 Purpose-built facilities, **18:60**
 Social Research and Demonstration Corporation (SRDC),
18:55
 Wages and working conditions, male ratio, **18:55, 57–8,**
61, 64

Education. *See also* **Training for professionals and involved people**

Barriers
 Demographics, gaps, statistics, **4:21, 25, 45; 5:30, 36;**
8:43, 57; 17:16; 20:36, 40
 Religious education, access, funding, **8:52–3**
 Special education, social service programs, **10:29; 17:58,**
70; 18:18–19, 71, 73; 19:22, 37–9, 78, 83
 Truancy, non-completer, drop-out, **8:36, 38–9, 43–5;**
16:46; 17:58, 76; 19:43, 77; 20:36
 Violence, corporal punishment, bullying, **4:29; 8:34, 40,**
45–6; 10:24, 26, 29; 14:10; 16:72–4; 17:76; 19:22, 24,
26–7, 30, 34–5

Curriculum
 Aboriginal youth, considerations, exchange programs,
8:57; 18:46, 65; 20:36, 43
 Children's rights, **4:18–19, 25–8; 5:16–17; 6:17, 34;**
10:7, 10, 12, 14, 28; 16:21; 17:45, 76, 87–8; 19:8, 21, 25,
32, 85
 Language rights, literacy programs, **2:44; 18:13, 70–1**
 Learning disabilities, vocational schools, trades, **17:57–8;**
18:67–8; 20:32, 37
 Social sciences, economics, politics, **16:25; 17:52–3, 59–**
60; 19:32

New Brunswick model, **19:23, 33, 36–7, 39; 20:41**

Responses
 Advocate, guidance counsellor, mentor, **16:16, 26, 33;**
19:77–8
 Education Acts, **8:44; 10:29; 15:29; 19:7, 37, 64**
 Government programs, funding, **6:36; 9:17; 10:12;**
13:45; 17:28; 18:7, 56, 61–3; 19:22, 29; 20:25–30, 37,
40–1
 Home schooling, **18:73**
 Leadership programs, **16:30–2**

Strategies
 After-school programs, child care, **16:41, 44, 64–5;**
18:65–6
 Cultural heritage, community leadership, **10:16; 16:38,**
47, 58; 17:60, 72; 18:26–7, 37; 20:42, 45
 Public awareness, accountability, **5:10, 32; 6:15, 22;**
10:24, 34; 19:33, 35–6; 20:19
 Rights-based, equal access, **5:36; 6:23; 10:29; 16:13, 49;**
17:69; 18:26–8; 19:23, 27; 20:47

Educational institutions. *See* **Education**

Entrepreneurship

Corporate social responsibility, comparison, **16:27–9, 32**

Early Childhood Development Association of Prince Edward Island -- *Suite*

Projets, stratégies -- *Suite*
 Société de recherche sociale appliquée (SRSA), **18:55**
 Service à but non lucratif, privé, **18:62–3**

Éducation. *Voir aussi* **Formation faite aux professionnels et spécialistes**

Difficultés
 Décrochage et assiduité aux études, **8:36, 38–9, 43–5;**
16:46; 17:58, 76; 19:43, 77; 20:36
 Démographiques et statistiques, plaintes, **4:21, 24, 45;**
5:30, 36; 8:43, 57; 17:16; 20:36, 40
 Éducation religieuse, accès, financement, **8:52–3**
 Programmes d'éducation spécialisés, services sociaux,
10:29; 17:58, 70; 18:18–19, 71, 73; 19:22, 37–9, 78, 83
 Violence, châtiments corporels, intimidation, **4:29; 8:34,**
40, 45–6; 10:24, 26, 29; 14:10; 16:72–4; 17:76; 19:22,
24, 26–7, 30, 34–5
 Modèle du Nouveau-Brunswick, **19:23, 33, 36–7, 39; 20:41**
 Programmes d'études
 Droits de l'enfant, **4:18–19, 25–8; 5:16–17; 6:17, 34;**
10:7, 10, 12, 14, 28; 16:21; 17:45, 76, 87–8; 19:8, 21, 25,
32, 85
 Droits linguistiques, programmes d'alphabétisation, **2:44;**
18:13, 70–1
 Jeunes autochtones, considérations, programmes
 d'échange, **8:57; 18:46, 65; 20:36, 43**
 Sciences sociales, économiques, vie politique, **16:25;**
17:52–3, 59–60; 19:32
 Trouble d'apprentissage, écoles de métiers, **17:57–8;**
18:67–8; 20:32, 37

Solutions
 Défense, mentorat et orientation, **16:16, 26, 33; 19:77–8**
 Enseignement à domicile par les parents, **18:74**
 Lois sur l'éducation, **8:44; 10:29; 15:29; 19:7, 37, 64**
 Programmes de leadership, **16:30–2**
 Programmes gouvernementaux, financement, **6:36; 9:17;**
10:12; 13:45; 17:28; 18:7, 56, 61–3; 19:22, 29; 20:25–
30, 37, 40–1

Stratégies
 Approche axée sur les droits, **5:36; 6:23; 10:29; 16:13,**
49; 17:69; 18:26–8; 19:23, 27; 20:47
 Patrimoine culturel, animation sociale, **10:16; 16:38, 47,**
58; 17:60, 72; 18:26–7, 37; 20:42, 45
 Programmes et activités parascolaires, **16:41, 44, 64–5;**
18:65–6
 Sensibilisation du public, responsabilité, **5:10, 32; 6:15,**
22; 10:24, 34; 19:33, 35–6; 20:19

Enfants de la rue. *Voir* **Jeunes sans-abri**

Enfants handicapés, autisme

Compréhension des droits, participation, **3:24; 6:13; 12:7;**
14:6; 16:22; 19:53; 20:5
 Diagnostic, traitements, **13:35; 17:27; 18:18, 69, 72, 75–6**
 Enfants ayant des besoins spéciaux, **5:5; 13:36; 16:55; 17:20;**
18:69–70, 76–7; 19:37–8, 69–71, 83; 20:22, 26, 28, 42–3
 Stratégies gouvernementales

Financement, programmes, législation, **13:22; 17:73;**
18:66–7, 73–4; 20:23, 27

Entrepreneurship – *Cont'd*

Definition, **16:24**, 28
 Economic development, poverty reduction, **16:31**
 Profitability, funding, **16:28–9**, 31
 Youth participation, education, **16:25–7**, 30

Family violence

Cultural consideration, **1:23**; **7:17–18**; **8:40**, 45
 Legislation
 Child custody, best interest of the child, **5:11–14**, 19; **7:16**; **8:40**; **9:8**; **17:81–2**
 Corporal punishment, **10:25–6**; **16:73**
 Education, training, social services, **5:14–15**, 20; **10:26**; **17:82–3**, 90; **19:11**, 43
 Ongoing risk assessment, **5:17**, 20; **7:16–19**
 Presumption, role, **3:7**; **5:14**, 17, 19
 Research, statistics
 Impact on children, **5:6**, 11–15, 19–20; **7:8**; **8:41**; **9:5**; **10:27**
 Relation to domestic homicides, **5:13**
 Violence against children, **4:20**, 29–30; **5:22**; **6:21**, 29; **13:30**; **17:43**; **19:51**
 Rights, awareness, **5:11–12**, 14–15, 18; **8:40**, 42; **10:11**; **17:91**

Fetal alcohol spectrum disorder (FASD). See Fetal alcohol syndrome (FAS) Under Diseases, concerns Under Children's health, care**First Nations Child and Family Caring Society of Canada**

Access to resources, jurisdictions, on-reserve, **4:32–4**, 40–3, 47; **5:6**; **17:74**
 Community education, youth participation, **4:34–5**, 41–2, 44, 48; **6:21**
 Issues affecting Aboriginal children, violence, **4:31–4**, 37, 43–4, 47; **18:43**
 Monitoring, implementation of Convention, **4:31**, 39, 41, 45; **6:21**, 30
 Organizations cited
 Inuit Tapiriit Kanatami (ITK), **4:34**, 48; **15:12**; **20:35**
 National Association of Friendship Centres (NAFC), **4:34**, 48

Foreign aid

Affecting child refugees, **3:7**; **5:7–8**, 28, 30–1; **7:8–12**, 15; **9:8–9**, 14; **11:5–6**, 13, 18
 Child protection authority, **3:24**
 Dialogue with World Bank, **5:29**, 36–7; **13:45**
 Government response, **3:6–9**, 32–4; **5:23–6**, 28–9, 34, 36–7, 39–40; **6:6–8**; **8:43**, 49; **9:14**; **10:36**
 Monitoring mechanism, accountability, **3:38**; **6:25**, 27, 30; **13:44**

Foreign models

International commitments, commission role, **5:33–4**; **11:9**, 20; **12:6**; **13:18**; **20:11**
 Issues
 Child labour, minimum age, **5:30**; **8:44**; **9:8**
 Child soldiers, impact, **3:32**; **5:24**, 38–9; **8:35–6**, 38, 41, 46; **9:8**; **20:16**
 Children affected by war, genocide, **9:8–9**; **13:38**, 43; **18:24**, 28–9; **19:44**

Enfants handicapés, autisme -- Suite

Stratégies gouvernementales -- Suite
 Services juridiques, ressources, **10:22**; **16:8**; **17:8–9**; **18:71–2**; **19:14**, 18, 22–3, 47 53, 78
 Statistiques, **4:20–1**

Ensemble des troubles causés par l'alcoolisation foetale (ETCAF). Voir Syndrome d'alcoolisation foetale (SAF) Sous Troubles de santé Sous Santé de l'enfant, soins**Entrepreneuriat**

Définition, **16:24**, 28
 Développement économique, réduction de la pauvreté, **16:31**
 Participation de la jeunesse, éducation, **16:25–7**, 30
 Rentabilité, financement, **16:28–9**, 31
 Responsabilité sociale d'entreprise, comparaison, **16:27–9**, 32

Établissements correctionnels. Voir aussi Jeunes contrevenants

Alternatives dans le meilleur intérêt des enfants, **6:8–9**, 20; **8:37–8**, 48; **9:7–8**; **19:15**, 72
 Différences de genre, études, **17:28–9**
 Difficultés
 Détenir avec des adultes, **8:34**, 37–8, 44–6, 48; **10:11**; **17:12–13**, 28, 91–3; **18:20–1**; **19:84–5**
 Détenir des jeunes réfugiés, **11:5**, 8, 12, 14
 Dotation, formation faite aux professionnels, **6:19**; **7:16**
 Réadaptation, **8:45**; **9:7**; **16:55**
 Violations des droits, culture, **6:9**, 19–20; **7:9**; **8:33–4**, 46; **17:16**, 29; **19:5**, 20; **20:46**
 Jeunes contrevenants, statut d'enfant, **8:33–4**, 37–8; **17:77**
 Juridictions, statistiques nationales, **6:19**; **8:45**, 48; **10:11**; **17:78**

Établissements d'éducation. Voir Éducation**Études et rapports.** Voir aussi Rapports Sous Nations Unies (ONU) et aussi Rapports Sous UNICEF Canada

Comités
 Pour l'amour des enfants, décembre 1998 (Comité mixte spécial sur la garde et le droit de visite des enfants), **3:12**; **9:12**
 Promesses à tenir: le respect des obligations ... (Comité sénatorial permanent des droits de la personne), **4:32**
 Réforme de la protection et de la promotion ..., 2003 (Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, de la science et de la technologie), **17:14**
 Toit précaire: Les biens fonciers ..., Un (Comité sénatorial permanent des droits de la personne 37-2), **1:22**, 25; **7:6**
 Commission d'enquête, rapports
 Enquête sur le programme de commandites ... (Commission Gomery), 2004, **17:15**
 Guidé par nos valeurs: l'avenir des soins de santé au Canada (Rapport Romanow), 2002, **17:14**
 Développement de l'enfant. Voir aussi Livres, essais Sous Droits de l'enfant
 Oui, ça me touche! 2000, **19:68**
 Shaken baby syndrome in Canada ... (Susan Bennett et al.), **4:30**
 Tough on kids ... (Ross Gordon et Kearney F. Healy), **17:33**

Foreign models – Cont'd*Issues – Cont'd*

- Ratification of convention, **6:7; 8:39, 49, 52; 9:8–9; 10:34; 20:10**
- Violation of children's rights, **4:34–5; 5:22, 29, 34–5, 39; 6:8–9; 7:8, 10, 12, 16; 8:35, 39, 48; 10:15; 13:19; 19:20; 20:12**
- Justice system
 - Australian High Court, Teoh case, **8:49**
 - Child protection, rights, **9:18; 20:10**
 - Custody decisions, rebuttable presumption, **5:14–15, 19**
 - Detained children, separated from adults, **6:8; 20:11**
 - United States Supreme Court, juvenile death penalty, **8:32, 39–40, 48**
- Minimum age, international standard, **11:16; 20:20**
- Strategies
 - Child participation, culture, technology, **5:35; 6:16, 23; 13:32; 18:32–3, 36; 20:33, 45**
 - Public awareness, rights, **10:24; 13:15; 19:51**
 - Rights-based approach, best interest of child, **3:17; 5:32, 39–40; 6:14; 8:54; 14:6; 19:65–6**
 - Sessions with committee officials, **10:18**
 - Violence against children, legislation, **10:24; 13:20**

Foster care. See Child safety, foster care *Under Social services*

Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY)

- Partnerships, organizations cited
 - Collaborations, support for action plan, **16:22–3, 32–3**
 - Provincial Youth Council (PYC), **16:22, 32–3**
 - Shad Valley, **16:23, 30–1, 33**
 - War Child Canada, **10:9; 16:24**
- Projects
 - Business Retention and Expansion (BRE), **16:22**
 - Emerging Leaders, Canadian Community Economic Development Network, **16:23**
 - Wild Craft Industry Development Session, **16:22, 27**
 - Youth of the Year Award Program, **16:23, 27, 33**
- Provincial government, responses
 - Education curriculum, **16:25–6, 30, 32, 34**
 - Funding, departmental relations, **16:24, 26–7**
 - Provincial Innovation Strategy Roundtable Discussion, **16:23**
- Staffing, regional coordinators, statistics, **16:27, 33–4**
- Youth participation
 - Entrepreneurship, skills, **16:22, 24–5, 27–8**
 - Persons with disabilities, **16:23**
 - Representatives, membership, **16:29–30, 33**
 - Social and economic awareness, **16:22–9, 31**

Government action. See also *National Action Plan*

- Aboriginal peoples
 - Early intervention programs, **20:37, 39**
 - National child advocate, **16:10**
 - On-reserve housing policy, **1:24**
 - Royal Commission on Aboriginal People (RCAP), **8:57–8; 20:42**
 - Self-government, **20:46**
- Childhood development, health
 - Canada Child Tax Benefit (CCTB), **20:23**
 - Funding, partnerships, programs, **16:27; 17:22; 18:12–13, 54, 74–5; 19:60, 75, 77; 20:23, 28, 46**

Études et rapports -- Suite*Développement de l'enfant -- Suite*

- Values teachers find in inclusive education* (Gary Bunch and Kevin Finnegan), **19:38**

*Documentation, autres formes. Voir Médias, arts d'interprétation**Essais. Voir Livres, essais Sous Droits de l'enfant**Organisations gouvernementales*

- Briser le cycle* (Agence de la santé publique du Canada), **13:24**

Canada digne des enfants, Un, Avril 2004 (Ressources humaines et Développement social Canada), **5:8, 10, 17, 27; 7:9; 9:15; 11:6; 13:23, 26; 15:5, 7, 9, 11; 18:5; 19:7, 9, 44, 83; 20:23**

C'est votre droit, 1987 (Patrimoine canadien), **10:12**

Children's Guide (Patrimoine canadien), **10:16**

Discipline and Guidance of Children (Nouvelle-Zélande, Bureau du Commissaire aux enfants), **14:10**

Étude canadienne sur l'incidence ... (ECI), 1998 (Agence de santé publique du Canada), **5:6, 9; 15:8; 20:14**

Exécution des obligations internationales ..., mai 2003 (Affaires étrangères), **6:6**

Logement et les biens fonciers..., *Le* (Affaires indiennes et du Nord canadien), **1:23, 26, 31, 34**

Renseignements sur les droits des conjoints concernant la maison familiale dans les réserves, 2004 (ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien), **1:24**

S'occuper des enfants (SOCEN), (Ressources humaines et Développement social Canada), **5:9**

Organisations non gouvernementales

Donnons sa chance à chaque mère et à chaque enfant, 2005 (Organisation mondiale de la Santé), **15:9**

Droit au but (Aide à l'enfance Canada), **6:34**

Énoncé de principe national sur la qualité dans les services de garde, 1991 (Fédération canadienne des services de garde à l'enfance), **19:57**

Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes (ELNEJ), (J. Douglas Willms), **5:7**

Examen mixte national de la politique ..., 2000

(Assemblée des Premières nations et Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien), **4:33; 6:34**

National Health and Safety Performance Standards ..., 1992 (American Public Health Association), **19:57**

Où sont les filles? (Dyan Mazurana et Suzan McKay pour l'ACDI), 2004, **13:41**

Progrès des enfants au Canada, Le (Conseil canadien de développement social), **19:42–3**

Stepping stones to using caring for our children ..., (American Public Health Association), **19:57**

On a volé la vie de nos soeurs ... (Amnistie Internationale), **1:23**

Famille d'accueil. Voir Sécurité de l'enfant, famille d'accueil *Sous Services sociaux*

Femmes autochtones et leurs enfants. Voir aussi *Innus**Collectivité, préoccupations*

Accès aux ressources, développement communautaire, **3:25; 9:6; 17:74; 20:39, 41, 45–6**

Financement, inégalité, **4:32–4, 42–3; 5:6; 6:33–4; 10:29; 16:20; 17:68; 18:44–5, 48, 52–3; 19:20; 20:39**

Government action – *Cont'd*

- Childhood development, health – *Cont'd*
 - National Child Benefit, **16:9; 19:74; 20:23**
 - National strategy, regulations, **18:67, 72; 19:57, 64, 67; 20:26, 29, 33, 41**
 - Secretary of State for Children and Youth, **5:9–10, 17**
- Federal Programs
 - Accelerated Executive Development Program (AEXDP), **12:24**
 - Action Plan for Official Languages, **2:43; 20:24**
 - Career Assessment Program (CAP), **2:31; 12:24**
 - Embracing Change Action Plan, **2:7–8, 10, 15–16, 31, 34, 36; 12:22, 24; 21:7**
 - Post Secondary Recruitment (PSR), **2:23**
- International obligations
 - Development assistance commitment, percentage of the GDP, **5:24–5, 33–4, 36; 19:45**
 - Group of Eight (G8), **5:34**
 - Group of Seven (G7), **5:24–5, 34**
 - Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), **18:56**
 - Safe Third Country Agreement, **5:7; 11:5, 16**
- Provincial Programs
 - Child and Youth Officer for British Columbia, **6:11–12, 27**
 - Children's Advocate Office (Saskatchewan), **6:32; 8:58**
 - Office of Child and Family Services Advocacy (Ontario), **6:27; 10:31**
 - Saskatchewan Action Plan for Children Committee, **6:32**
 - Saskatchewan Council on Children, **6:32**

Headhunters. *See* Recruiting applicants *Under Strategies Under Privy Council Office*

Health Canada. *See also* Public Health Agency of Canada

- Agreements, compliance, reporting, **15:18**
- Branches and agencies. *See also* Division of Childhood and Adolescence (DCA)
 - First Nations and Inuit Health Branch, **13:24; 15:6, 11–12**
 - Population and Public Health Branch, **15:5**
- Departmental relations
 - Funding, statistics, **3:24, 34; 15:7, 9, 13**
 - Partnerships, **6:12; 15:6–8, 10, 12–13, 15–16**
 - Studies and reports, **4:30; 10:6; 15:8, 10, 19**
 - Tax benefits, incentives, **15:13–14**
- Government activity
 - Aboriginal peoples, Inuit, access to social services, **13:32; 15:6–7, 11–12, 14, 17**
 - Child advocate, role, **15:15**
 - Community programs, cultural awareness, **13:27–8, 34; 15:6–7, 14, 16–17**
 - Financial assistance, **15:5**
 - Rights based approach, **15:10**
- Health care
 - Child development, **15:5–9, 11, 15**
 - Child poverty, **15:13, 18**
 - Mental health, suicide prevention, **15:12**
 - Violence against children, prevention, **15:8, 11–12**

Femmes autochtones et leurs enfants -- *Suite*

- Collectivité, préoccupations -- *Suite*
 - Juridictions, mécanismes de surveillance, **1:36; 3:13, 21; 4:33; 6:18, 33; 18:43–4, 49; 20:11, 43–4**
 - Statistiques, comparaison avec les territoires hors réserve, **4:42–3; 6:29–30; 18:38–41, 45–6**
 - Violence, **1:22–3, 25, 28–9, 32–35; 4:31–5, 42–3, 47; 5:6; 6:29–30, 33–4; 8:53, 55–6, 58; 9:6; 10:7; 15:5; 18:47; 19:21**
- Culture, droits
 - Autonomie gouvernementale, **4:34–5, 41–4; 6:13, 21, 30–1, 33; 8:56; 13:24; 17:59; 18:39–40, 48–9, 52; 20:46**
 - Comité international, critiques, **8:50–1, 53, 55**
 - Intérêt supérieur, langue, **3:16–17, 21; 6:20–1, 30; 13:30, 32–3; 16:15; 18:25–7, 29, 40; 20:42, 45**
 - Programmes gouvernementaux, **1:24, 32; 4:40–1, 44; 5:10; 15:17; 18:40, 42, 50; 19:73; 20:24, 38**
- Native Council of Prince Edward Island
 - Congrès des peuples autochtones, **18:38, 43; 20:35**
 - Définition, signification, Premières nations, autochtones, **18:38, 42–3, 50**
 - Native Youth Council, **18:52**
 - Participation des jeunes, **18:51–3**
 - Représentation hors-réserve, **18:38, 42, 46, 50–3**
- Qualité de vie
 - Écart avec les autres canadiens, **1:23; 4:31; 6:32–3, 36; 8:56–7; 9:6; 14:12; 15:5, 14; 16:14, 19; 20:34, 36, 38**
 - Intégration à l'extérieur de la réserve, **18:50**
 - Pensionnats, **3:13; 4:31; 5:6; 6:28; 15:11; 18:48; 20:6, 11–12**
 - Profession de sage-femme, accès, **16:61–2**
 - Suicide, toxicomanie, alcoolisme, **15:12; 16:34; 18:47–8, 50**
- Statut d'autochtone, enregistrement
 - Enfants nés à l'extérieur du mariage, désignation du père, **1:34–5; 4:33; 18:44**
 - Indien non-inscrit, comparaison, **4:47; 18:42, 44–5**
 - Taux de natalité, répartition de la population, **18:46**
- Forces armées
 - Candidats, consentement, âge, **8:35–6, 38, 45–6**
 - Enfants soldats, **8:35–6, 38, 43–4, 47**
 - Forces de maintien de la paix, profession pour la jeunesse, **8:46**
 - Loi sur la défense nationale, **8:36, 48**
 - Recrutement volontaire, formation, **8:35–8, 45–6**
- Formation faite aux professionnels et spécialistes. *Voir aussi Éducation*
 - Associations professionnelles
 - Association des enseignants du Manitoba, **10:27**
 - Brandon University Northern Teacher Education Program (BUNTEP), **16:37**
 - Fédération des enseignantes et des enseignants de l'Ontario (FEO), **10:26**
 - Fédération des enseignements de l'Île-du-Prince-Édouard, **18:26**
 - Holland College, Early Childhood Care and Education Program, **18:17, 19**
 - Difficultés
 - Budgets provinciaux, subventions, salaires, **7:16; 9:17; 17:28, 70, 73; 18:8, 19, 61, 63**

Homeless children

- Awareness, social reintegration, 4:20, 47; 6:20; 13:27; 16:25, 27; 17:40; 20:32
- Government initiatives
 - Intergenerational project, 6:21; 17:37
 - National Homelessness Initiative, 17:30, 61
 - Responsibility of state, 6:28
 - Social housing, emergency shelter, 17:67; 19:11, 74–5
 - Supporting Communities Partnership Initiative (SCPI), 17:61
- Identification as child refugee, lacking, 11:14
- National Network for Youth (NN4Y), 17:92
- Violence, impact on child, 7:8; 17:43

Humanitarian aid

- Best interest of child, 11:5, 12; 15:21; 20:16
- Disaster Assistance Response Team (DART), 5:34
- Financial contributions, 11:6
- Resettlement of orphans, 5:7–8; 11:16; 15:28
- UN Security Council, 5:40

Identification as child

- Exploitation, 4:33; 7:18; 11:8, 17–18
- Guardian role, 7:10, 13–14; 11:5, 7, 14
- Legal age
 - Child in care, 3:7–8; 5:7, 16, 18; 11:15–16; 19:80–1
 - Elections, voting age, 10:30; 17:49, 52–4
 - Offences, tried as adult, legal responsibility, 8:32–4; 17:42–3, 77; 20:20
 - Staying in school, special education, 8:43–4; 10:29
 - Testimony, mature minor rule, 9:16; 10:31; 12:16; 16:59–60; 20:14–15, 20–1
- Statistics, 4:24; 11:10, 13

Innu. See also Aboriginal women and their children

- Demographic statistics, 14:12; 16:44, 53; 18:26
- Government funding, 8:56
- Heritage
 - Culture, religion, 16:36, 40, 42–3; 17:59
 - Language rights, 16:42
 - Leadership, community participation, 16:45
 - Teacher education programs, 16:36, 41, 58
- International community, comparison, 8:56
- Risk factors
 - Isolated community, 8:56
 - Social problems, 16:38–9, 45
 - Violence against children, 16:42

Inter-American Commission on Human Rights (IACHR)

- Censorship, restrictions
 - Court decisions, 13:12–13
 - Discrimination, hate speech, 13:13–14
 - Freedom of expression, 13:11–12, 14, 19–20
 - Journalism, media, 13:12–13, 19–21
 - State of emergency, 13:10–11
- Inter-American Court of Human Rights
 - Advisory opinion, 13:11
 - International law, jurisdiction, 13:18–21
 - Jurisprudence, lacking, 13:14–15
 - Legal issues, responsibilities, 13:10, 12–13, 15
 - Monitoring, reporting, 13:15–16, 19

Formation faite aux professionnels et spécialistes -- Suite

- Difficultés -- *Suite*
 - Centres de formation, accès, 16:41; 17:20, 24; 21:20
 - Diversité culturelle, linguistique, 7:16; 10:16; 11:19; 16:37–8, 40–1; 18:18, 27, 39, 68–9; 19:63, 74
 - Services juridiques, sensibilisation à la violation des droits, 11:12, 18; 12:9
- Initiatives de formation
 - Développement professionnel, 10:12, 26; 16:36–7, 40–1, 45, 50; 17:18; 18:66; 19:33; 20:41
 - Ministères, agences, fonctionnaires, 2:32; 4:46; 11:7–8, 17; 18:12, 14–15; 19:10, 30, 48, 51; 21:17
 - Programmes, normes, recrutement, 2:20, 27, 43; 10:7; 17:20; 18:55–6; 19:56–62, 64–6, 68
 - Soutien communautaire, éducation, intervention, 6:15; 7:16–17; 18:17; 19:37–9, 63, 72; 20:32
- Rôle, responsabilités
 - Coopération entre ministères et agences, 4:38, 46; 5:15, 35; 6:27; 7:16; 11:12; 15:22, 34–5
 - Mesures disciplinaires, protection scolaire, 19:25–6, 33–5, 42; 20:18
 - Obligations de la convention, 3:12, 17; 4:18, 28, 36, 38; 5:13–17; 9:17; 13:41; 19:52; 20:19
 - Réponse internationale, 4:38, 46; 5:14–15
- Sensibilisation, droits de l'enfant
 - Directives touchant les enfants réfugiés, 15:33
 - Enfants traumatisés, 7:16
 - Journée nationale de l'enfant, 4:18, 36; 16:21
 - Modèle de la Colombie-Britannique, 4:46; 15:12; 16:47; 18:43, 60
 - Signalement d'enfants non-accompagnés, 11:7–8, 12, 14, 18

Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY)

- Dotation, coordonnateurs régionaux, statistiques, 16:27, 33–4
- Gouvernement provincial, réponses
 - Discussions de la table ronde portant sur la stratégie provinciale en matière d'innovation, 16:23
 - Financement public, relations ministérielles, 16:24, 26–7
 - Programmes d'études, 16:25–6, 30, 32, 34
- Partenariats, organisations citées
 - Collaborations, soutien à un plan d'action, 16:22–3, 32–3
 - Conseil provincial de la jeunesse, 16:22, 32–3
 - Shad Valley, 16:23, 30–1, 33
 - War Child Canada, 10:9; 16:24
- Participation jeunesse
 - Entreprenariat, compétences, 16:22, 24–5, 27–8
 - Personnes handicapées, 16:23
 - Représentation et effectifs, 16:29–30, 33
 - Sensibilisation sociale et économique, 16:22–9, 31
- Projets
 - Maintien et expansion des entreprises, 16:22
 - Prix du jeune de l'année, 16:23, 27, 33
 - Réseau canadien de développement économique communautaire, 16:23
 - Wild Craft Industry Development Session, 16:22, 27

Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCRNU)

- Associations
 - Agence des services frontaliers du Canada (ASFC), 11:9–10

Inter-American Commission on Human Rights (IACHR)

- *Cont'd*

Mandate

- International standards, interpretation, **13:14–15**
- Joint statements, **13:18**
- Processing complaints, preparation of thematic reports, **13:10, 21**
- Protection of human rights, freedom of expression, **13:9–10, 19, 21**

Professional associations

- Organization of American States (OAS), **13:17–18, 26, 28**
 - OSCE Rapporteur for Freedom of the Media, **13:17**
 - Special Rapporteur for Freedom of Expression, **13:9, 15–17**
- Resources
- American Declaration of the Rights and Duties of Man, **13:9–10**
 - Declaration of Principles on Freedom of Expression, **13:10, 20**
 - European Convention on Human Rights, **13:11, 13; 20:10**
 - General Assembly of the Organization of American States, **13:10, 16**
 - Universal Declaration of Human Rights, **13:11; 17:46**

International agreements, compliance

Federal provincial relations

- Federal government, leadership role, **8:54; 10:21; 20:17**
- Provincial jurisdictions, **17:24**
- Reporting to committee, common standard, **8:46, 50–1, 53; 20:10, 17**
- Human rights issues, **6:7–8; 8:33, 36, 40, 50, 58; 9:5–6, 12; 13:9, 17; 20:9, 13, 19**
- Legislation, ratification, **6:6; 8:46, 49–51, 53; 9:8–11, 14, 17; 10:21, 34–5; 11:5; 13:15; 15:35; 17:24**
- Unaccompanied minors, asylum process, **11:16**

International Bureau for Children's Rights (IBCR)

Concerns

- Access to trained professionals and resources, **6:35–6**
- Behaviour disorder as offence, **6:35**

National institutions, support

- Complaints, response, **6:26**
- Interdepartmental cooperation, **6:26, 31**
- Monitoring and reporting, **6:26, 31; 11:10**

Professional associations

- Association internationale des magistrats de la jeunesse et de la famille (AIMJF), **6:25**
- Commission on Crime Prevention and Criminal Justice, **6:24**
- Economic And Social Council (ECOSOC), **6:24**
- International Scientific and Professional Advisory Council (ISPAC), **6:24**
- Office on Drugs and Crime, **6:24**

Role

- Convention, implementation, **6:24–7, 31, 37**
- Education and awareness, **6:7, 27, 31**
- International guidelines, best practices, **6:31–2; 11:10**

Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCRNU) -- Suite

Associations -- *Suite*

- Comité sur les réfugiés, **15:33**

Haut Commissaire pour les réfugiés, **5:8; 7:9, 16; 11:9**

Intérêts et inquiétudes

- Détenzione des enfants réfugiés, **11:8, 13–14, 18**
- Meilleur intérêt de l'enfant, **11:5, 8, 12, 18–20**
- Obligations internationales, écarts, **11:6, 9, 11–12**
- Soutien des familles, mineurs non-accompagnés, **11:5–6, 13–14**
- Violations des droits de l'enfant, **11:10–11, 17–18**

Mandat

- Collaboration avec les gouvernements, organisations non gouvernementales, **11:4, 7, 9, 11, 14**
- Comité examinant les processus d'immigration, **11:10, 13–15**
- Programme de réinstallation, considérations familiaux, **11:19–20**
- Protection des enfants réfugiés et demandeurs d'asile, **11:4–6, 9, 12–14, 17**
- Rôle de supervision, défenseur, **11:9, 15**

Recommandations

- Accès aux services sociaux, professionnels, traitements, **11:7–8, 10, 12, 14, 17–18**
- Déportation, mesures de protection, **11:8, 12, 14**
- Législation, protection de l'enfant vulnérable, **11:8–9, 15, 17**
- Statistiques à propos des enfants non-accompagnés, **11:9–11, 13, 15–19**
- Tuteur légal d'un mineur non-accompagné, **11:7, 14, 18**

Stratégies

- Appui aux mesures gouvernementales, **11:5–6, 8, 11, 19**
- Culture, répondre aux besoins uniques de l'enfant, **11:8**
- Définition d'enfant non-accompagné, **11:6–7, 14, 17–18**
- Plan d'action national, âge minimum, **11:6, 9–10, 15–16**
- Services juridiques, victimes d'exploitation, **11:11–12, 18**

Hauts fonctionnaires du Parlement cités

- Commissaire à la protection de la vie privée du Canada, **8:42, 53; 16:10**
- Commissaire à l'information du Canada, **8:42, 53; 16:10**
- Commissaire aux langues officielles, **8:42, 48, 53; 9:18; 10:14; 12:26**

Île-du-Prince-Édouard, ministère de la Santé et des Services sociaux

Initiatives gouvernementales

- Comprendre la petite enfance (CPE), **18:8–13, 15, 54, 64, 66**
- Conseil du premier ministre pour le développement sain de l'enfant, **18:6, 14–15**
- Prestation de compassion, **18:9**
- Secrétariat à l'enfance, **18:12, 14, 23**
- Stratégie pour une enfance saine, **18:5, 7, 11**

Jeunes contrevenants, garde et détention, **18:20**

Programmes de garderie d'enfants

- Directeur de la protection de l'enfance, **18:20**
- Financement, subventions, admissibilité, **18:18–19, 21**
- Formation, dotation, centres accrédités, **18:12, 17–20**
- Ministère de l'Éducation, **18:7–8, 62**
- Reddition de comptes, **18:16–17**

International Institute for Child Rights and Development (IICRD)

- Application and interpretation of Convention, **6:10–15**
- Legislation, implementation, **6:10–11, 13, 16–18**
- Monitoring, lacking, **6:11–12**
- National plan
Growing up in cities, **6:10, 13, 21**
- Meeting Canada's Obligations* ..., 2005, (Brief submitted to Senate Committee on Human Rights), **6:10**
- Programs, youth, community, **6:10–17, 21–2; 10:22**

International Social Service Canada (ISSC)

- Children seeking asylum
 - Access to social services, **7:9–12, 14, 16, 18–19**
 - Advocate role, **7:10–11**
 - Repatriation, risks to children, **7:8–9, 11, 14, 16**
 - Violence against children, **7:8–10, 12–13, 15, 17–19**
- Mandate
 - Communication strategies, child participation, **7:9–10, 19**
 - International network of social services, **7:7–8, 10, 13–15**
 - Protection of refugee children, **7:7–11**
 - Regional approach, lacking, **7:8, 10, 16**
 - Rights based approach, international standards, **7:11, 13**
- Recommendations
 - Convention as national law, **7:9, 11**
 - Education and training of professionals, **7:9–11, 16**
 - Government cooperation, best interest of child, **7:9–11, 17**
 - Guardianship protocol, implementation, **7:10–14**
 - Remove moratorium on separated minors, **7:10, 13**
- Role
 - Awareness of children's rights, **7:17, 19**
 - Best interest of child, assessment, **7:12–16, 19**
 - International resources, supporting provincial agencies, **7:15–16**
 - Vulnerable children, identification, **7:16–19; 15:23, 26**

Irish Centre for Human Rights, National University of Ireland, Galway

- Concerns
 - Child labour, children staying in school, **8:36–8, 44, 47**
 - Child soldiers, recruitment, **8:35–6, 38, 41, 44, 46–7**
 - Death penalty for youth, **8:32–3, 39–40**
 - Violence, parental responsibilities, **8:34–5, 40–2**
 - Young offenders, status as child, **8:33–4, 38, 45**
- Government response, legislation, **8:33–5, 41–3, 46**
- International community, response, comparison, **8:32–3, 35, 38–9, 41–2, 45, 47**
- Recommendations
 - Financial assistance to developing countries, **8:43**
 - International law, ratification of convention, **8:36, 39–40, 42, 46–7**
 - Peacekeeping forces, occupation for youth, **8:46**

IWK Health Centre

- Child development
 - Community consultations, **19:48**
 - Criteria, assessment services, **19:47–8**
 - Family resources, participation, **19:49–52**
 - Gay rights, gender identity, **19:42, 47**
 - Risk factors, violence, **19:44–5, 49, 51–3**

Île-du-Prince-Édouard, ministère de la Santé et des Services Sociaux – Suite

- Relations ministérielles, partenariats
 - Anderson House, **18:22**
 - Association pour le développement de la petite enfance de l'Île-du-Prince-Édouard, **18:54–66**
 - Fédération canadienne des services de garde à l'enfance (FCSGE), **18:16, 18, 63, 66; 19:58, 65**
 - Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP), **18:9**
 - Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE), **18:9**
 - Santé, développement de l'enfant, prestations, **18:5–9**
 - Violence faite aux enfants, défenseur, **18:5, 14, 21**

Innus. Voir aussi Femmes autochtones et leurs enfants

- Communauté internationale, comparaisons, **8:56**
- Facteurs de risques
 - Communauté isolée, **8:56**
 - Problèmes sociaux, **16:38–9, 45**
 - Violence à l'endroit des enfants, **16:42**
- Financement gouvernemental, **8:56**
- Patrimoine
 - Culture, religion, **16:36, 40, 42–3; 17:59**
 - Droits linguistiques, **16:42**
 - Leadership, participation communautaire, **16:45**
 - Programmes de formation des enseignants, **16:36, 41, 58**
 - Statistiques démographiques, **14:12; 16:44, 53; 18:26**

International Institute for Child Rights and Development (IICRD)

- Application et interprétations de la convention, **6:10–15**
- Contrôle, nécessité, **6:11–12**
- Jeunesse et communautaire, programmes, **6:10–17, 21–2; 10:22**
- Législation, mise en oeuvre, **6:10–11, 13, 16–18**
- Projets nationaux
 - Growing Up in Cities*, **6:10, 13, 21**
 - Meeting Canada's Obligations* ..., 2005, (document remis au comité sénatorial des droits de la personne), **6:10**

Interventions gouvernementales. Voir aussi Plan d'action national

- Autochtones
 - Autonomie gouvernementale, **20:46**
 - Commission royale sur les peuples autochtones (CRPA), **8:57–8; 20:42**
 - Politique du logement dans les réserves, **1:24**
 - Procureur national pour les enfants, **16:10**
 - Programmes d'intervention précoce, **20:37, 39**
- Développement des enfants, santé
 - Financement, partenariats, programmes, **16:27; 17:22; 18:12–13, 54, 74–5; 19:60, 75, 77; 20:33, 46**
 - Prestation fiscale canadienne pour enfants (PFCE), **20:23**
 - Prestation nationale pour enfants, **16:9; 19:74; 20:23**
 - Secrétaire d'État à l'Enfance et à la jeunesse, **5:9–10, 17**
 - Stratégie nationale, règlements, **18:67, 72; 19:57, 64, 67; 20:26, 29, 33, 41**
- Obligations internationales
 - Aide au développement, pourcentage du PIB, **5:24–5, 33–4, 36; 19:45**
 - Entente sur les tiers pays sûrs, **5:7; 11:5, 16**
 - Groupe des huit (G8), **5:34**

IWK Health Centre – *Cont'd*

- Health sector
 - Canadian Paediatric Society, **19:46**
 - Medical services, personnel, **19:41–2, 45, 54**
 - Professional associations, **19:40, 45**
 - Youth health centres, clinics, **19:47**
- Statistics, survey data, **19:41–2, 49**

Izaak Walton Killam Hospital. See IWK Health Centre***Juste place pour tous les enfants : Plaidoyer pour l'action, Une (Christine Colin)***

- Concerns
 - Child custody, separated families, **12:8–9, 16, 20–1**
 - Child's health, development, **12:7, 18, 21**
 - Discrimination and racism, **12:8**
 - Poverty, **12:7–8, 12, 17, 20–1**
 - Violence against children, **12:6–7, 21**
- Consultants, **12:6–7**
- International cooperation, francophonie perspective, **12:6, 8**
- Justice system
 - Child custody experts, **12:16**
 - Communication, strategies, **12:11–12, 14, 16**
 - Legal terminology, standardization, **12:9, 11–12, 15–17**
 - Obligations of courts, **12:11–12, 14–15**
 - Tolerant behaviour, disciplinary methods, **12:13–14**
- Strategies
 - Health care, counselling services, **12:19–20**
 - Mediator, social services, **12:8–9**
 - Meeting child's needs, **12:6, 8–10, 17–18, 20**
 - Parent-child relationship, responsibilities, **12:7, 13, 16–18, 21**
 - Social and community development, **12:7–10, 12–13, 17, 19, 21**

Justice for Children and Youth

- Associations
 - Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC), **10:30**
 - Legal Aid Ontario, **10:30**
 - Office of the Children's Lawyer in Ontario, **10:31**
- Concerns
 - Intimidation, affect on children, **10:28**
 - Parental right, **10:32–3**
 - Participation of child, **10:29–30, 33**
 - Special education services, access, **10:29**
- Legislation
 - Best interests of the child, **10:23, 29, 32, 35**
 - Children's rights focus, lacking, **10:22, 31–2**
 - Court decisions, **10:22–3, 25, 27, 29, 31, 35–6**
 - Reasonable force, interpretation, **10:22–3, 25**
 - Special assistance, criteria, definition, **10:36**
- Role
 - Children's commissioner, implementation, **10:28–9**
 - Immigrant and disabled children, representation, **10:22, 29**
 - Legal services for children and youth, **10:20–1, 30–1, 35**
 - Political awareness of children's rights, **10:23, 28, 34**
- Strategies
 - Incorporate convention into domestic law, **10:21, 25, 35–6**
 - Leadership role for government, **10:23, 25**

Interventions gouvernementales -- *Suite*

- Obligations internationales -- *Suite*
 - Groupe des sept (G7), **5:24–5, 34**
 - Organisation de coopération et développement économiques (OCDE), **18:56**
- Programmes fédéraux
 - Cours et affectations de perfectionnement (CAP), **2:31; 12:24**
 - Faire place au changement, **2:7–8, 10, 15–16, 31, 34, 36; 12:22, 24; 21:7**
 - Plan d'action pour les langues officielles, **2:43; 20:24**
 - Programme de perfectionnement accéléré des cadres supérieurs (PPACS), **12:24**
 - Recrutement postsecondaire (RP), **2:23**
- Programmes provinciaux
 - Bureau d'assistance à l'enfance et à la famille (Ontario), **6:27; 10:31**
 - Bureau de la protection de l'enfance (Saskatchewan), **6:32**
 - Child and Youth Officer, Colombie-Britannique, **6:12, 27**
 - Conseil des enfants de la Saskatchewan, **6:32; 8:58**
 - Plan d'action de la Saskatchewan pour les enfants, **6:32**

IWK Health Centre

- Développement de l'enfant
 - Consultations avec la communauté, **19:48**
 - Critères, services d'évaluation, **19:47–8**
 - Droits des homosexuels, identité de genre, **19:42, 47**
 - Facteurs de risque, violence, **19:44–5, 49, 51–3**
 - Ressources familiales, participation, **19:49–52**
- Secteur de la santé
 - Associations professionnelles, **19:40, 45**
 - Centres de la santé pour les jeunes, cliniques, **19:47**
 - Services de santé, personnel, **19:41–2, 45, 54**
 - Société canadienne de pédiatrie, **19:46**
 - Statistiques, données d'enquête, **19:41–2, 49**

Jeunes contrevenants. Voir aussi Établissements correctionnels

- Considérations
 - Abus de drogues, suicide, **17:29, 56**
 - Détention avec les adultes, violence, **8:33–4, 37–38, 45–6; 10:11; 17:28, 32, 41–2, 92**
 - Juridictions, enfants autochtones, **3:13; 18:21**
 - Peine de mort, **8:33–4, 39, 48**
 - Santé mentale, conditions sociales, **6:35; 17:40**
- Démographiques, statistiques, **17:39; 19:85–6; 20:45**
- Législation. Voir aussi **Lois citées**
 - Loi sur la délinquance juvénile (LDJ), **17:31, 41, 43; 19:85**
 - Loi sur la procédure relative aux infractions provinciales applicable aux adolescents, **17:91**
 - Loi sur la protection de la jeunesse, **6:19; 12:10–11**
 - Loi sur les jeunes contrevenants, **3:12; 6:19; 13:35; 17:31–2, 40; 19:86**
 - Système de justice pénale pour les adolescents, **3:10, 15; 4:23; 6:30; 8:37; 9:7, 10–11; 10:36; 12:11; 16:7; 17:31, 41, 77, 91; 19:20, 25, 85**
- Protection
 - Contre la discrimination, **17:38**
 - Défense, accès à l'aide juridique, **3:20; 17:78–9; 19:5**

Justice for Children and Youth – *Cont'd***Strategies – *Cont'd***

- Media attention, internet resources, **10:24**, 26, 30
- Rights awareness, **10:21**, 23–4, 27, 30–6
- Youth advisory committee, participation, **10:20**, 22

Manitoba, Office of the Children's Advocate

- Aboriginal organizations, participation, **6:33**
- Children's rights, awareness, **6:31**, 33
- Social services, on-reserve, **6:33**
- Violence against Aboriginal children, awareness, **6:33**

Media, performing arts

- Broadcasting, theatre
 - Canadian Broadcasting Corporation (CBC), **10:18**; **16:39**, 68, 75; **17:56**; **18:35**
 - Jeunesse enfermée*, (Institut d'études internationales de Montréal), **6:9**, 11, 20
 - Last temptation of Christ, The* (Martin Scorsese), **13:11**
 - National Arts Centre (NAC), **10:18**
 - Rights from the Heart* (National Film Board of Canada), **16:75**
- Social responsibility
 - Canadian culture, government role, **18:34–5**
 - Influence on children, technology, **16:47–8**, 71, 75; **18:32–4**
 - Music, theatre, as community education, **6:22**; **18:33–4**, 36
 - Right to culture, **10:19**; **18:25**, 30, 34–7
- Speeches, newspapers
 - Children of the Hill* (Hon. Landon Carter (Lucy Pearson)), **15:25**
 - Infantile leftism*, 1999 (National Post), **6:7**, 11
 - LaFontaine-Baldwin Symposium*, 2005 (Louise Arbour), **8:53**

Web sites. *See also* Strategies Under **Public Health Agency of Canada**

- Centre for Global eHealth Innovation*, **13:27**
- Cybertip.ca*, national tip line, **9:7**, 20
- Healthycanadians.ca*, **13:37**
- Rights Now!*, **17:61**

National Action Plan *See also* Government action

- Communication strategy, lacking, **6:11–12**
- Interdepartmental cooperation, **3:28–9**; **9:9–10**, 15; **10:12**
- Nongovernmental organizations, support of United Nations, **5:29**; **11:6**
- Priority actions
 - Focus on children, **9:15**; **19:16**
 - Goals, funding, **3:24**; **5:8–9**; **6:12**, 30; **9:6–9**, 15, 18; **10:9**, 12; **11:6**; **16:24**; **19:6**, 67
 - National Children's Agenda (NCA), **19:55**, 66; **20:22**
 - Special Advisor on Children's Rights, **15:10**, 17
- Understanding the Early Years (UEY), **18:10–11**, 66; **20:24**

National Children's Alliance

- Community, child participation, **3:30**, 36–8; **7:18**
- Jurisdictions, coordination, **3:28–9**, 34–5
- Monitoring and implementation of Convention, **3:28–30**, 35–6
- National agenda, youth policy, **3:27**; **7:18**

Jeunes contrevenants -- *Suite***Protection -- *Suite***

- Obligations internationales, actions canadiennes, **8:33–4**, 38, 48
- Réadaptation, services d'orientation, éducation, **9:7**; **17:35**, 40, 42; **18:21**, 28; **19:86**

Jeunes sans-abri**Identification de l'enfant réfugié, nécessité, **11:14******Interventions gouvernementales**

- L'Initiative de partenariats en action communautaire (IPAC), **17:61**
- Logement social, refuge d'urgence, **17:31**, 61; **19:11**, 74–5
- Programmes de logement social, **17:67**
- Projet intergénérationnel, **6:21**; **17:37**
- Responsabilité de l'État, **6:28**
- National Network for Youth (NN4Y), **17:92**
- Sensibilisation, réinsertion sociale, **4:20**, 47; **6:20**; **13:27**; **16:25**, 27; **17:40**; **20:32**
- Violence, impact sur les enfants, **7:8**; **17:43**

Juste place pour tous les enfants: Plaidoyer pour l'action, Une (Christine Colin)**Coopération internationale, réflexion à travers la francophonie, **12:6**, 8****Experts-conseils, **12:6–7******Inquiétudes**

- Discrimination et racisme, **12:8**
- Garde des enfants, familles séparées, **12:8–9**, 16, 20–1
- Pauvreté, **12:7–8**, 12, 17, 20–21
- Santé de l'enfant, développements, **12:7**, 18, 21
- Violence faite aux enfants, **12:6–7**, 21

Stratégies

- Besoins de l'enfant, **12:6**, 8–10, 17–18, 20
- Développement social et communautaire, **12:7–10**, 12–13, 17, 19, 21
- Médiateur, services sociaux, **12:8–9**
- Relation entre le parent et l'enfant, responsabilités, **12:7**, 13, 16–18, 21
- Soins de santé, services d'orientation, **12:19–20**

Système judiciaire

- Communication, stratégies, **12:11–12**, 14, 16
- Comportement tolérant, méthodes disciplinaires, **12:13–14**
- Experts en matière de garde de l'enfant, **12:16**
- Obligations des tribunaux, **12:11–12**, 14–15
- Terminologie juridique, normalisation, **12:9**, 11–12, 15–17

Justice for Children and Youth**Associations**

- Aide juridique Ontario, **10:30**
- Bureau de l'avocat des enfants de l'Ontario, **10:31**
- Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), **10:30**

Législation

- Aide spéciale, critères, définition, **10:36**
- Décisions des tribunaux, **10:22–3**, 25, 27, 29, 31, 35–6
- Droits des enfants, **10:22**, 31–2
- Meilleur intérêts de l'enfant, **10:23**, 29, 32, 35
- Mesure raisonnable, interprétation, **10:22–3**, 25

New Brunswick, Department of Family and Community Services

- Canada's obligations to the Convention, **17:84–9**
- Departmental relations, collaborations
 - Best interest of child, **17:72**
 - Childhood development, programs, awareness, **17:75–6**, 78, 88
 - Justice system, sentencing, detention, **17:77–8**, 91–2
 - Services, training, budget, **17:72–7**, 79, 81–3, 88–9
 - Violence, child protection, **17:74–5**, 82–3, 90–1
- Initiatives
 - Early Childhood Initiative (ECI), **17:76**
 - Family and Youth Capital Assistance Program, **17:73–4**
 - Family Violence and Child Protection, **17:74**
 - Positive Learning Environment Policy, **17:76**
 - Quality Learning Agenda, **17:73**
- Legislation
 - Child and Youth Advocate Act (and amendment), **17:74**, 79–80
 - Child Victims of Abuse and Neglect Protocols, **17:74**, 85
 - Custody and Detention of Young Persons Act, **17:77–8**, 85
 - Family Services Act, **17:73**, 75
 - Medical Consent of Minors Act, **17:78**
- Lobbying and representation
 - Department of Education, **17:87**
 - Department of Justice, **17:79**; **19:10**
 - Department of Public Safety, **17:85**
 - Department of Training and Employment Development, **17:72**

New Brunswick, Office of the Ombudsman

- Best interest of the child
 - Access right, grandparents, **17:10**, 25–6
 - Adherence to policy, special considerations, **17:8**, 11, 13, 16, 21
 - An Act Recognizing the Equality of the Two Official Linguistic Communities in New Brunswick, **17:18**
 - Child custody, intervention, agreements, **17:7–8**, 11, 17, 19, 22, 26
 - Municipalities Act, **17:22**
- Child advocate, legislation
 - Access to information, **17:6**
 - Bill proposing amendments, **17:6**, 17, 21–2
 - Definition of services, independent official, **17:6**, 23
 - Responsibility, resources, mandate, **17:15–17**, 20–1, 23–4, 50–1
 - Youth services, gaps, funding, **17:16**
- Departments cited
 - Commissioner of Official Languages, **17:18**
 - Department of Education, **17:10**, 18
 - Family and Community Services, **17:7**, 20
 - Health and Wellness, **17:8**
 - New Brunswick Human Rights Commission, **17:9**, 55–6
- Health services, inconsistencies
 - Diagnosis, drug prescription, **17:10**, 27
 - Medicare, regulations, **17:11**
 - Minority community, access, **17:19**
 - Residential care, jurisdictions, budgets, **17:8**, 26–7
 - Treatments, private services, **17:9**, 17
- Role of ombudsman
 - Comparison with other provinces, **17:7–8**, 11, 15, 24, 26

Justice for Children and Youth -- Suite

- Préoccupations
 - Droit des parents, **10:32–3**
 - Intimidation, effets sur les enfants, **10:28**
 - Participation de l'enfant, **10:29–30**, 33
 - Services d'éducation spécialisée, accès, **10:29**
- Rôle
 - Commissaire à l'enfance, mise en oeuvre de la fonction, **10:28–9**
 - Représentation des enfants immigrants et handicapés, **10:22**, 29
 - Sensibilisation politique aux droits de l'enfant, **10:23**, 28, 34
 - Services juridiques aux enfants, **10:20–1**, 30–1, 35
- Stratégies
 - Attention des médias, Internet, **10:24**, 26, 30
 - Comité consultatif des jeunes, participation, **10:20**, 22
 - Gouvernement, rôle de leadership, **10:23**, 25
 - Intégrer la convention au droit canadien, **10:21**, 25, 35–6
 - Sensibilisation aux droits, **10:21**, 23–4, 27, 30–6

L'hôpital Izaak Walton Killam. Voir IWK Health Centre

- Ligue pour le bien-être de l'enfance du Canada (LBEC)**
 - Autorité nationale de protection des enfants, **3:33**; **5:5**, 7–10, 17–18, 21–2; **7:9**
 - Organisations citées
 - Forum international pour la protection de l'enfance (FIPÉ), **5:5**
 - OMS Alliance pour la prévention de la violence (APV), **5:5**
 - Programmes sociaux, accessibilité, **5:4–6**, 8, 16, 20; **19:83**
 - Sensibilisation aux droits de l'enfants, **3:33–4**; **5:5**
 - Violence faite aux enfants, **3:33**; **5:4–9**, 21

Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants)

- Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, **19:35**
- Discussion concernant l'abrogation de l'article 43, **10:11**, 22–7, 34–5; **16:72**; **19:26–7**, 34–6
- Loi sur les droits des animaux, référence, **19:34**

Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada

- Discussion, article 43, **3:10**, 12, 22; **4:29**; **5:8**, 22; **6:21–2**; **8:41–2**, 44; **9:6–7**, 15, 19–20; **15:11**; **16:9**; **19:35**; **20:17–19**, 44
- Enfants témoins, **3:12**, 22; **9:6**, 15; **16:65**
- Meilleur intérêt de l'enfant, **3:18–19**; **4:18**; **5:15**; **10:27**
- Objectifs visés, **9:6–7**
- Violence et protection des enfants, **5:10**; **9:6–7**; **16:70–1**; **17:90–1**; **19:34–6**; **20:6**, 18

Lois citées. Voir aussi Législation Sous Jeunes contrevenants

- Autochtones
 - Arrêt Lovelace, **1:34–5**; **8:52**
 - Loi sur la gestion des terres des Premières Nations, **1:25**, 32
 - Loi sur le bien-être social, **6:19**; **18:21**
 - Loi sur les Indiens, **1:23**, 25–6; **4:33**, 47; **8:55**; **18:38**, 42, 44–5, 51

New Brunswick, Office of the Ombudsman – *Cont'd***Role of ombudsman – *Cont'd***

- Complaints review, impartiality, **17:6–7, 9, 11–12, 19–20, 22–3, 28; 19:39**
- Legal considerations, reference to the Convention, **17:13–14**
- Recommendations, annual reports, **17:10–11, 14, 27**
- Standing Committee on Ombudsman, **17:12**

New Zealand, Office of the Children's Commissioner**Intergovernmental relations**

- Collaborative research, consultations, **14:10, 14, 16, 18**
- Federal departments cited, **14:8–11, 14, 16–19**
- Funding, **14:12, 17**

Legislation, regulations

- Children, Young Persons and their Families Act, **14:5–6, 12, 14, 17**
- Children's Commissioner Act, **14:5, 14**
- Commissioner, independence and appointment, **14:11–12, 18–20**
- Legal proceedings, impact on children, **14:8, 18**
- Protection of children's rights, interests, **14:6–7**

Mandate

- Community partnerships, network, **14:6, 8–10, 13, 15–16**
- Eliminating violence against children, poverty, **14:7, 13, 17**
- Investigative role, responsibilities, **14:6, 9–10, 16–18**
- Rights-based approach, **14:6, 14–16, 20**
- Statutory advocate for children, **6:16; 14:5–6, 10–11; 15:11; 16:17**

Resources

- Advertising, awareness, **14:15–17**
- Littlies Lobby, Plunket, **14:10**

Strategies

- Action plan on human rights, **14:8–9**
- Children's Day, **14:14**
- Conferences, workshops, reports, **14:9–10**
- Maori culture, rights awareness, **14:12–13, 19**
- Staffing, diversity, **14:8**

Newfoundland and Labrador, Child Youth and Family Services**Adoption Act, **16:53******Child Welfare Act, **16:51******Child, Youth and Family Services Act**

- Accountability mechanisms, **16:17, 52**
- Court hearings, participation, **16:52, 57, 60**
- Custody review committees, **16:52**
- Principles and provisions identified, **16:51**
- Professional responsibilities, **16:51**

Federal provincial relations

- Child protection, family services, **16:51–2, 54**
- Cultural heritage, community participation, **16:54, 58**
- Labrador Innu Comprehensive Healing Strategy, **16:54**
- Regional Integrated Health Authority, **16:54**
- Youth Advisory Committee, **16:54**

Newfoundland and Labrador, Department of Health and Community Services**Child protection, early intervention, **16:55–6, 60******Government initiatives**

- Childcare Services Act, **16:55**

Lois citées -- *Suite***Autochtones -- *Suite***

- Loi sur les infirmières, **16:62**
- Commission de la fonction publique
- Loi sur la modernisation de la fonction publique (2003), **2:9, 14, 23, 46**
- Loi sur le service civil, **21:15**
- Loi sur l'emploi dans la fonction publique, **2:7, 9, 29; 21:8–9, 14, 16, 18–19**
- Loi sur l'équité en matière d'emploi, **2:7, 23, 30, 32, 42; 21:7, 16**
- Loi sur les langues officielles, **2:44; 4:22; 5:21; 10:14; 18:69, 72; 21:12**

Droits de la personne

- Charte des Nations unies (1945), **16:75**
- Déclaration des droits, **3:16**
- Loi canadienne sur les droits de la personne, **16:75; 17:54; 19:30**
- Loi constitutionnelle, **17:14, 23; 18:59; 19:29, 64**
- Loi sur le droit à l'information, **17:80**

Droits de l'enfant

- Législation relative à la justice pour les jeunes, **3:22; 18:21**
- Loi portant sur la réforme du droit de l'enfance, **3:15**
- Loi sur la protection des renseignements personnels, **3:29; 4:24, 26; 16:67, 71, 74–5; 17:33, 55; 19:32**
- Loi sur le divorce, **3:21; 5:11; 6:11; 9:12, 15–16; 16:7, 17; 18:39**
- Loi sur les services à l'enfance et à la famille, **3:14; 16:52; 17:73; 19:12–13, 71, 74, 76, 81–2**

Droits des immigrants

- Loi modifiant le Code criminel (traite des personnes), **15:27**
- Loi sur le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, **3:21**
- Loi sur le multiculturalisme canadien, **10:13**
- Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, **5:30; 11:5, 8, 11–12; 15:21–2, 29; 16:78**

Manitoba, Bureau de défense des droits des enfants et des jeunes

- Droits de l'enfant, sensibilisation, **6:31, 33**
- Organisations autochtones, participation, **6:33**
- Services sociaux au sein des réserves, **6:33**
- Violence faite aux enfants autochtones, sensibilisation, **6:33**

Médias, arts d'interprétation**Discours, journaux**

- Children of the Hill*, (L'hon. Landon Carter (Lucy Pearson), **15:25**
- Gauchisme infantile*, 1999 (National Post), **6:7, 11**
- Symposium LaFontaine-Baldwin*, 2005 (Louise Arbour), **8:53**

Radiodiffusion, théâtre

- Centre national des Arts (CNA), **10:18**
- Dernière tentation du Christ, La* (Martin Scorsese), **13:11**
- Droits au cœur* (Office national du film du Canada), **16:75**
- Jeunesse enfermée*, (Institut d'études internationales de Montréal), **6:9, 11, 20**
- Société Radio Canada (SRC), **10:18; 16:39, 68, 75; 17:56; 18:35**

Newfoundland and Labrador, Department of Health and Community Services – *Cont'd*

- Government initiatives – *Cont'd*
 - Departmental relations, agreements, **16:55–6**
 - Family resource programs, **16:55–6**, 64
 - National Child Benefit, **16:55**, 57
 - Violence prevention, **16:56**
- Health promotion, services, budget, **16:55–7**, 60–2
- Provincial Wellness Council, collaborations, **16:62**, 65
- Statistics, **16:63**

Newfoundland and Labrador, Department of Justice

- Children's rights awareness
 - Judicial decision, best interest, **16:59–60**
 - Public education, **16:49**
- Safe and Caring Schools Provincial Action Plan, **16:49–50**
- School programs, **16:49–50**, 58
- Government responses
 - Community services, training, **16:50**
 - Strategic plan against poverty, **16:50**
 - Victim services for women and children, **16:50–1**
- Mandate
 - Examine legislation, compliance with Convention, **16:48**
 - Identification of information, reporting, **16:49**
 - Intergovernmental relations, **16:48–9**

Newfoundland and Labrador, Office of the Child and Youth Advocate

- Challenges identified
 - Aboriginal children, access to services, gaps, **16:8**, 14–15, 19
 - Children with disabilities, **16:7–8**
 - Poverty, impact on child, **16:9**
 - Separation and divorce, consideration of child, **16:12**
 - Violence against children, prevention, treatment, **16:9**, 17
- Children's rights and interests
 - Best interest of child, **16:6**
 - Community and family as advocates, **16:6**
 - Cultural diversity, awareness, **16:6**, 8, 15
 - Participation, age of the child, **16:7**, 11–13
 - Rights-based approach, **16:6**, 18–19
- Demographic statistics, income support percentages, **16:17–20**
- Provincial government, responses
 - Child and Youth Advocate Act, **16:5**, 17
 - Legislation concerning children, **16:7**, 14, 17–18, 54
 - Report on Children's Interests*, (Select Committee), **16:5**
- Responsibilities, functions
 - Guidelines, assessments, **16:17**
 - Professional associations, departmental relations, **16:10**, 15–16
 - Reporting, funding, **16:6**, 9–11, 21
 - Representative for children, education component, **16:5**, 13–16, 18–21
 - Staffing, **16:11**, 13

Nongovernmental organizations (NGO), role

- Barriers
 - Complaints procedure for violations, lacking, **5:29–31**; **6:25**

Médias, arts d'interprétation -- *Suite*

- Responsabilité sociale
 - Culture canadienne, rôle du gouvernement, **18:34–5**
 - Droit à la culture, **10:19**; **18:25**, 30, 34–7
 - Influence sur les enfants, technologie, **16:47–8**, 71, 75; **18:32–4**
 - Musique, théâtre, éducation communautaire, **6:22**; **18:33–4**, 36
- Sites Web. *Voir aussi Stratégies Sous Agence de la santé publique du Canada*
 - Centre for Global eHealth Innovation*, **13:27**
 - Cyberaide.ca*, ligne d'information nationale, **9:7**, 20
 - Healthycanadians.ca*, **13:37**
 - Rights Now!*, **17:61**

Ministère de la Justice Canada

- Discours du Trône, engagement, **9:6**
- Législation
 - Initiatives gouvernementales, **9:7–11**, 13, 15–17, 19–20; **10:5–6**, 11; **15:6**, 10, 18; **19:30**
 - Meilleur intérêt, approche axée sur les droits, **9:9**, 12, 15, 17, 20
 - Relations entre le droit international et le droit intérieur, **9:12**, 14; **20:10**
 - Responsabilités parentales, **9:13**, 15–16
 - Texte législatif envisagé, influence, **9:10–12**
- Objectifs
 - Appui d'organisme indépendant, **9:18**
 - Coordination entre les ministères, **3:25**; **6:31**; **13:23**; **20:9**
 - Matériel de formation professionnelle sur la convention, **9:17**
 - Protection des enfants et des personnes vulnérables, **9:4–11**, 15, 19–20; **17:90**; **20:9**, 13, 17
 - Statistiques, violence faite aux enfants, **9:5–9**

Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien

- Élaboration des politiques
 - Besoins socio-économiques, éducation, **20:35–8**, 40–1, 47
 - Développement de la petite enfance, interventions, **20:37**, 39, 47
 - Participation de la communauté autochtone, **1:26**, 30–3, 35–6; **18:51**; **20:34–5**, 37–8, 40, 44–6
 - Stratégie nationale, collaborations, **3:25**; **5:10**; **20:42–3**, 45
- Questions du Comité sénatorial permanent
 - Documents attendus, **1:26**, 29, 31, 36
 - Projet de loi attendu, **1:28–31**, 33

Ministère du Patrimoine canadien

- Associations, ressources
 - Agence de santé publique du Canada, **10:10**
 - Comité permanent des fonctionnaires chargés des droits de la personne, **10:6**, 12
 - Multiculturalisme et droits de la personne, **10:4**, 8, 13
 - Programme des droits de la personne, **10:4**, 7, 9, 15
 - Secteur de la citoyenneté et du patrimoine, **10:4**
- Objectifs
 - Ateliers, matériel pédagogique, **10:7**, 12, 16–17, 19
 - Coopération entre ministères, consultations, **10:5–6**, 9–13, 15, 17–19
 - Droits des immigrants, sensibilisation, **10:13–14**, 16, 19

Nongovernmental organizations (NGO), role – *Cont'd*

Barriers – *Cont'd*

- Information and statistics, lacking, 3:28–9; 4:20–1, 23–27, 36–7, 42, 45; 5:6; 7:12–14
- Jurisdiction and interdepartmental conflicts, 3:28–9; 4:20, 35–6, 45–7; 6:11–12, 18; 17:65–6, 68
- Technology gap, impact, 5:36–8
- Welfare based approach, 5:32

Community education

- Awareness of children's rights, 3:30; 4:22, 34, 47; 5:32, 37; 6:21; 7:16; 8:56; 10:10
- Health promotion, 5:38–9; 6:10
- Rights-based approach, 5:28–30, 32–33, 35–7, 39–40; 6:14; 7:9–11, 13
- Vocational training, collaboration, 4:45–6; 7:16

Foreign aid and domestic issues

- Allocation of funds, 3:26, 32–3; 5:5, 24–5, 32, 39; 6:15; 7:16; 10:7; 17:64
- Country development framework, 5:28
- Education and awareness, 3:25; 4:25, 38–9; 5:7–8, 10, 32; 6:16–17, 21–2; 7:9–11, 16
- Implementation and compliance with obligations, 4:23, 38, 47–8; 5:23; 8:52; 17:86
- Interdepartmental cooperation, partnerships, 3:24, 28–9; 4:25; 5:9–10; 6:18, 31; 7:9–11; 10:5, 7, 12; 13:42

Mandate

- Applicable to national issues, 3:11, 27, 36–8; 4:25, 44–5; 5:6–10, 25–6, 29, 31
- Dialogue with World Bank, 5:29, 36–7
- Establish timeline and benchmarks for national plan, 3:29; 4:43–4
- Leadership role, social awareness, 5:25–6, 29, 34; 16:31
- Support for independent commission, 3:30–1, 34–5, 38; 4:22–3, 36, 39, 46; 5:9–10; 6:12–15, 17–18, 25–6, 31

Voluntary sector

- Accord between the Government of Canada and the Voluntary Sector, 17:64
- Charitable status, legislation, 17:64, 66
- Tax implications, 17:64
- Voluntary Sector Initiative (VSI), 20:27

Nova Scotia, Department of Community Services

Early childhood development

- Children and Youth Action Committee (CAYAC), 19:69, 77
- Children's services, interdepartmental initiatives, 19:69–71, 74, 76, 78–80, 83, 85–6
- Prevention programs, child care, 19:70–4

Legislation

- Access orders, child placement, 19:73, 80–2
- Best interest, legal age, 19:81
- Court proceedings, 19:75–6
- Response to the Convention, 19:83–4

Partnerships

- Agencies and organizations, 19:71–3, 79
- Department of Education, 19:78, 83
- Department of Health, 19:70, 77
- Department of Justice, 19:84
- Provincial transition committee, 19:78

Nova Scotia, Office of the Ombudsman

Access to services, gaps, 19:5, 7–8, 12–13, 15, 18, 20

Ministère du Patrimoine canadien -- *Suite*

Objectifs -- *Suite*

- Promotion du multiculturalisme, 10:13–14, 16

Stratégie nationale, culture autochtone, 20:37

Promotion des droits de la personne

- Loi sur le ministère du Patrimoine canadien, 10:4

Réseau d'éducation, 10:12

Rôle

- Allocation des dépenses, 10:7, 14, 16

Coordonner les réponses aux conventions, 10:15; 18:39; 20:9, 13, 15, 17

Préparation des rapports aux Nations Unies, 10:6–7, 10

Promouvoir l'identité canadienne, droits de l'enfant, 10:5, 7–10, 12, 14, 19

Réponses aux critiques, 2:44; 3:25; 5:10; 8:51; 9:8, 18; 10:4, 10, 15

Ministères et agences concernés par les droits de la personne

Coopération internationale

Affaires étrangères et Commerce international Canada, 3:24–5, 32; 5:10; 6:6, 31; 8:51; 10:5, 10, 14–15; 13:38; 21:12, 19

Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR), 5:7; 7:12; 11:5, 8–9, 12; 15:33

Forces armées canadiennes, 8:35–8, 46–7

Forum des fédérations, 6:18

Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS), 15:28; 21:19

Coordination interministérielle

Comité national canadien sur le droit humanitaire (CNCDH), 3:25

Croix-Rouge canadienne (CRC), 3:25; 11:10, 14

Gendarmerie royale du Canada (GRC), 3:25; 15:27–8; 16:21, 35; 19:9

Ministère de la Défense nationale, 3:25; 5:34

Ministère du Procureur général, 18:22

Droits de l'enfant

Centre d'excellence pour la protection et le bien-être des enfants (CEPB), 5:5, 9

Commission d'enquête sur la médecine légale pédiatrique, 4:20

Commission du droit du Canada, 5:7, 10; 10:29

Société de l'aide à l'enfance (SAE), 4:20; 5:20

Transfert canadien en matière de programmes sociaux, 5:8, 10; 17:63

Minorités visibles, accords culturels

Agence du revenu du Canada (ARC), 12:33; 17:90

Association of Black Social Workers (ABSW), 19:82

Comité de la condition des personnes handicapées, 13:22

Commission canadienne des droits de la personne, 2:30, 36; 8:42, 48–9, 53, 57; 10:12; 12:25, 35; 17:8; 20:13

Organisation mondiale du commerce (OMC), 18:31

Réponse aux critiques

Action Canada pour la protection et la développement (ACPD), 5:38

Affaires intergouvernementales (AIG), 3:25

Amnistie internationale (AI), 1:23

Ministère des Finances Canada, 3:25; 5:8; 10:15

Union interparlementaire (UIP), 13:17, 21

Nova Scotia, Office of the Ombudsman – *Cont'd***Legislation**

- Child development, health, **19:12–14, 16–18**
- Children and Family Services Act, **19:12–13, 71, 82**
- Compliance with Convention, **19:9–10, 21**

Ombudsman, complaints resolution, **19:5–6, 8****Partnerships**

- Community Services Children's Aid, **19:11**
- Craig Foundation, **19:18**
- Government departments, **19:8, 72**
- Participation, youth, parents, **19:16–17**

Youth and Senior Services

- Phoenix House, **19:11, 74**
- Promotion of rights, education, **19:5–7, 9, 13–14**
- Services, access, age limit, **19:10–12, 14**

Officers of Parliament, cited

- Information Commissioner of Canada, **8:42, 53; 16:10**
- Official Languages Commissioner, **8:42, 48, 53; 9:18; 10:14; 12:26**
- Privacy Commissioner of Canada, **8:42, 53; 16:10**

Ombudsman, commissioner. *See also* Independent commission Under Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC)

- Independent role, **3:21; 4:23; 6:25–6, 30; 8:42, 51–3; 16:26; 17:23, 74, 79–80; 19:6, 8, 19; 20:31**
- Models, **4:39–40, 46; 6:12, 31; 14:5, 10–11; 16:18**
- National focus, **3:28–9, 31; 4:24; 8:48–9, 58; 10:14; 19:15; 20:14, 17–18, 21, 29–30**
- Partnerships, collaborations, **4:22; 6:18; 15:14–15; 18:13–14; 20:42**

Partners for Youth, New Brunswick Youth Action Network**Canadian foundations**

- J.W. McConnell Foundation, The, **17:71**
- Muttart Foundation, The, **17:71**

National initiatives proposed

- Charities Act, amendments, **17:65**
- Legislation, social funding, **17:63, 67–8, 70**
- Provincial voluntary sector, non-profit organizations, **17:63, 65–6, 69, 71**
- Responsibilities, roles, defined, **17:65–6**
- Youth as national priority, **17:63, 65**

Problems identified

- Canada Social Transfer, implementation, **17:63**
- Community participation, **17:71–2**
- Equal opportunities, regional differences, **17:63**
- Psychological needs not satisfied, **17:69**
- Resources, after-school programs, access, **17:62, 67**

Youth at risk

- Assets-based education, definition, **17:64**
- Bullying and victimization, **17:62, 69, 71–2**
- Government initiatives, lacking, **17:61–2**
- Health condition, self-abuse, obesity, **17:62, 70**

Peacekeeping Forces. *See Armed Forces***Poverty**

- Child development, neglect, **4:43; 5:4, 39; 6:8; 10:29; 12:7; 14:7, 13; 17:38–9, 46, 49, 62, 70; 18:36; 19:47, 50**

Minorités visibles et membres des groupes désignés. Voir aussi Commission de la fonction publique

- Collaborations, organisations citées
- Comité mixte sur l'équité en matière d'emploi (CMEME), **2:30**
- Conference Board du Canada, **12:34**
- Conseil national des minorités visibles (CNMV), **2:26; 12:25–6, 34–5; 21:7**
- Immigrants, impacts sur la main-d'œuvre, **2:37–8; 21:12**
- Obstacles

 - Âge légal, protection et développement de l'enfant, **3:7; 20:24, 29**
 - Bilinguisme, langues étrangères, **2:11–12, 19–21, 36–8, 42–4; 12:32–3; 20:45; 21:12, 19–20**
 - Difficultés liées à l'emploi, **2:7–8, 14, 22, 36; 21:9–10, 17**
 - Représentation au niveau exécutif (EX), **2:10–12, 16–19, 21, 27, 31, 34–7, 39; 12:23–4**
 - Titres de compétences étrangers, équivalence, **21:11**

- Recrutement et possibilités d'emploi, **2:23, 29–31, 34–5, 39, 45; 12:24–5, 27, 35–6; 21:11, 13, 16**
- Statistiques

 - Crime, condition sociale, **17:38–9**
 - Niveau des cadres supérieurs, **12:28–9; 19:82; 21:8, 14**
 - Notes d'information, Bibliothèque du Parlement, **12:28, 36**
 - Prévision, concernant la population. *Voir aussi* Minorités visibles, projection de la population *Sous Statistique Canada, 10:13*
 - Représentation des femmes, groupes minoritaires, étudiants, **12:28, 33–4; 19:81; 21:13, 16–17**

Modèle québécois**Économie sociale, 16:30–1****Incarcération**

- Chambre de la jeunesse, Cour du Québec, **12:6, 10–12, 14**

Jeunes à risque, 13:35**Qualité de vie, 6:19–20****Taux provinciaux, comparaison, 6:8–9, 19–20; 17:79****Législations**

- Charte des droits et libertés de la personne du Québec, **6:26**

Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse du Québec, 6:9, 19, 26, 28; 8:58; 12:15**Loi sur la protection de la jeunesse, 12:10–12, 20****Loi sur les aspects civils de l'enlèvement international et interprovincial d'enfants, 12:16****Loi visant à lutter contre la pauvreté et l'exclusion sociale, 12:17****Patrimoine culturel****Contexte francophone, 12:6****Discrimination raciale, 12:8****Groupes ethniques, 6:21****Stratégies****Âge légal, commission des enfants, 8:58; 20:14****Droit d'accès, grands-parents, 17:10****Promotion de la santé, services sociaux, garde d'enfants, 12:5, 8, 17–19; 13:33–4; 18:18; 19:58, 60–1, 63, 66****Relations fédérales-provinciales, juridictions, 4:45; 17:24, 26, 84, 88****Violence faite aux personnes âgées, projet intergénérationnel, 6:21**

Poverty – Cont'd

- Government response
 - International agreements, cooperation, **3:11; 5:26, 28, 36; 8:50; 13:40, 43; 20:22**
 - Legislation, motions, **3:25; 12:17, 20; 17:67**
 - One million too many*, 2004, **15:12**
 - Tax benefits, financial assistance, wages, **4:21, 44; 15:5, 14, 18; 17:67–8; 19:52, 74**
 - Underdeveloped countries, **3:14, 33; 13:19; 17:50**
 - Minority groups, **15:16–17; 19:43**
 - Resources, funding, **4:32–3; 5:4; 8:56; 12:12, 18; 13:24; 17:61–3, 66–7, 90; 18:68; 19:6, 44, 83**
 - Statistics, **5:6, 23–4; 13:38; 15:13, 19; 16:9, 68–9**

Prince Edward Island Association of Community Living

- Autism Society of Prince Edward Island, **18:66**
- Children with disabilities
 - Child Disability Benefit (CDB), **18:67**
 - Definitions, programs, partnerships, **18:67–8, 75, 77–8**
 - Institutional care, diagnosis, **18:76**
 - Jurisdictions, legislation, monitoring, **18:67, 69–70, 73–4, 76, 78**
 - Participation, self-advocates, **18:77–8**
- Francophone population, **18:71–2**
- Therapists, physicians, **18:72**

Prince Edward Island, Department of Health and Social Services

- Child care programs
 - Department of Education, **18:7–8, 62**
 - Director of Child Protection, **18:20**
 - Funding, subsidies, eligibility, **18:18–19, 21**
 - Reporting, accountability, **18:16–17**
 - Training, staffing, licensed centres, **18:12, 17–20**
- Departmental relations, partnerships
 - Anderson House, **18:22**
 - Canada Prenatal Nutrition Program (CPNP), **18:9**
 - Canadian Child Care Federation (CCCF), **18:16, 18, 63, 66; 19:58, 65**
 - Children's health, development, benefits, **18:5–9**
 - Community Action Program for Children (CAPC), **18:9**
- Government initiatives
 - Children's Secretariat, **18:12–14, 23**
 - Compassionate Family Care Benefit, **18:9**
 - Healthy Child Development Strategy, **18:5, 7, 11**
 - Premier's Council on Healthy Child Development, **18:6, 14–15**
 - Understanding the Early Years (UEY), **18:8–13, 15, 54, 64, 66**
- Violence against children, advocate, **18:5, 14, 21**
- Young offenders, custody, **18:20**

Privy Council Office

- Clerk, role
 - Budgets, administrative and cost barriers, **12:31**
 - Government advisor, **12:23**
 - International agreements, awareness, **8:49**
 - Management, performance assessment, **12:22–3, 26–7, 34**
 - Staffing, awareness, **2:33, 35; 12:23, 28**
- Labour force, representation
 - Collective bargaining, **12:32**

Modèles étrangers

- Age minimum, norme internationale, **11:16; 20:20**
- Difficultés
 - Enfants soldats, effets, **3:32; 5:24, 38–9; 8:35–6, 38, 41, 46; 9:8; 20:16**
 - Enfants touchés par la guerre, génocide, **9:8–9; 13:38, 43; 18:24, 28–9; 19:44**
- Ratification de la convention, **6:7; 8:39, 49, 52; 9:8–9; 10:34; 20:10**
 - Travail des enfants, l'âge minimum, **5:30; 8:44; 9:8**
 - Violation des droits de l'enfant, **4:34–5; 5:22, 29, 39; 6:8–9; 7:8, 10, 12, 16; 8:35, 39, 48; 10:15; 13:19; 19:20; 20:12**
- Engagements internationaux, rôle de la commission, **5:33–4; 11:9, 20; 12:6; 13:6, 18; 20:11**
- Stratégies
 - Approche axée sur les droits, **3:17; 5:32, 39–40; 6:14; 8:54; 14:6; 19:65–6**
 - Participation des enfants, culture, technologie, **5:35; 6:16, 23; 13:32; 18:32–3, 36; 20:33, 45**
 - Séances avec les fonctionnaires, **10:18**
 - Sensibilisation publique, droits, **10:24; 13:15; 19:51**
 - Violence faite aux enfants, législation, **10:24; 13:20**
- Système judiciaire
 - Cour suprême américaine, peine de mort pour les jeunes, **8:32, 39–40, 48**
 - Enfants détenus séparés des adultes, **6:8; 20:11**
 - Garde des enfants, présomption réfutable, **5:14–15, 19**
 - Haute Cour australienne, l'affaire Teoh, **8:49**
 - Protection de l'enfance, droits, **9:18; 20:10**

Nations Unies (ONU)

- Associations
 - Année internationale de l'enfance, **12:10**
 - Comité des droits de l'homme, **8:34–5, 47, 49–52, 55, 58; 13:14**
 - Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme, **3:26; 5:29; 8:35, 42, 47–8**
 - Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), **18:31**
 - Secrétaire général de l'ONU, **6:29; 7:7**
- Conférences. Voir aussi Nations Unies (ONU) *Sous Accords et conférences cités*
 - Comité des droits économiques, sociaux et culturels, **6:8; 8:50; 20:9**
 - Convention relative aux droits des personnes handicapées, **19:31, 38**
 - Menaces, défis et changements, groupe de haut-niveau, **3:26; 5:29**
 - Séance extraordinaire consacrée aux enfants, **3:24; 6:11; 9:15; 13:38**
 - Sommet mondial pour les enfants, **6:27; 12:6; 13:38; 15:5; 20:22**
- Contrôle, mise en oeuvre
 - Coopération entre ministères, **3:32; 4:36; 10:6–7, 11**
 - Obstacles, **3:28**
 - Organisations non gouvernementale, participation, **3:28–9; 4:35; 5:4**
 - Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme et des libertés fondamentales des populations autochtones, **9:5–6**

Privy Council Office – *Cont'd*

- Labour force, representation – *Cont'd*
 - Pay equity, **12:32**
 - Private sector, comparison, **12:22**, **32**
 - Staffing, areas of selection, **12:30–1**
- Strategies
 - Central advisor, diversity commissioner, **12:25–6**
 - Employment equity, **12:22**, **26**
 - Priorities, accountabilities of deputy ministers, **12:22–3**, **34**
 - Recruiting applicants, **12:24**, **27–31**, **35–6**
 - Retirement, employment opportunities, **12:24–5**
- Visible minorities in the public service
 - Cultural diversity, multiculturalism, **12:22–3**, **27**, **33**
 - Executive level, representation, statistics, **12:23–4**, **28–30**
 - Official languages, **12:33**
 - Professional development, assessments, **12:27**, **33**
 - Racial discrimination, awareness, **12:35**

Psychology

- Intimidation, affect on children, **10:28**; **16:74**
- Maslow's hierarchy of needs. *See also* Basic needs, hierarchy
- Under Child development Under Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE)*, **16:76**, **78**
- Mental health
 - Attention-deficit hyperactivity disorder (ADHD), **17:9–10**, **27**; **19:38–9**
 - Behaviour disorder as offence, **5:7**; **6:35–6**; **17:7**; **18:64**, **69**; **19:54**
 - Developmental, intellectual disability, **4:29**; **5:19**; **6:28**; **12:20**; **18:67**, **76**
 - Disturbances, psychological needs, **5:12–13**, **20**; **12:7**; **17:69**; **19:41**
 - Studies, child development, **6:20**; **7:14**; **18:5**; **19:18**
- Strategies
 - Anger management, suicide prevention, **19:42**, **48**
 - Capacity of children, **6:15–17**
 - Obstacles, effective measures for children, **12:6–7**; **17:28**
 - Professional services, treatment, **5:4**; **6:28**, **36**; **7:16–17**; **9:16**; **11:18**; **15:12**; **16:56–7**; **17:73**, **90**; **19:7**, **43**, **47–9**, **52**, **77**

Public Health Agency of Canada. *See also* Health Canada

- Appearance before Senate committee, **13:22**
- Concerns
 - Aboriginal communities, cultural diversity, **13:24–5**, **31**, **33**
 - Addiction, youth at risk, **13:24**, **35**
 - Children's rights, obligations of Convention, **13:22**, **26**
 - Maternal health, fetal alcohol syndrome, **13:26**, **31**
 - Obesity, nutrition, **13:28–9**, **36**
- Health promotion
 - Best interest and child participation, **13:23**, **25**, **28**, **36**
 - Community education, trained professionals, **13:23–5**, **28**, **37**
 - National action plan, **13:23**; **18:6**, **77**
 - Prevention programs, **13:35–7**
 - World Health Day, **13:26**; **15:9**; **19:40**
- Role, responsibilities
 - Analysis, violence against children, abuse and neglect, **13:24**, **30–1**, **33**
 - Federal provincial relations, funding, **13:24**, **33–5**

Nations Unies (ONU) -- *Suite*

- Obligations de la convention
 - Étude internationale, violence faite aux enfants, **6:29**
 - Réponse nationale, **1:17**; **3:11**; **4:31**; **10:21**; **11:5**, **9**
 - Ressources financières, **3:26**
- Rapports. *Voir aussi* Études et rapports et aussi Rapports Sous UNICEF Canada
 - Cadre d'action de Dakar ...*, (UNESCO), 2000, **13:45**
 - Étude sur la violence contre des enfants*, **5:23**
 - Objectifs de développement du millénaire*, **5:24**; **13:41**; **19:22**, **41**, **45**
 - Pacte international relatif aux droits civils et politiques*, **8:34**, **50–1**, **58**; **13:11**; **20:10**
 - Séance spéciale: Monde digne des enfants*, [2002], **4:34**; **5:26–8**; **6:30**

Nouveau-Brunswick, Bureau de l'Ombudsman

- Défenseur des enfants, législation
 - Accès à l'information, **17:6**
 - Définition de services, fonctionnaire indépendant, **17:6**, **23**
 - Projet de loi proposant des amendements, **17:6**, **17**, **21–2**
 - Responsabilité, ressources, mandat, **17:15–17**, **20–1**, **23–4**, **50–1**
 - Services aux jeunes, lacunes, financement, **17:16**
- Meilleur intérêt des enfants
 - Droit de visite, grands-parents, **17:10**, **25–6**
 - Garde d'enfant, intervention, ententes, **17:7–8**, **11**, **17**, **19**, **22**, **26**
 - Loi reconnaissant l'égalité des deux communautés linguistiques officielles au Nouveau-Brunswick, **17:18**
 - Loi sur les municipalités, **17:22**
 - Respect des politiques, mesures particulières, **17:8**, **12–13**, **16**, **21**
- Ministères cités
 - Commissaire aux langues officielles, **17:18**
 - Commission des droits de la personne du Nouveau-Brunswick, **17:9**, **55–6**
 - Famille et des Services communautaires, **17:7**, **20**
 - Ministère de l'Éducation, **17:10**, **18**
 - Santé et du Mieux-être, **17:8**

Rôle de l'ombudsman

- Comité permanent de l'ombudsman, **17:12**
- Considérations juridiques, référence à la Convention, **17:13–14**
- En comparaison d'autres provinces, **17:7–8**, **11**, **15**, **24**, **26**
- Examen des plaintes, impartialité, **17:6–7**, **9**, **11–12**, **19–20**, **22–3**, **28**; **19:39**

Recommandations, rapports annuels, **17:10–11**, **14**, **27**

Services de santé, incohérences

- Communauté minoritaire, accès, **17:19**
- Diagnostic, prescription de médicaments, **17:10**, **27**
- Régime d'assurance-maladie, réglementation, **17:11**
- Soins en établissement, juridictions, budget, **17:8**, **26–7**
- Traitements, services privés, **17:9**, **17**

Nouveau-Brunswick, ministère de la Famille et des Services communautaires

- Convention, obligations du Canada, **17:84–9**

Public Health Agency of Canada – *Cont'd*Role, responsibilities – *Cont'd*

- International commitments, **13:23**, 26
- Legislation, implementation, monitoring, **13:23; 15:6**
- Strategies. *See also* Web sites **Under Media, performing arts**
 - Aboriginal Head Start in Urban and Northern Communities, **13:24**, 32; **16:37**; **18:40**, 45, 65
 - Canadian Prenatal Nutrition Program, **13:24**, 32, 34
 - Community Action Program for Children, **13:24**, 34–5
 - Nobody's Perfect Program, **15:11–12**, 34

Public Service Commission. *See also* Visible minorities and designated-group members

Barriers

- Allocation of funds, staffing audit programs, **2:12–13**, 18, 23–4; **12:31**–2
 - Bilingualism, official languages, **2:11–12**, 19–21, 36–8, 42–4; **21:12**, 20
 - Comparison with private sector, priority entitlement, **2:21**, 38, 45–6; **12:29**; **21:13–15**
 - Complaints, racial discrimination, accountability, **2:15**, 34–6; **12:34**–5
 - Employment equity, technology, **2:14**, 41; **21:7**, 10, 18
- Facilitation
- Commissioner of diversity, role, **2:14–15**, 26–7, 34, 44; **12:26**
 - Delegation agreement for staffing authority, **2:15–18**, 24
 - Employment equity (EE) diversity program, **2:7–10**, 18, 22–3, 25–6, 29–31, 42, 46; **12:22**; **21:17**
 - Expansion of authority, diverse selection boards, **2:9–12**, 21; **21:12**
 - Merit system, executive performance, **2:7**, 21, 33, 35–6, 44–5; **21:9**, 20

Minority groups

- Employment equity, **2:7–10**, 15, 18, 22, 25–6, 29–31, 42–3; **9:4**; **21:9**
- Executive (EX) level groups, **2:7–8**, 10–12, 16–19, 21, 27, 31, 34–39; **12:23**–4, 27; **21:7–8**, 12, 18
- Recruiting strategies, targets, **2:8–9**, 11, 13, 15, 17, 22–3, 31, 35–46; **12:24**, 29–30; **21:8**, 11–12, 19–20
- Regional differences, **2:9**, 13, 21–3, 37, 39–42
- Statistics, audit programs, **2:9–10**, 14–15, 18–23, 30–1, 37; **12:28**, 33; **21:8**, 13, 16–17

Staffing and recruiting

- Areas of selection, strategies, **2:8**, 11, 13, 20–3, 26–7, 37–45; **12:27**, 29–31; **21:7–8**, 17–18
- Casual, part-time employment, candidate pool, **21:10–13**, 18–19
- Imperative and non-imperative staffing at executive (EX) level, **2:20–1**, 37–8; **21:11**, 14
- Non-partisan staffing regime, **21:14–15**
- Transfers of personnel, leave of absence, **12:30**; **21:15–16**

Strategies

- Access to language training, assessments, **2:11–12**, 20–1, 37, 42–4; **12:33**
- Audit planning process, selection boards, **2:9–11**; **21:9–10**, 17
- Employment equity programs, **2:7–10**, 12–13; **21:7–8**
- Gender-based analysis, cultural sensitivity, **2:25–6**; **21:17**, 19–20

Nouveau-Brunswick, ministère de la Famille et des Services Communautaires -- Suite

Législation

- Loi sur la garde et la détention des adolescents, **17:77**–8, 85
- Loi sur le consentement des mineurs aux traitements médicaux, **17:78**
- Loi sur le défenseur des enfants et adolescents (et modification), **17:74**, 79–80
- Loi sur les services à la famille, **17:73**, 75
- Protocole sur les enfants victimes d'abus et de négligence, **17:74**, 85

Lobbying et représentation

- Ministère de la Formation et de l'Emploi, **17:72**
- Ministère de la Justice, **17:79**; **19:10**
- Ministère de la Sécurité publique, **17:85**
- Ministère de l'Éducation, **17:87**

Programmes

- Directive sur un milieu propice à l'apprentissage, **17:76**
- Initiative pour la petite enfance (IPE), **17:76**
- Programme d'investissement dans les familles et la jeunesse, **17:74**
- Qualité de l'enseignement, **17:73**
- Violence familiale et protection de l'enfance, **17:74**

Relations ministérielles, collaborations

- Développement des enfants, programmes, sensibilisation, **17:75**–6, 78, 88
- Meilleur intérêt de l'enfance, **17:72**
- Services, formation, budget, **17:72**–7, 79, 81–3, 88–9
- Système judiciaire, détermination de la peine, détention, **17:77**–8, 91–2
- Violence, protection de l'enfance, **17:74**–5, 82–3, 90–1

Nouvelle-Écosse, Bureau de l'ombudsmanAccès aux services, lacunes, **19:5**, 7–8, 12–13, 15, 18, 20

Législation

- Développement de l'enfant, santé, **19:12**–14, 16–18
- Loi sur les services à l'enfance et à la famille, **19:12**–13, 71, 82
- Obligations de la convention, **19:9**–10, 21

Ombudsman, examen des plaintes, **19:5**–6, 8

Partenariats

- Craig Foundation, **19:18**
- Ministères gouvernementaux, **19:8**, 72
- Participation des jeunes et de leurs parents, **19:16**–17
- Services communautaires d'aide à l'enfance, **19:11**
- Services à la jeunesse et aux personnes âgées
- Phoenix House, **19:11**, 74
- Promotion des droits, éducation, **19:5**–7, 9, 13–14
- Services, accès, limite d'âge, **19:10**–12, 14

Nouvelle-Écosse, ministère des Services communautaires

Développement de la petite enfance

- Child and Youth Action Committee (CAYAC), **19:69**, 77
- Programmes de prévention, services de garde, **19:70**–4
- Services à l'enfance, initiatives interministérielles, **19:69**–71, 74, 76, 78–80, 83, 85–6

Partenariats

- Agences et organisations, **19:71**–3, 79
- Comité de transition provincial, **19:78**
- Ministère de la Justice, **19:84**
- Ministère de la Santé, **19:70**, 77

Public Service Commission – *Cont'd***Strategies – *Cont'd***

Management and accountability programs, 2:35–6, 44–45; 21:11

Public Service Human Resources Management Agency of Canada

Areas of selection, seasonal employment, 2:41

Employment equity, 2:42

Language training opportunities, 2:42–4

Modernization of management areas, 2:42

Recruiting initiatives for visible minorities, funding, 2:16, 40–2

Quebec model

Concerning legislation

Act to combat poverty and social exclusion, 12:17

Civil aspects of international and interprovincial child abduction Act, 12:16

Quebec Charter of Human Rights and Freedoms, 6:26

Quebec Human Rights Commission, 6:9, 19, 26, 28; 8:58; 12:15

Youth Protection Act, 12:10–12, 20

Cultural heritage

Ethnic groups, 6:21

Francophonie perspective, 12:6

Racial discrimination, 12:8

Incarceration

Quality of life, 6:19–20

Rate, other provinces, comparison, 6:8–9, 19–20; 17:79

Youth at risk, 13:35

Youth Division, Court of Quebec, 12:6, 10–12, 14

Social economy, 16:30–1

Strategies

Access right, grandparents, 17:10

Concerning elder abuse, intergenerational project, 6:21

Federal provincial relations, jurisdictions, 4:45; 17:24, 26, 84, 88

Health promotion, social services, child care, 12:5, 8, 17–19; 13:33–4; 18:18; 19:58, 60–1, 63, 66

Legal age, children's commission, 8:58; 20:14

Refugees and immigrants

Citizenship ceremonies

Declaration of human rights, 10:19

Declaration of the rights of the child, 10:19; 20:7

Educational material, access, 10:19, 21; 15:12, 33–4

Cultural diversity

Demographics, Atlantic Canada, 18:29–31

Isolationism, imperialism, risk factors, 18:24–5, 31

Parenting, child participation, 7:17–18; 8:10; 10:16, 22

Schools, integration, languages, 7:16, 18; 10:13; 11:5, 19; 15:24–5, 29–30, 34

Social integration, employment, 2:19–20, 42–3; 4:46; 7:18; 10:16–17; 11:8; 12:8, 32; 16:78; 18:30–2, 34–5

Decisions

Guidelines, Child Refugee Claimants, 11:5

Immigration Appeal Division (IAD), 11:5

Interdepartmental Working Group on Trafficking in Persons (IWGTIP), 11:8

Interpol, 11:12

Nouvelle-Écosse, ministère des Services communautaires**-- Suite**

Partenariats -- *Suite*

Ministère de l'Éducation, 19:78, 83

Projet de loi

Meilleur intérêt, âge légal, 19:81

Ordonnances attributives de droits de visite, 19:73, 80–2

Procédures judiciaires, 19:75–6

Réponse à la convention, 19:83–4

Nouvelle-Zélande, Bureau du Commissaire aux enfants

Législation, règlements

Children, Young Persons and their Families Act, 14:5–6, 12, 14, 17

Children's Commissioner Act, 14:5, 14

Commissaire, indépendance et nomination, 14:11–12, 18–20

Instances judiciaires, effet sur les enfants, 14:8, 18

Protection des droits de l'enfant, 14:6–7

Mandat

Approche axée sur les droits, 14:6, 14–16, 20

Éliminer la violence faite aux enfants, pauvreté, 14:7, 13, 17

Partenariat communautaire, réseau, 14:6, 8–10, 13, 15–16

Représentant légal des enfants, 6:16; 14:5–6, 10–11; 15:11; 16:17

Rôle d'enquête, responsabilités, 14:6, 9–10, 16–18

Relations intergouvernementales

Financement, 14:12, 17

Ministères du gouvernement cités, 14:8–11, 14, 16–19

Recherche coopérative, consultations, 14:10, 14, 16, 18

Ressources

Discipline and Guidance of Children, 14:10

Littles Lobby, Plunket, 14:10

Publicité, sensibilisation, 14:15–17

Stratégies

Congrès, ateliers, rapports, 14:9–10

Culture maori, sensibilisation aux droits, 14:12–13, 19

Dotation, diversité, 14:8

Journée des enfants, 14:14

Plan d'action aux droits de la personne, 14:8–9

Ombudsman, commissaire. Voir aussi Organisme de surveillance *Sous Convention relative aux droits de l'enfant*

Modèles, 4:39–40, 46; 6:12, 31; 14:5, 10–11; 16:18

Partenariats, collaborations, 4:22; 6:18; 15:14–15; 18:13–14; 20:42

Programme national, 3:28–9, 31; 4:24; 8:48–9, 58; 10:14; 19:15; 20:14, 17–18, 21, 29–30

Rôle, 3:21; 4:23; 6:25–6, 30; 8:42, 51–3; 16:26; 17:23, 74, 79–80; 19:6, 8, 19; 20:31

Organisations non gouvernementales (ONG), rôle

Aide à l'étranger

Cadre de développement, 5:28

Coopération entre ministères, partenariats, 3:24, 28–9; 4:25; 5:9–10; 6:18, 31; 7:9–11; 10:5, 7, 12; 13:42

Éducation et sensibilisation, 3:25; 4:25, 38–9; 5:7–8, 10,

32; 6:16–17, 21–2; 7:9–11, 16

Fonds et dépenses, 3:26, 32–3; 5:5, 24–5, 32, 39; 6:15; 7:16; 10:7; 17:64

Refugees and immigrants – *Cont'd*

National policy

- Access to services, education, **6:18; 7:12, 14, 16–17; 11:7–8, 10, 14, 18; 16:19; 19:52**
- Best interest of child, minimum age, **5:30–1; 7:9–11, 16; 9:8; 11:5–6, 8, 14–16**
- Guardian, role, birth family, **7:10, 12–14; 11:5, 14–15, 18**
- Resettlement, family reunification, **11:19; 15:22–3, 31; 16:69–70**
- Unaccompanied child, **5:7, 30; 7:10–11, 13–14; 11:5–7, 10–14, 17–18; 13:44**

Vulnerable children

- Asylum seeking children, statistics, **11:13, 15–18; 15:26, 34; 16:19**
- Detention, deportation, citizenship, **10:36; 11:5, 8, 12, 14, 18; 15:29; 16:71**
- Family sponsorship requirements, **11:5, 19; 15:31–2**
- Human trafficking, traumatized child, **1:18; 7:8–10, 15, 18–19; 9:5, 7–8; 11:8, 10–12, 17–18; 13:39; 15:27–8**
- Repatriation, risks, **7:8–9, 11, 14; 11:8, 14**

Relations between the two chambers

- Government response to the Senate recommendations, **1:34**
- Senate suffering from delay, **1:27–9, 32–3**

Report (interim), Canadian adherence to the American Convention on Human Rights: it is time to proceed, May 2005

- Recommendations, **{14R:8–9}**
- Text, **{14R:i–iii, 1–9}**

Report (interim), On-Reserve Matrimonial Real Property: Still Waiting

- Recommendations, **{4R:5, 9–11}**
- Text, **{4R:1–11}**

Report (interim), Who's in Charge Here? Effective implementation of Canada's international obligations ..., November 2005

- Letter to the Minister of Indian Affairs and Northern Development, **{13R:7–8}**
- Recommendations, **{13R:6}**
- Text, **{13R:6–8}**

Save the Children Canada

Concerns

- Affecting Aboriginal children, **4:35, 37, 44**
- Government obligations, statistics, **4:36–7, 39, 45**
- Refugees, exploitation, **4:37–8; 11:10**

Responsibilities

- Advisory role for child labour, **4:36**
- International cooperation, aid program, **4:35, 48**
- Protection, promotion of children's rights, **4:35–6; 10:13**
- Support monitoring system, **4:36, 41, 46**

Strategies

- Child participation, education, **4:36–8, 49**
- Compliance with Convention obligations, **4:35, 37**
- Legislation, intergovernmental cooperation, **4:36, 39, 44–5**
- Professional services, training, **4:36, 38, 45–6**

Social Development Canada (SDC)

- Funding, reporting, **13:35; 20:26–7, 30**

Organisations non gouvernementales (ONG), rôle -- *Suite*Aide à l'étranger -- *Suite*

- Obligations, mise en oeuvre et conformité, **4:23, 38, 47–8; 5:23; 8:52; 17:86**

Éducation communautaire

- Approche axée sur les droits, **5:28–30, 32–33, 35–7, 39–40; 6:14; 7:9–11, 13**

Formation professionnelle, collaboration, **4:45–6; 7:16**

- Promotion de la santé, **5:38–9; 6:10**

- Sensibilisation aux droits de l'enfant, **3:30; 4:22, 34, 47; 5:32, 37; 6:21; 7:16; 8:56; 10:10**

Mandat

- Concernant la politique nationale, **3:11, 27, 36–8; 4:25, 44–5; 5:6–10, 25–6, 29, 31**

- Dialogue avec la Banque mondiale, **5:29, 36–7**

- Mise au point de repères, plan national, **3:29; 4:43–4**

- Organisme de surveillance, fonctions, **3:30–1, 34–35, 38; 4:22–3, 36, 39, 46; 5:9–10; 6:12–15, 17–18, 25–6, 31**

- Rôle de leadership, changement social, **5:25–6, 29, 34; 16:31**

Obstacles

- Approche axée sur le bien-être, **5:32**

- Effets des technologies, **5:36–8**

- Information et statistiques, nécessité, **3:28–9; 4:20–1, 23–27, 36–7, 42, 45; 5:6; 7:12–14**

- Juridictions et coopération entre ministères, **3:28–9; 4:20, 35–6, 45–7; 6:11–12, 18; 17:65–6, 68**

- Procédure de traitement des plaintes, nécessité, **5:29–31; 6:25**

Secteur bénévole

- Accord entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire, **17:64**

- Initiative sur le secteur bénévole et communautaire (ISBC), **20:27**

- Répercussion fiscale, **17:64**

- Statut d'organisme de bienfaisance, législation, **17:64, 66**

Partenaires des jeunes, Nouveau-Brunswick Réseau d'action jeunesse

Fondations canadiennes

- Fondation de la famille J.W. McConnell, **17:71**

- Fondation Muttart, **17:71**

Initiatives nationales proposées

- Jeunes comme priorité nationale, **17:63, 65**

- Législation, financement social, **17:63, 67–8, 70**

- Loi sur les œuvres de bienfaisance, modifications, **17:65**

- Responsabilités, rôles identifiés, **17:65–6**

- Secteur bénévole, organismes sans but lucratif, **17:63, 65–6, 69, 71**

Jeunes à risque

- Éducation fondée sur les atouts, définition, **17:64**

- État de santé, auto-violence, obésité, **17:62, 70**

- Interventions gouvernementales, manque, **17:61–2**

- Victimisation et l'intimidation, **17:62, 69, 71–2**

Problèmes identifiés

- Besoins psychologique, **17:69**

- Égalité des chances, différences régionales, **17:63**

- Participation de la communauté, **17:71–2**

- Ressources, programmes parascolaires, accès, **17:62, 67**

- Transfert canadien en matière de programmes sociaux, mise en oeuvre, **17:63**

Social Development Canada (SDC) – *Cont'd*

Policies and programs

- Early learning and child care, **20:28–9, 31–3**
- Federal provincial collaboration, **3:25; 5:9–10; 30:23–6, 31**
- Income security, benefits, social well-being, **20:22–3**
- Partnerships, national and international organizations, **4:46; 10:5; 18:10; 20:24, 28, 30**
- Quality of life, gaps, **20:21–2, 28**

Social services

Access to services

- Aboriginal, visible minorities, **4:32–4, 42, 47; 10:29; 11:19; 16:19; 18:44; 20:34**
- Age of eligibility, **17:42–3, 69–70; 19:10–12, 14, 76–7**
- Jurisdictions, collaborations, **6:33; 12:19; 15:6, 12**
- Reciprocal Enforcement of maintenance Orders Act, **17:88**
- Support Enforcement Act, **17:77, 88**

Barriers

- Budgets, grants, licensed facilities, **5:5–6, 8; 6:15; 7:16; 17:82–3; 18:19; 19:70**
- Case load, increase in volume, **5:20; 8:41**
- Discrimination, abuse, neglect, **6:8; 8:54; 10:35; 12:8; 17:42–3; 19:71; 20:6**
- Overlap with youth justice system, **3:20; 4:19; 5:4–6, 8**
- Child safety, foster care, **3:20; 6:20, 28, 34; 7:19; 11:14; 12:20; 17:8, 81; 19:72–6, 78, 80, 82**
- Parenting role, family support, **8:40–1; 9:8; 12:7–8, 17; 17:34–5, 88–9; 19:12, 70–1**

Responsibilities

- Best interest of the child, **6:28, 34–5; 7:9, 12–13, 15–16, 19; 8:40; 9:8, 14; 10:33; 11:18; 19:81; 20:15**
- Participation in national agenda, **3:27; 5:7; 11:7, 10; 14:8; 19:55**
- Regional programs, provincial ministries, **5:15; 7:10, 15–19; 17:68, 83; 19:75–6**
- Training strategies, **4:36; 5:15–16; 6:36; 7:10, 16–17; 11:7–8, 18; 12:19; 17:74–5, 81**

St. Thomas University, Centre for Research on Youth at Risk

Child protection

- Age limit, adolescents, **17:38, 42–4**
- Community support, reintegration, **17:31–4, 38, 42**
- Mentor, role, **17:35–8, 40**
- Projects, partnerships, **17:34–7, 43**
- Social conditions, provincial legislation, **17:38–9, 41, 43–4**

Government initiatives

- Atlantic Human Rights Centre (AHRC), **17:30, 40**
- National daycare strategy, **17:30**
- National Strategy on Community Safety and Crime Prevention, **17:30, 62**
- Strategy for the renewal of youth justice system, **17:31, 34**
- National Youth in Care Network (NYICN), **17:33; 19:17**
- Youth at risk
 - Addiction treatment services, **17:32, 40–1, 43**
 - Best interest, participation, **17:31, 33–4, 36–7**
 - Right of privacy, drug addict, **17:33**
 - Violence against children, bullying, **17:36–8, 42**

Participation de la jeunesse

Problématiques

- Affectant les enfants autochtones, **4:33–4, 38, 48–9; 13:32; 14:6; 15:11; 18:51–3**
- Développement social, culture, **3:28; 7:8; 12:13, 17; 13:38; 16:66; 18:23, 37; 19:64, 79; 20:27–9**
- Éducation spécialisée, enfants handicapés, **10:29; 18:77; 19:38**
- Vie politique, âge de voter, **15:19; 16:80–1; 17:25, 46–9, 52–3, 60; 19:32–3; 20:20**
- Violence faite aux enfants, sensibilisation, **6:28–9; 7:13; 8:37; 9:10, 16; 10:9**

Processus de défense, rôle du mentor, **6:36; 16:14–15, 22, 26; 17:37, 39–40, 80**

Processus judiciaire

- Âge légal, compétence, **6:15–17; 10:30–1; 16:11–13, 59; 20:5, 20–1**
- Audience au tribunal, **16:12, 57–9**
- Législation, contribution, **3:12; 4:29–30, 38; 5:33; 6:13; 8:43; 9:10, 13; 16:18–19, 78; 17:50, 81**

Stratégies

- Conférence d'Équipe Canada Junior, **16:34**
- Groupes de discussion, collaborations, **4:28, 36; 5:30; 6:14–15; 16:32–3; 18:21–2; 19:15–17, 47; 20:33, 47**
- Pays en développement, consultations, **13:43–4**
- Rencontres du Canada, **10:8**
- Rôle identifié, **3:8–9, 37; 5:10; 6:10, 13–14, 21, 28–9; 10:8; 13:40; 14:13, 15, 20; 16:29; 17:30, 44–5; 18:78; 19:46, 51–3, 72**

Pauvreté

Développement de l'enfant, négligence, **4:43; 5:4, 39; 6:8; 10:29; 12:7; 14:7, 13; 17:38–9, 46, 49, 62, 70; 18:36; 19:47, 50**

Groupes minoritaires, **15:16–17; 19:43**

Réponse gouvernementale

- Accords internationaux, coopération, **3:11; 5:26, 28, 36; 8:50; 13:40, 43; 20:22**
- Avantage fiscal, aide financière, salaires, **4:21, 44; 15:5, 14, 18; 17:67–8; 19:52, 74**
- Législation, motions, **3:25; 12:17, 20; 17:67**
- Million de trop, Un*, 2004, **15:12**
- Pays sous-développés, **3:14, 33; 13:19; 17:50**
- Ressources, financement, **4:32–3; 5:4; 8:56; 12:12, 18; 13:24; 17:61–3, 66–7, 90; 18:68; 19:6, 44, 83**
- Statistiques, **5:6, 23–4; 13:38; 15:13, 19; 16:9, 68–9**

Peuples autochtones, Comité sénatorial permanent

Projets de loi étudiés par la Chambre, **1:27–8**

Questions renvoyées, **1:27–8; 17:35**

Plan d'action national. Voir aussi Interventions gouvernementales

Comprendre la petite enfance (CPE), **18:10–11, 66; 20:24**

Coopération entre ministères, **3:28–9; 9:9–10, 15; 10:12**

Manque de communication, **6:11–12**

Mesures prioritaires

- Conseiller spécial des droits des enfants, **15:10, 17**
- Objectifs visés, financement, **3:24; 5:8–9; 6:12, 30; 9:6–9, 15, 18; 10:9, 12; 11:6; 16:24; 19:6, 67**
- Participation de l'enfance, **9:15; 19:16**

Statistics Canada

- Census data, right to privacy, 4:24
 Child care, data, 18:59
 National Longitudinal Survey of Children and Youth (NLSCY), 18:10–12, 15; 20:25
 Violence against children, family violence, 4:30; 5:12; 9:5
 Visible minorities, population projection. *See also*
 Forecasting, concerning population *Under Statistics Under Visible minorities and designated-group members*, 1:29; 10:13

Street children. *See* Homeless children**Studies and reports. *See also* Reports *Under UNICEF Canada and also Reports Under United Nations (U.N.)***

- Child development. *See also* Books, essays *Under Children's Rights*
Shaken baby syndrome in Canada ... (Susan Bennett et al.), 4:30
Tough on kids ... (Ross Gordon and Kearney F. Healy), 17:33
Values teachers find in inclusive education (Gary Bunch and Kevin Finnegan), 19:38
You bet I care! 2000 (Centre for Families, Work, and Well-Being), 19:68

Commission of inquiry, reports

- Building on values: the future of health care in Canada (Romanow Report)*, 2002, 17:14
Inquiry into the Sponsorship Program ... (Gomery Commission), 2004, 17:15

Committees

- Hard Bed to Lie in*, A (Senate Committee on Human Rights 37-2), 1:22, 25; 7:6
Promises to Keep: Implementing ... (Senate Committee on Human Rights), 4:32
Reforming Health Protection and Promotion ... (Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology), 17:14
For the sake of the children, Dec. 1998 (Special Joint Committee on Child Custody and access), 3:12; 9:12

Documentation, other types. *See* Media, performing arts**Essays. *See* Books, essays *Under Children's rights*****Government organizations**

- Breaking the cycle* (Public Health Agency of Canada), 13:24
Canada Fit for Children, A, April 2004 (Human Resources and Social Development Canada), 5:8, 10, 17, 27; 7:9; 9:15; 11:6; 13:23, 26; 15:5, 7, 9, 11; 18:5; 19:7, 9, 44, 83; 20:23
Canadian Incident Study (CIS) ..., 1998 (Public Health Agency of Canada), 5:6, 9; 15:8; 20:14
Canadian Looking After Children (CanLAC), (Human Resources and Social Development Canada), 5:9
Children's Guide (Canadian Heritage), 10:16
Discipline and Guidance of Children (New Zealand, Office of the Children's Commissioner), 14:10
Enforcement of international obligations ..., May 2003 (Foreign Affairs Canada), 6:6
Housing and Matrimonial Real Property ... (Indian Affairs and Northern Development, Canada), 1:23, 26, 31, 34

Plan d'action national -- Suite

- Mesures prioritaires -- Suite
 Programme d'action national pour les enfants, 19:55, 66; 20:22
 Organisations non gouvernementales, participation des Nations Unies, 5:29; 11:6

Pornographie juvénile, infractions sexuelles

- Association canadienne des centres contre les agressions à caractère sexuel (ACCCACS), 18:41
 Exploitation, abus, 7:10, 13, 18–19; 9:7, 20; 11:5, 11; 13:31; 16:16, 38; 17:43; 18:41, 47; 19:7, 42, 75
 Législation
 Accès Internet, infraction criminelle, 9:19–20
 Objectif légitime, défense, 9:19–20
 Protection, âge légal du consentement, 3:12, 22; 9:19–20; 16:70–1
 Violence faite aux enfants, définition de l'infraction, 9:19–20; 12:11–14, 17; 20:6
 Obligations de la convention, approche ciblée, 5:28; 6:8; 11:5

Prince Edward Island Association of Community Living

- Enfants handicapés
 Définitions, programmes, partenariats, 18:67–8, 75, 77–8
 Juridictions, législation, surveillance, 18:67, 69–70, 73–4, 76, 78
 Participation, auto-intervenants, 18:77–8
 Prestation pour enfants handicapés (PEH), 18:67
 Soins en établissements, diagnostic, 18:76
 Population francophone, 18:71–2
 Société de l'autisme de l'Île-du-Prince-Édouard, 18:66
 Thérapeutes, médecins, 18:72

Psychologie

- Hiérarchie des besoins de Maslow. *Voir aussi* Besoins fondamentaux, hiérarchie *Sous Développement de l'enfant Sous Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ)*, 16:76, 78
 Intimidation, conséquences sur les enfants, 10:28; 16:74
 Santé mentale
 Développement, déficience intellectuelle, 4:29; 5:19; 6:28; 12:20; 18:67, 76
 Études, développement de l'enfant, 6:20; 7:14; 18:5; 19:18
 Trouble d'hyperactivité avec déficit de l'attention (THADA), 17:9–10, 27; 19:38–9
 Troubles comportementaux, identifiés comme infractions, 5:7; 6:35–6; 17:7; 18:64, 69; 19:54
 Troubles émotionnels, besoins en support psychologique, 5:12–13, 20; 12:7; 17:69; 19:41

Stratégies

- Capacité de l'enfant, 6:15–17
 Maîtrise de la colère, prévention du suicide, 19:42, 48
 Obstacles, mesures en faveur des enfants, 12:6–7; 17:28
 Services professionnels, traitements, 5:4; 6:28, 36; 7:16–17; 9:16; 11:18; 15:12; 16:56–7; 17:73, 90; 19:7, 43, 47–9, 52, 77

Studies and reports – Cont'd*Government organizations – Cont'd*

Information on spousal rights to the family home on reserves, 2004 (Department of Indian Affairs and Northern Canada), **1:24**

It's your right, 1987 (Canadian Heritage), **10:12**

Nongovernmental organizations

- First Nations Child and Family Services ...*, 2000 (Assembly of First Nations and Department of Indian and Northern Affairs Canada), **4:33; 6:34**
- Make every mother and child count*, 2005 (World Health Organization), **15:9**
- National Health and Safety Performance Standards ...*, 1992 (American Public Health Association), **19:57**
- National Longitudinal Study of Children and Youth (NLSCY)*, (J. Douglas Willms), **5:7**
- National Statement on Quality Child Care*, 1991 (Canadian Child Care Federation), **19:57**
- Progress of Canada's Children*, The (Canadian Council on Social Development), **19:42–3**
- Right Way* (Save the Children Canada), **6:34**
- Stepping stones to using caring for your children ...* (American Public Health Association), **19:57**
- Stolen Sisters: A Human Rights Response ...*(Amnesty International), **1:23**
- Where are the girls?* (Dyan Mazurana and Suzan McKay for CIDA), 2004, **13:41**

Substance abuse. *See* Addiction, treatment, prevention *Under* Health impact *Under* Children's health, care

Supreme Court references. *See also* Supreme Court of Canada
Under Cited court decisions

- Comparison with U.S. Supreme Court, **8:32, 39–40, 48**
- Consideration of cultural issues, **1:29; 8:41**
- Convention obligations applied to judgements, **4:29; 5:8, 22; 6:21–2; 7:17, 19; 8:40; 10:27**
- Interpretation of rights, **3:7, 10, 26; 4:39; 6:22, 37; 9:11–12; 10:34, 36; 18:70; 19:27, 31; 20:20**
- Reasonable force as punishment, **4:29; 5:8, 22; 6:21–2; 7:17, 19; 8:40; 10:23, 25; 12:14; 20:18**

Training for professionals and involved people. *See also* Education

Awareness, children's rights

- British Columbia model, **4:46; 15:12; 16:47; 18:43, 60**
- Guidelines, concerning child refugees, **15:33**
- Identification of separated child, **11:7–8, 12, 14, 18**
- National Child Day, **4:18, 36; 16:21**
- Traumatized children, **7:16**

Problems

- Cultural diversity, language, **7:16; 10:16; 11:19; 16:37–8, 40–1; 18:18, 27, 39, 68–9; 19:63, 74**
- Legal services, awareness of rights violations, **11:12, 18; 12:9**
- Provincial budgets, subsidies, wages, **7:16; 9:17; 17:28, 70, 73; 18:8, 19, 61, 63**
- Training centres, access, **16:41; 17:20, 24; 21:20**

Professional associations

- Brandon University Northern Teacher Education Program (BUNTEP), **16:37**

Rapport (intérimaire), Adhésion du Canada à la Convention américaine relative aux droits de l'homme: le temps est venu de passer à l'action, mai 2005

- Recommandations, **14R:8–9!**
- Texte, **14R:i–iii, 1–9!**

Rapport (intérimaire), Biens Immobiliers Matrimoniaux dans les Réserves: Toujours en Attente

- Recommandations, **14R:5, 9–11!**
- Texte, **14R:1–11!**

Rapport (intérimaire), Qui Dirige ici? Mise en oeuvre efficace des obligations internationales du Canada ..., novembre 2005

- Lettre envoyée au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadienne, **'13:7–8!**
- Recommandations, **13:6!**
- Texte, **'13:6–8!**

Réfugiés et immigrants

- Cérémonies d'accès à la citoyenneté,
- Déclaration des droits de la personne*, **10:19**
- Déclaration des droits des enfants*, **10:19; 20:7**
- Matériel pédagogique, accès, **10:19, 21; 15:12, 33–4**
- Décisions
- Enfants revendiquant le Statut de réfugiés, directives, **11:5**
- Groupe de travail interministériel sur la traite des personnes (GTITP), **11:8–9**
- Interpol, **11:12**
- Section d'appel de l'immigration (SAI), **11:5**

Diversité culturelle

- Données démographiques, Canada atlantique, **18:29–31**
- Écoles, intégration, langues secondes, **7:16, 18; 10:13; 11:5, 19; 15:24–5, 29–30, 34**
- Intégration sociale, service d'emploi, **2:19–20, 42–4; 4:46; 7:18; 10:16–17; 11:8; 12:8, 32; 16:78; 18:30–2, 34–5**
- Isolationnisme, impérialisme, éléments de risque, **18:24–5, 31**
- Rôle parental, participation des enfants, **7:17–18; 8:40; 10:16, 22**

Enfants vulnérables

- Détention, déportation, citoyenneté, **10:36; 11:5, 8, 12, 14, 18; 15:29; 16:71**
- Enfants demandeurs d'asile, statistiques, **11:13, 15–18; 15:26, 34; 16:19**
- Exigences du parrainage-parent, **11:5, 19; 15:31–2**
- Rapatriement, risques, **7:8–9, 11, 14; 11:8, 14**
- Traite de personnes, enfants traumatisés, **1:18; 7:8–10, 15, 18–19; 9:5, 7–8; 11:8, 10–12, 17–18; 13:39; 15:27–8**

Politique nationale

- Accès aux services, éducation, **6:18; 7:12, 14, 16–17; 11:7–8, 10, 14, 18–19; 16:19; 19:52**
- Enfants non-accompagnés, **5:7, 30; 7:10–11, 13–14; 11:5–7, 10–14, 17–18; 13:44**
- Meilleur intérêt de l'enfant, âge minimum, **5:30–1; 7:9–11, 16; 9:8; 11:5–6, 8, 14–16**
- Réinstallation, réunification des familles, **11:19; 15:22–3, 31; 16:69–70**
- Rôle du tuteur, famille naturelle, **7:10, 12–14; 11:5, 14–15, 18**

Training for professionals and involved people – *Cont'd***Professional associations – *Cont'd***

- Holland College, Early Childhood Care and Education Program, **18:17, 19**
- Manitoba Teachers' Association, **10:26–7**
- Ontario Teachers' Federation (OTF), **10:26**
- Prince Edward Island Teachers Federation, **18:26**
- Role, responsibilities**
 - Cooperation with departments and agencies, **4:38, 46; 5:15, 35; 6:27; 7:16; 11:12; 15:22, 34–5**
 - Disciplinary measure, school security, **19:25–6, 33–5, 42; 20:18**
 - International response, **4:6; 5:14–15**
 - Response to convention obligations, **3:12, 17; 4:18, 28, 36, 38; 5:13–17; 9:17; 13:41; 19:52; 20:19**

Training initiatives

- Community support, education, intervention, **6:15; 7:16–17; 18:17; 19:37–9, 63, 72; 20:32**
- Departments, agencies, civil servants, **2:32; 4:46; 11:7–8, 17; 18:12, 14–15; 19:10, 30, 48, 51; 21:17**
- Professional development, **10:12, 26; 16:36–7, 40–1, 45, 50; 17:16; 18:66; 19:33; 20:41**
- Programs, standards, recruitment, **2:20, 27, 43; 10:7, 17:20; 18:55–6; 19:56–62, 64–6, 68**

Treasury Board of Canada

- Annual report on employment equity, **2:18**
- Appearance before Senate Committee, **2:29; 12:22**
- Expected documents, **2:33**
- Leadership Network, **2:12**
- Recruiting, funding, **2:16, 41–2; 12:32; 16:11**

UNICEF Canada

- Concerns**
 - Child development, **5:23, 26, 38–9**
 - International policy review, **5:25, 34; 7:11**
 - Technology, communications, **5:37**
 - Violence against children, **5:23**
- Government responses**
 - Foreign aid, **5:23–5, 33, 39; 6:24; 13:45–6**
 - Leadership role, **5:25–6, 34**
 - Obligations of the Convention, **5:23–6, 39; 11:9**
- Organizations cited**
 - Canadian UNICEF Committee, **11:9**
 - Digital 4Sight, **5:36**
 - Partnerships, research, **13:43**
 - United Nations Association in Canada (UNAC), **11:9**
- Reports. See also Studies and reports and also Reports Under United Nations (U.N.)**
 - Child Poverty in Rich Countries*, 2005, **5:23**
 - Childhood under threat, the state of the world's children*, 2005, **5:24**
 - Improving protection for children without parental care ...*, November 2004 (ISS & UNICEF), **7:11**
 - League table of child maltreatment ... A*, 2003, **14:7**
 - State of the world's children*, The, 2002, **19:46**
- Role**
 - Distinction with international organization, **5:32**
 - Education, advocacy, **5:32**
 - Rights based approach, child participation, **3:30; 5:32, 37; 20:27**

Régime d'Assistance publique du Canada. Voir Transfert canadien en matière de programmes sociaux *Sous Droits de l'enfant Sous Ministères et agences concernés par les droits de la personne*

Relations entre les deux Chambres

- Réaction du gouvernement aux recommandations, **1:34**
- Retards affectant le Sénat, **1:27–9, 32–3**

Santé Canada. Voir aussi **Agence de la santé publique du Canada**

- Accords, présentation de rapports, **15:18**
- Activité gouvernementale
 - Aide financière, **15:5**
 - Approche axée sur les droits, **15:10**
 - Autochtones et Inuits, accès aux services sociaux, **13:32; 15:6–7, 11–12, 14, 17**
 - Défenseur des enfants, rôle, **15:15**
 - Programmes communautaires, sensibilisation culturelle, **13:27–8, 34; 15:6–7, 14, 16–17**
- Directions générales, agences. Voir aussi **Division de l'enfance et de l'adolescence**
 - Santé de la population, Santé publique, **15:5**
 - Santé des Premières nations et des Inuits, **13:24; 15:6, 11–12**
- Relations ministérielles
 - Avantages fiscaux, incitatifs, **15:13–14**
 - Études et rapports, **4:30; 10:6; 15:8, 10, 19**
 - Financement, statistiques, **3:24, 34; 15:7, 9, 13**
 - Partenariats, **6:12; 15:6–8, 10, 12–13, 15–16**
- Soins de santé
 - Développement de l'enfant, **15:5–9, 11, 15**
 - Pauvreté des enfants, **15:13, 18**
 - Santé mentale, prévention du suicide, **15:12**
 - Violence faite aux enfants, prévention, **15:8, 11–12**

Santé de l'enfant, soins

- Impacts sur la santé**
 - Dépendance, traitement, prévention, **16:39–40, 43, 71; 17:33, 40–1, 49, 57, 62; 18:42, 50, 64; 19:16, 39, 42, 46**
 - Développement, limite d'âge, **12:18, 20–1; 16:75; 17:20; 18:5–7, 27–8, 57; 19:51, 54, 65, 69; 20:14–15**
 - Principes QUAD, **18:7; 19:55, 61, 68; 20:26–7**
 - Programmes sociaux, **11:18; 12:21; 17:78; 18:57, 60, 73; 19:18, 41, 48, 50, 59**
 - Statistiques, collecte de données, **5:7, 12–13, 20; 6:35; 18:10–11, 59; 20:30**
- Promotion de la santé**
 - Approche culturelle, **4:21; 18:18, 36, 41, 45–7; 19:41; 20:37–8**
 - Initiatives gouvernementales, **3:36; 4:35, 48; 5:8, 26, 6:36; 12:7; 16:61–2; 18:73; 19:58–9, 70, 79; 20:25, 30, 39**
 - Lois sur les services de santé et les services sociaux, **6:19**
 - Planned Lifetime Advocacy Network (PLAN), **18:78**
 - Soins de santé, rôle communautaire, **3:27, 31; 13:24–5; 17:71; 18:6, 10–12; 19:40, 47, 54, 56–7, 60, 63**
- Réponses**
 - Dépistage et intervention, protection de l'enfance, **16:60–1; 17:75; 19:36, 53, 69; 20:14**
 - Financement, prestations, **3:24, 31, 34; 4:25; 5:9, 22; 6:12; 13:33–4; 16:47; 17:26, 71, 89; 18:8–9, 60, 72**

United Nations (U.N.)

Associations

Human Rights Committee, **8:34–5, 47, 49–52, 55, 58; 13:14**

International Year of the Child, **12:10**

Secretary-General, **6:29; 7:7**

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), **18:31**

United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR), **3:26; 5:29; 8:35, 42, 47–8**

Conferences. *See also* United Nations (U.N.) *Under Agreements and conferences cited*

Convention on the Rights of Persons with Disabilities, **19:31, 38**

High-level Panel on Threats, Challenges and Change, **3:26; 5:29**

Human Rights Committee on Economic, Social and Cultural Rights, **6:8; 8:50; 20:9**

Special Session on Children, **3:24; 6:11; 9:15; 13:38**

World Summit on Children, **6:27; 12:6; 13:38; 15:5; 20:22**

Monitoring and implementation

Barriers, **3:28**

Participation of nongovernmental organizations, **3:28–9; 4:35; 5:4**

Reporting, interdepartmental cooperation, **3:32; 4:36; 10:6–7, 11**

Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people, **9:5–6**

Obligations of convention

Canada, response, **1:17; 3:11; 4:31; 10:21; 11:6, 9**

Financial resources, **3:26**

International study on children and violence, **6:29**

Reports. *See also* Studies and reports and also Reports Under UNICEF Canada

Dakar framework for action ..., (UNESCO), 2000, 13:45 International Covenant on Civil and Political Rights, 8:34, 50–1, 58; 13:11; 20:10

Millennium Development Goals, 5:24; 13:41; 19:22, 41, 45

Special Session: A World fit for children, [2002], 4:33–4; 5:26–8; 6:30

Study on Violence Against Children, 5:23

United Nations Committee on the Rights of the Child

Concerns

Cultural minorities, **4:31; 13:30; 18:43**

Justice system, **8:33–5**

Violence and corporal punishment, **6:23; 19:26**

Monitoring mechanism, **4:19; 6:17; 8:48; 14:19; 15:10, 14, 29; 16:20–1, 49; 17:17; 20:8–9, 34**

Obligations of the Convention, implementation, **3:23–4; 6:8, 25; 8:46, 51; 19:29, 32; 20:10**

Representation, role, **3:26; 4:18; 5:31; 6:12, 24, 26; 8:50**

United Nations High Commission for Refugees (UNHCR)

Associations

Canadian Border Services Agency (CBSA), **11:9–10**

Committee on Refugees, **15:33**

High Commissioner for Refugees, **5:8; 7:9, 16; 11:9**

Concerns

Best interest of child, **11:5, 8, 12, 18–20**

Santé de l'enfant, soins -- Suite

Réponses -- Suite

Institut canadien d'information sur la santé, **3:34**

Organisme de surveillance, modèle, **3:31, 34; 4:27**

Politique d'immunisation, **19:45**

Troubles de santé

Leucémie, diabète, épilepsie, infirmité motrice cérébrale, **18:69, 78; 20:46**

Maladies transmissibles sexuellement (MTS), **19:16–17, 46**

Obésité, nutrition, activité physique, **13:28–9, 36; 16:62–5; 17:69–71; 19:44, 77–8**

Santé de la mère, mères-adolescentes, **5:38; 12:19, 21; 15:9; 16:60–1; 17:35; 19:41**

Syndrome d'alcoolisation foetale (SAF), **4:21; 13:31; 15:6; 16:39, 47; 17:11, 27; 18:64, 71**

Service de protection de l'enfance. Voir Services sociaux**Service social international du Canada (SSIC)**

Enfants demandeurs d'asile

Accès aux services sociaux, **7:9–12, 14, 16, 18–19**

Avocat, rôle, **7:10–11**

Rapatriement, risques pour les enfants, **7:8–9, 11, 14, 16**

Violence faite aux enfants, **7:8–10, 12–13, 15, 17–19**

Mandat

Approche axée sur les droits, normes internationales, **7:11, 13**

Approche régionale, besoins, **7:8, 10, 16**

Protection des jeunes réfugiés, **7:7–11**

Réseau international de services sociaux, **7:7–8, 10, 13–15**

Stratégies de communication, participation des enfants, **7:9–10, 19**

Recommandations

Coopération gouvernementale, meilleur intérêt de l'enfant, **7:9–11, 17**

Éducation et formation faite aux professionnels, **7:9–11, 16**

Incorporation de la convention à la loi nationale, **7:9, 11**

Moratoire sur les mineurs non-accompagnés, annulation, **7:10, 13**

Protocole de tutelle, mise en oeuvre, **7:10–14**

Rôle

Droits de l'enfant, sensibilisation, **7:17, 19**

Enfants susceptibles d'être exploités, identification, **7:16–19; 15:23, 26**

Meilleur intérêt de l'enfant, évaluation, **7:12–16, 19**

Ressources internationales supportant les agences provinciales, **7:15–16**

Services sociaux

Accès aux services

Âge d'admissibilité, **17:42–3, 69–70; 19:10–12, 14, 76–7**

Autochtones, minorités visibles, **4:32–4, 42, 47; 10:29; 11:19; 16:19; 18:44; 20:34**

Juridictions, collaboration, **6:33; 12:19; 15:6, 12**

Loi sur l'exécution des ordonnances de soutien, **17:77, 88**

Loi sur l'exécution réciproque des ordonnances d'entretien, **17:88**

United Nations High Commission for Refugees (UNHCR)– *Cont'd*Concerns – *Cont'd*

- Children's rights violations, 11:10–11, 17–18
- Detention of refugee children, 11:8, 13–14, 18
- Family support, unaccompanied minors, 11:5–6, 13–14
- International obligations, gaps, 11:6, 9, 11–12

Mandate

- Committee, review immigration processes, 11:10, 13–15
- Cooperation with governments, nongovernmental organizations, 11:4, 7, 9, 11, 14
- International protection to refugees, asylum-seeking children, 11:4–6, 9, 12–14, 17
- Resettlement program, family considerations, 11:19–20
- Supervision role, advocate, 11:9, 15

Recommendations

- Access to social services, treatments, professionals, 11:7–8, 10, 12, 14, 17–18
- Deportation safeguards, 11:8, 12, 14
- Legal guardian for separated minor, 11:7, 14, 18
- Legislation, protection of vulnerable child, 11:8–9, 15, 17
- Statistical data on separated children, 11:9–11, 13, 15–19

Strategies

- Cultural awareness, unique needs of child identified, 11:8
- Definition of separated child, 11:6–7, 14, 17–18
- Legal service, victims of exploitation, 11:11–12, 18
- National action plan, minimum age, 11:6, 9–10, 15–16
- Support for government responses, 11:5–6, 8, 11, 19

University College of Cape Breton, Children's Rights Centre

Concerns

- Insufficient data, 4:20–1, 25
- Prevention programs, impact, 4:21
- Testimony of children, 4:28
- Violence against children, 4:19–20, 27–30

Defence for Children International (DCI), 4:27

Education

- Awareness of Convention, 4:18, 21, 25, 27; 10:28
- Curriculum, 4:18–19, 27; 19:21
- Focus groups, participation, 4:28–9; 19:20
- Professional development, 4:18, 20

Recommendations

- Best interest of child, 4:23, 29
- Control, monitoring mechanism, 4:19, 22, 26
- Jurisdictions, shared mandate, 4:23, 25–6
- National program, evaluation data, 4:19, 21, 24, 26, 28

Visible minorities and designated-group members. *See also***Public Service Commission**

Barriers

- Bilingualism, foreign languages, 2:11–12, 19–21, 36–8, 42–4; 12:32–3; 20:45; 21:12, 19–20
- Employment issues confronting them, 2:7–8, 14, 22, 36; 21:9–10, 17
- Foreign credentials, equivalence, 21:11
- Legal age, protection, child development, 3:7; 20:24, 29
- Representation at executive (EX) level, 2:10–12, 16–19, 21, 27, 31, 34–7, 39; 12:23–4

Collaborations, organizations cited

- Conference Board of Canada, 12:34
- Joint Employment Equity Committee (JEEC), 2:30

Services sociaux -- Suite

Préoccupations

- Budgets, subventions, établissements autorisés, 5:5–6, 8; 6:15; 7:16; 17:82–3; 18:19; 19:70
- Chevauchement avec le système de justice pour les jeunes, 3:20; 4:19; 5:4–6, 8
- Discrimination, violence, négligence, 6:8; 8:54; 10:35; 12:8; 17:42–3; 19:71; 20:6
- Dossiers à traiter, accroissement du nombre, 5:20; 8:41

Responsabilités

- Meilleur intérêt de l'enfant, 6:28, 34–5; 7:9, 12–13, 15–16, 19; 8:40; 9:8, 14; 10:33; 11:18; 19:81; 20:15
- Priorités nationales, 3:27; 5:7; 11:7, 10; 14:8; 19:55
- Programmes régionaux, ministères provinciaux, 5:15; 7:10, 15–19; 17:68, 83; 19:75–6
- Stratégies pour la formation, 4:36; 5:15–16; 6:36; 7:10, 16–17; 11:7–8, 18; 12:19; 17:74–5, 81
- Rôle parental, pensions alimentaires, 8:40–1; 9:8; 12:7–8, 17; 17:34–5, 88–9; 19:12, 70–1
- Sécurité de l'enfant, famille d'accueil, 3:20; 6:20, 28, 34; 7:19; 11:14; 12:20; 17:8, 81; 19:72–6, 78, 80, 82

Signalement des enfants

Âge légal

- Élections, âge du vote, 10:30; 17:49, 52–4
- Enfant pris en charge, 3:7–8; 5:7, 16, 18; 11:15–16; 19:80–1
- Infractions de mineurs jugés comme des adultes, r esponsabilité légale, 8:32–4; 17:43, 77; 20:20
- Rétention scolaire, éducation spécialisée, 8:43–4; 10:29
- Témoignage, règle du mineur mature, 9:16; 10:31; 12:16; 16:59–60; 20:14–15, 20–1
- Exploitation, 4:33; 7:18; 11:8, 17–18
- Statistiques, 4:24; 11:10, 13
- Tuteur légal, rôle, 7:10, 13–14; 11:5, 7, 14

Société de soutien à l'enfance et à la famille des Premières nations du Canada

- Accès aux ressources, juridictions au sein des réserves, 4:32–4, 40–3, 47; 5:6; 17:74
- Convention, mise en oeuvre, 4:31, 39, 41, 45; 6:21, 30
- Éducation communautaire, participation de la jeunesse, 4:34–5, 41–2, 44, 48; 6:21
- Organisations citées
 - Association nationale des centres d'accueil (ANCA), 4:34, 48
 - Inuit Tapiriit Kanatami (ITK), 4:34, 48; 15:12; 20:35
- Violence, difficultés rencontrées par les enfants autochtones, 4:31–4, 37, 43–4; 18:43

Statistique Canada

- Données du recensement, vie privée, 4:24
- Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes (ELNEJ), 18:10–12, 15; 20:25
- Garde d'enfants, données, 18:59
- Minorités visibles, projections de la population. *Voir aussi* Prévision, concernant la population *Sous Statistiques Sous Minorités visibles et membres des groupes désignés*, 1:29; 10:13
- Violence faite aux enfants, violence familiale, 4:30; 5:12; 9:5

Visible minorities and designated-group members – *Cont'd*

- Collaborations, organizations cited – *Cont'd*
 National Council of Visible Minorities (NCVM), 2:26; 12:25–6, 34–5; 21:7
 Immigrants, affect on labour force, 2:37–8; 21:12
 Recruiting and employment opportunities, 2:23, 29–31, 34–5, 39, 45; 12:24–5, 27, 35–6; 21:11, 13, 16
 Statistics
 Briefing notes, Library of Parliament, 12:28, 36
 Crime, social condition, 17:38–9
 Forecasting, concerning population. *See also* Visible minorities, population projection *Under Statistics Canada*, 10:13
 Representation of women, minority groups, students, 12:28, 33–4; 19:81; 21:13, 16–17
 Senior executive level, 12:28–9; 19:82; 21:8, 14

World Vision Canada

- Child rights approach, 5:28–33, 35–6, 38–9
 International obligations, 5:26–8, 30–1, 34–5, 39–40; 11:10
 Issues affecting immigrants and refugees, 5:30–1
 Jurisdictions, 5:26–7, 30–1
 National legislation, accountability mechanism, 5:26–31; 11:10

Young offenders. *See also* Correctional institutions

- Demographics, statistics, 17:39; 19:85–6; 20:45
 Factors
 Death penalty, 8:33–4, 39, 48
 Detained with adults, violence, 8:33–4, 37–8, 45–6; 10:11; 17:28, 32, 41–2, 92
 Drug abuse, suicide, 17:29, 56
 Jurisdictions, Aboriginal children, 3:13; 18:21
 Mental health, social conditions, 6:35; 17:40
 Legislation *See also* Cited laws
 Juvenile Delinquents Act (JDA), 17:31, 41, 43; 19:85
 Provincial Offences Procedure for Young Persons Act, 17:91
 Young Offender's Act, 3:12; 6:19; 13:35; 17:31–2, 40; 19:86
 Youth Criminal Justice Act, 3:10, 15; 4:23; 6:30; 8:37; 9:7, 10–11; 10:36; 12:11; 16:7; 17:31, 41, 77, 91; 19:20, 25, 85
 Youth Protection Act, 6:19; 12:10–11
 Protection
 Advocate, legal aid, access, 3:20; 17:78–9; 19:5
 Rehabilitation, counselling services, education, 9:7; 17:35, 40, 42; 18:21, 28; 19:86
 Response of international community, 8:33–4, 38, 48
 Right to non-discrimination, 17:38

Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida)

- Communauté internationale, réponse, 5:39; 6:10; 18:24
 Exclusion, demande d'établissement d'un réfugié, 5:5
 Sensibilisation du public, éducation, 5:24, 37–8; 13:39; 19:7, 13, 16–17, 24, 45
 Statistiques, 4:20, 37; 16:76; 19:14

Terre-Neuve-et-Labrador, ministère de la Justice

- Droits de l'enfant, sensibilisation
 Décision judiciaire, meilleur intérêt, 16:59–60
 Éducation du public, 16:49
 Plan d'action provincial pour la sécurité et la solidarité au sein des écoles, 16:49–50
 Programmes scolaires, 16:49–50, 58
 Interventions gouvernementales
 Pauvreté, plan stratégique, 16:50
 Services communautaires, formation, 16:50
 Services d'aide aux victimes, 16:50–1
 Mandat
 Examiner les mesures législatives à l'égard de la convention, 16:48, 50
 Faire enquête et faire rapport, 16:49
 Relations intergouvernementales, 16:48–9

Terre-Neuve-et-Labrador, ministère de la Santé et des Services communautaires

- Conseil provincial sur le bien-être, 16:62, 65
 Initiatives gouvernementales
 Childcare Services Act, 16:55
 Prestation nationale pour enfants, 16:55, 57
 Prévention de la violence, 16:56
 Programmes de ressources pour la famille, 16:55–6, 64
 Relations ministérielles, accords, 16:55–6
 Promotion de la santé, services, budget, 16:55–7, 60–2
 Protection de l'enfance, intervention précoce, 16:55–6, 60
 Statistiques, 16:63

Terre-Neuve-et-Labrador, Office of the Child and Youth Advocate

- Défis identifiés
 Conséquences de la pauvreté sur les enfants, 16:9
 Enfants autochtones, accès aux services, lacunes, 16:8, 14–15, 19
 Enfants handicapés, 16:7–8
 Séparation et divorce, conséquences sur les enfants, 16:12
 Violence faite aux enfants, prévention, traitement, 16:9, 17
 Droits et intérêts des enfants
 Approche axée sur les droits, 16:6, 18–19
 Diversité culturelle, sensibilisation, 16:6, 8, 15
 Meilleur intérêt de l'enfant, 16:6
 Membres de communautés et famille comme défenseurs, 16:6
 Participation, âge de l'enfant, 16:7, 11–13
 Gouvernement provincial, réponses
 Child and Youth Advocate Act, The, 16:5, 17
 Législation à propos des enfants, 16:7, 14, 17–18, 54
 Report on Children's Interests (Select Committee), 16:5
 Responsabilités, fonctions
 Associations professionnelles, relations ministérielles, 16:10, 15–16

Terre-Neuve-et-Labrador, Office of the Child and Youth Advocate -- Suite

- Responsabilités, fonctions -- Suite
- Directives, évaluations, **16:17**
- Dotation, **16:11, 13**
- Présentation des rapports, financement, **16:6, 9–11, 21**
- Représentant de l'enfant, rôle d'éducation, **16:5, 13–16, 18, 20–1**
- Statistiques démographiques, pourcentages du soutien du revenu, **16:17–20**

Terre-Neuve-et-Labrador, Services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille

- Child Welfare Act, **16:51**
- Child, Youth and Family Services Act
 - Audience au tribunal, participation, **16:52, 57, 60**
 - Comités de révision des placements sous garde, **16:52**
 - Mécanismes de responsabilité, **16:17, 52**
 - Principes et dispositions identifiés, **16:51**
 - Responsabilités professionnelles, **16:51**
- Loi sur l'adoption, **16:53**
- Relations fédérales-provinciales
 - Comité consultatif de la jeunesse, **16:54**
 - Labrador Innu Comprehensive Healing Strategy, **16:54**
 - Patrimoine culturel, participation communautaire, **16:54, 58**
 - Protection de l'enfance, services familiaux, **16:51–2, 54**
 - Regional Integrated Health Authority, **16:54**

Travail des enfants

- Négociation, rôle et âge légal de l'enfant, **5:7, 30, 33–5; 8:36, 44**
- Obligations gouvernementales, **3:26; 5:7, 33–5; 13:39**
- Organismes de surveillance, responsabilités, **4:36–7, 46; 5:34–5**
- Préoccupations
 - Pauvreté, **3:25; 20:6**
 - Recrutement par les forces armées, **8:36–8, 44, 47**
 - Violence faite aux enfants, exploitation, **7:8; 13:44**

UNICEF Canada

- Organisations citées
 - Association canadienne pour les Nations Unies (ACNU), **11:9**
 - Comité canadien de l'UNICEF, **11:9**
 - Digital 4Sight, **5:36**
 - Partenariat, recherche, **13:43**
- Préoccupations
 - Développement de l'enfant, **5:23, 26, 38–9**
 - Politique internationale, **5:25, 34; 7:11**
 - Technologie, communications, **5:37**
- Rapports. Voir aussi **Études et rapports et aussi Rapports Sous Nations Unies (ONU)**
 - Enfance en péril, la situation des enfants dans le monde, 2005, 5:24*
 - Improving protection for children without parental care ..., novembre 2004 (SSI & UNICEF), 7:11*
 - Pauvreté des enfants dans les pays riches, 2005, 5:23*
 - Situation des enfants dans le monde, La, 2002, 19:46*
 - Tableau statistique de la mortalité ..., 2003, 14:7*
- Réponses gouvernementales
 - Aide à l'étranger, **5:23–5, 33, 39; 6:24; 13:45–6**

UNICEF Canada -- Suite**Réponses gouvernementales -- Suite**

Obligations de la convention, **5:23–6, 39; 11:9**
 Rôle de leadership, **5:25–6, 34**

Rôle

Approche axée sur les droits, participation de l'enfant, **3:30; 5:32, 37; 20:27**
 Éducation, défense des droits, **5:32**
 Par rapport aux autres organisations internationales, **5:32**

Université St. Thomas, Centre de recherche sur les jeunes à risque**Interventions gouvernementales**

Atlantic Centre for Human Rights (ACHR), **17:30, 40**
 Stratégie de renouvellement du système de justice pour les jeunes, **17:31, 34**
 Stratégie nationale de garde à l'enfance, **17:30**
 Stratégie nationale sur la sécurité communautaire et la prévention du crime, **17:31, 61**

Jeune à risque

Droit à la vie privée, toxicomanie, **17:33**
 Meilleur intérêt, participation, **17:31, 33–4, 36–7**
 Services de traitement des dépendances, **17:32, 40–1, 43**
 Violence faite aux enfants, intimidation, **17:36–8, 42**

Protection de l'enfance

Conditions sociales, loi provinciale, **17:38–9, 41, 43–4**
 Limite d'âge, adolescents, **17:38, 42–4**
 Mentor, rôle, **17:35–8, 40**
 Projets, partenariats, **17:34–7, 43**
 Soutien communautaire, réinsertion sociale, **17:31–4, 38, 42**
 Réseau national des jeunes pris en charge, **17:33; 19:17**

Violence familiale

Contexte culturel, **1:23; 7:17–18; 8:40, 45**
 Droits, sensibilisation, **5:11–12, 14–15, 18; 8:40, 42; 10:11; 17:91**

Législation

Châtiment corporel, **10:25–6; 16:73**
 Éducation, formation, services sociaux, **5:14–15, 20; 10:26; 17:82–3, 90; 19:11, 43**
 Évaluation des risques, besoin, **5:17, 20; 7:16–19**
 Garde des enfants, meilleur intérêt de l'enfant, **5:11–14, 19; 7:16; 8:40; 9:8; 17:81–2**
 Présomption, rôle, **3:7; 5:14, 17, 19**

Recherche, statistiques

Homicides familiaux, **5:13**
 Impact sur les enfants, **5:6, 11–15, 19–20; 7:8; 8:41; 9:5; 10:27**
 Violence faite aux enfants, **4:20, 29–30; 5:22; 6:21, 29; 13:30; 17:43; 19:51**

Vision mondiale Canada

Approche axée sur les droits de l'enfant, **5:28–33, 35–6, 38–9**
 Juridictions, **5:26–7, 30–1**
 Lois et mécanismes d'imputabilité, **5:26–31; 11:10**
 Obligations internationales, **5:26–8, 30–31, 34–5, 39–40; 11:10**
 Réfugiés et immigrants, **5:30–1**

WITNESSES AND COMMITTEE STAFF

- Agnew, David, President and CEO, UNICEF - Canada**
 Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), **5:24**, 37–9
 Children's health, care, **5:38**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **5:24**–6
 Education, **5:32**
 Foreign aid, **5:23**–6, 34, 37
 Foreign models, **5:33**–4, 39
 Government action, **5:24**–5
 Nongovernmental organizations (NGO), role, **5:32**–4
 Poverty, **5:23**–4, 39
 UNICEF Canada, **5:23**–6, 32–4, 37–9
 United Nations (U.N.), **5:23**–4

Alcock, Reg (Hon.), P.C., M.P., President of the Treasury Board

- Cited laws, **2:29**, 32, 45–6
 Departments and agencies involved in human rights, **2:30**, 36
 Discrimination and harassment, **2:35**–6
 Education, **2:44**
 Government action, **2:31**, 36
 Privy Council Office, **2:33**, 35
 Public Service Commission, **2:29**–39, 42–3, 45–6; **12:26**, 29
 Refugees and immigrants, **2:42**
 Training for professionals and involved people, **2:32**, 43
 Visible minorities and designated-group members, **2:29**, 31, 36–8, 43, 45

Ashtakala, Tara, Acting Coordinator, Canadian Coalition for the Rights of Children (CCRC)

- Aboriginal women and their children, **3:25**
 Canadian Coalition for the Rights of Children (CCRC), **3:23**–7, 32–3, 37–8
 Canadian International Development Agency (CIDA), **3:25**–6, 32–3, 38
 Charter of Rights and Freedoms, **3:26**
 Children with disabilities, autism, **3:24**
 Children's participation, **3:37**
 Children's rights, **3:23**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **3:24**
 Department of Canadian Heritage, **3:25**
 Department of Indian Affairs and Northern Development, **3:25**
 Departments and agencies involved in human rights, **3:24**–5
 Foreign aid, **3:32**
 Health Canada, **3:24**
 National Action Plan, **3:24**
 Nongovernmental organizations (NGO), role, **3:24**–5, 32–3
 Poverty, **3:25**
 United Nations (U.N.), **3:24**, 26
 United Nations Committee on the Rights of the Child, **3:23**–4, 26

TÉMOINS ET PERSONNEL DU COMITÉ

- Agnew, David, président et chef de la direction, UNICEF Canada**
 Aide à l'étranger, **5:23**–6, 34, 37
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **5:24**–6
 Éducation, **5:32**
 Interventions gouvernementales, **5:24**–5
 Modèles étrangers, **5:33**–4, 39
 Nations Unies (ONU), **5:23**–4
 Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, **5:32**–4
 Pauvreté, **5:23**–4, 39
 Santé de l'enfant, soins, **5:38**
 Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), **5:24**, 37–9
 UNICEF Canada, **5:23**–6, 32–4, 37–9

Alcock, Reg (L'hon.), C.P., député, président du Conseil du Trésor

- Bureau du Conseil privé, **2:33**, 35
 Commission de la fonction publique, **2:29**–39, 42–3, 45–6; **12:26**, 29
 Discrimination et harcèlement, **2:35**–6
 Éducation, **2:44**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **2:32**, 43
 Interventions gouvernementales, **2:31**, 36
 Lois citées, **2:29**, 32, 45–6
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **2:30**, 36
 Minorités visibles et membres des groupes désignés, **2:29**, 31, 36–8, 43, 45
 Réfugiés et immigrants, **2:42**

Ashtakala, Tara, coordonnatrice intérimaire, Coalition canadienne pour les droits des enfants (CCDE)

- Agence canadienne de développement international (ACDI), **3:25**–6, 32–3, 38
 Aide à l'étranger, **3:32**
 Charte canadienne des droits et libertés, **3:26**
 Coalition canadienne pour les droits des enfants (CCDE), **3:23**–7, 32–3, 37–8
 Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, **3:23**–4, 26
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **3:24**
 Droits de l'enfant, **3:23**
 Enfants handicapés, autisme, **3:24**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **3:25**
 Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, **3:25**
 Ministère du Patrimoine canadien, **3:25**
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **3:24**–5
 Nations Unies (ONU), **3:24**, 26
 Organisations non gouvernementale (ONG), rôle, **3:24**–5, 32–3
 Participation de la jeunesse, **3:37**
 Pauvreté, **3:25**
 Plan d'action national, **3:24**
 Santé Canada, **3:24**

Assadi, Jahanshah, Representative in Canada, United Nations High Commission for Refugees (UNHCR)
 Agreements and conferences cited, 11:4–5
 Canadian International Development Agency (CIDA), 11:6
 Child pornography, sexual offences, 11:5, 11
 Children's rights, 11:5, 7–8
 Cited laws, 11:5, 8, 11–12
 Citizenship and Immigration Canada (CIC), 11:5
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 11:5–6
 Departments and agencies involved in human rights, 11:5, 8–9, 12
 Foreign models, 11:9, 16, 20
 Identification as child, 11:5, 7, 15–17
 National Action Plan, 11:6
 Refugees and immigrants, 11:5–8, 11–13, 15, 18–19
 Social services, 11:7
 Studies and reports, 11:6
 Training for professionals and involved people, 11:7–8, 17, 19
 UNICEF Canada, 11:9
 United Nations High Commission for Refugees (UNHCR), 11:4–13, 15–20

Austin, Sara, Policy Analyst, Child Rights and HIV/AIDS, World Vision - Canada
 Child labour, 5:30
 Children's rights, 5:29–31, 33
 Cited laws, 5:30
 Education, 5:30
 Foreign models, 5:35
 Nongovernmental organizations (NGO), role, 5:30–1, 35
 Refugees and immigrants, 5:30–1
 World Vision Canada, 5:29–31, 33, 35

Bailey, Glen, Vice-President, Human Resources Planning and Accountability, Public Service Human Resources Management Agency of Canada
 Public Service Commission, 2:40–2
 Public Service Human Resources Management Agency of Canada, 2:16, 40–2

Bala, Nicholas (Personal presentation)
 Aboriginal women and their children, 3:13
 Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, 3:10, 12, 18, 22
 Charter of Rights and Freedoms, 3:10, 18–19
 Children's rights, 3:10–11, 17–20, 22–3
 Cited court decisions, 3:10, 12
 Cited laws, 3:16, 21
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 3:9–11, 13, 15–17, 19–22; 5:14
 Foreign models, 3:17
 Nongovernmental organizations (NGO), role, 3:11
 Poverty, 3:11
 Studies and reports, 3:12
 Supreme Court references, 3:10
 Young offenders, 3:22

Assadi, Jahanshah, représentant au Canada, Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCRNU)
 Accords et conférences cités, 11:4–5
 Agence canadienne de développement international (ACDI), 11:6
 Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), 11:5
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 11:5–6
 Droits de l'enfant, 11:5, 7–8
 Études et rapports, 11:6
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, 11:7–8, 17, 19
 Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCRNU), 11:4–13, 15–20
 Lois citées, 11:5, 8, 11–12
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, 11:5, 8–9, 12
 Modèles étrangers, 11:9, 16, 20
 Plan d'action national, 11:6
 Pornographie juvénile, infractions sexuelles, 11:5, 11
 Réfugiés et immigrants, 11:5–8, 11–13, 15, 18–19
 Services sociaux, 11:7
 Signalement des enfants, 11:5, 7, 15–17
 UNICEF Canada, 11:9

Austin, Sara, analyste des politiques, Droits de l'enfant et VIH-sida, Vision mondiale Canada
 Droits de l'enfant, 5:29–31, 33
 Éducation, 5:30
 Lois citées, 5:30
 Modèles étrangers, 5:35
 Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, 5:30–1, 35
 Réfugiés et immigrants, 5:30–1
 Travail des enfants, 5:30
 Vision mondiale Canada, 5:29–31, 33, 35

Bailey, Glen, vice-président, Planification et responsabilisation en matière de ressources humaines, Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada
 Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada, 2:16, 40–2
 Commission de la fonction publique, 2:40–2

Bala, Nicholas (présentation personnelle)
 Charte canadienne des droits et libertés, 3:10, 18–19
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 3:9–11, 13, 15–17, 19–22; 5:14
 Cour suprême, références, 3:10
 Décisions et arrêts cités, 3:10, 12
 Droits de l'enfant, 3:10–11, 17–20, 22–3
 Études et rapports, 3:12
 Femmes autochtones et leurs enfants, 3:13
 Jeunes contrevenants, 3:22
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, 3:10, 12, 18, 22
 Lois citées, 3:16, 21
 Modèles étrangers, 3:17
 Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, 3:11
 Pauvreté, 3:11

Barrados, Maria, President, Public Service Commission

Cited laws, 2:7, 9, 23; 21:7–9, 12, 14, 18–19
 Citizenship and Immigration Canada (CIC), 2:18
 Discrimination and harassment, 2:15
 Government action, 2:7–8, 10, 15; 21:7
 Public Service Commission, 2:7–27; 12:23, 26–7; 21:7–20
 Training for professionals and involved people, 2:20, 27;
 21:20
 Visible minorities and designated-group members, 2:7–8,
 10–12, 14, 16, 19, 21, 26–7; 21:7–8, 10–11, 13–14, 16–17,
 20

Bascombe, Dianne, Executive Director, National Children's Alliance

Agreements and conferences cited, 3:30
 Canadian Coalition for the Rights of Children (CCRC), 3:31,
 34, 36
 Children's health, care, 3:27, 31, 34
 Cited laws, 3:29
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC,
 UNCRC), 3:27–31
 Health Canada, 3:34
 National Children's Alliance, 3:27–32, 34–8
 National Plan of Action, 3:28–9
 Nongovernmental organizations (NGO), role, 3:28–31, 34–
 6, 38
 Ombudsman, commissioner, 3:28–9, 31
 UNICEF Canada, 3:30
 United Nations (U.N.), 3:32

Bennett, Carolyn (Hon.), P.C., M.P., Minister of State (Public Health)

Aboriginal women and their children, 13:24, 33
 Canadian International Development Agency (CIDA), 13:22
 Child pornography, sexual offences, 13:31
 Children with disabilities, autism, 13:22, 35–6
 Children's health, care, 13:24–5, 28–9, 31, 33–4
 Children's participation, 13:32
 Children's rights, 13:34
 Department of Justice Canada, 13:23
 Departments and agencies involved in human rights, 13:22
 Discrimination and harassment, 13:13–14, 21, 23
 Division of Childhood and Adolescence (DCA), 13:24–6
 Family violence, 13:30
 Inter-American Commission on Human Rights (IACHR),
 13:26
 Media, performing arts, 13:37
 Public Health Agency of Canada, 13:22–37
 Quebec model, 13:33–5
 Social Development Canada, 13:35
 Studies and reports, 13:23–4, 26

Bertoni, Eduardo, Special Rapporteur for Freedom of Expression, Inter-American Commission on Human Rights (IACHR)

Agreements and conferences cited, 13:9–10, 14–15, 18
 Children's rights, 13:13
 Discrimination and harassment, 13:13–14, 21

Barrados, Maria, présidente, Commission de la fonction publique

Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), 2:18
 Commission de la fonction publique, 2:7–27; 12:23, 26–7;
 21:7–20
 Discrimination et harcèlement, 2:15
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, 2:20, 27;
 21:20
 Interventions gouvernementales, 2:7–8, 10, 15; 21:7
 Lois citées, 2:7, 9, 23; 21:7–9, 12, 14, 18–19
 Minorités visibles et membres des groupes désignés, 2:7–8,
 10–12, 14, 16, 21, 26–7; 21:7–8, 10–11, 10–13, 13–14, 16–
 17, 20

Bascombe, Dianne, directrice exécutive, Alliance nationale pour les enfants

Accords et conférences cités, 3:30
 Alliance nationale pour les enfants, 3:27–32, 34–8
 Coalition canadienne pour les droits des enfants (CCDE),
 3:31, 34, 36
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies
 (CDE), 3:27–31
 Lois citées, 3:29
 Nations Unies (ONU), 3:32
 Ombudsmen, commissaire, 3:28–9, 31
 Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, 3:28–31,
 34–6, 38
 Plan d'action national, 3:28–9
 Santé Canada, 3:34
 Santé de l'enfant, soins, 3:27, 31, 34
 UNICEF Canada, 3:30

Bennett, Carolyn (L'hon.), C.P., députée, ministre d'État (Santé publique)

Agence canadienne de développement international (ACDI),
 13:22
 Agence de la santé publique du Canada, 13:22–37
 Commission interaméricaine des droits de l'homme (CIDH),
 13:26
 Développement social Canada, 13:35
 Discrimination et harcèlement, 13:13–14, 21, 23
 Division de l'enfance et de l'adolescence, 13:24–6
 Droits de l'enfant, 13:24
 Enfants handicapés, autisme, 13:22, 35–6
 Études et rapports, 13:23–4, 26
 Femmes autochtones et leurs enfants, 13:24, 33
 Médias, arts d'interprétation, 13:37
 Ministère de la Justice Canada, 13:23
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne,
 13:22
 Modèle québécois, 13:33–5
 Participation de la jeunesse, 13:32
 Pornographie juvénile, infractions sexuelles, 13:31
 Santé de l'enfant, soins, 13:24–5, 28–9, 31, 33–4
 Violence familiale, 13:30

Bertoni, Eduardo, rapporteur spécial sur la liberté d'expression, Commission interaméricaine des droits de l'homme (CIDH)

Accords et conférences cités, 13:9–10, 14–15, 18
 Commission interaméricaine des droits de l'homme (CIDH),
 13:9–21

Bertoni, Eduardo, rapporteur spécial sur la liberté d'expression, Commission interaméricaine des droits de l'homme (CIDH) – Cont'd

Foreign models, 13:18–19
 Inter-American Commission on Human Rights (IACHR), 13:9–21
 Media, performing arts, 13:11
 Poverty, 13:19
 United Nations (U.N.), 13:11, 14

Bizindavyi, Florian, Coordinator, Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE)

Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), 16:66; 17:44
 Children's participation, 16:66; 17:44–5

Blackstock, Cindy, Executive Director, First Nations Child and Family Caring Society of Canada

Aboriginal women and their children, 4:31–5, 41–4, 47–8; 6:21
 Charter of Rights and Freedoms, 4:31
 Cited laws, 4:33
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 4:31, 44
 First Nations Child and Family Caring Society of Canada, 4:31–5, 39–44, 47–8
 Foreign models, 4:39–40
 Ombudsman, commissioner, 4:40
 Poverty, 4:32–3
 Social services, 4:32–4
 Studies and reports, 4:32–3
 United Nations (U.N.), 4:33–4
 United Nations Committee on the Rights of the Child, 4:31

Boehler, Inga, Assistant Director of Policy and Planning, New Brunswick, Department of Education

Charter of Rights and Freedoms, 17:87
 Department of Family and Community Services, 17:87
 Education, 17:87–8

Boulet, Gerry, Director General, Executive Resourcing, Public Service Commission

Public Service Commission, 21:9–10, 15, 17
 Training for professionals and involved people, 21:17
 Visible minorities and designated-group members, 21:10

Bowlen, Erin, Roundtable of children and youth

Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), 17:50, 53, 57
 Children's participation, 17:50, 53
 Identification as child, 17:53

Brennan, Christine, Supervisor of Youth and Senior Services, Nova Scotia, Office of the Ombudsman

Aboriginal women and their children, 19:20–1
 Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), 19:7, 13–14
 Child pornography, sexual offences, 19:7
 Children's health, care, 19:16–18
 Children's rights, 19:12–13
 Cited laws, 19:12–13

Bertoni, Eduardo, rapporteur spécial sur la liberté d'expression, Commission interaméricaine des droits de l'homme (CIDH) -- Suite

Discrimination et harcèlement, 13:13–14, 21
 Droits de l'enfant, 13:13
 Médias, arts d'interprétation, 13:11
 Modèles étrangers, 13:18–19
 Nations Unies (ONU), 13:11, 14
 Pauvreté, 13:19

Bizindavyi, Florian, coordonnateur, Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ)

Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), 16:66; 17:44
 Participation de la jeunesse, 16:66; 17:44–5

Blackstock, Cindy, directrice exécutive, Société de soutien à l'enfance et à la famille des Premières nations du Canada

Charte canadienne des droits et libertés, 4:31
 Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, 4:31
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 4:31, 44
 Études et rapports, 4:32–3
 Femmes autochtones et leurs enfants, 4:31–5, 41–4, 47; 6:21
 Lois citées, 4:33
 Modèles étrangers, 4:39–40
 Nations Unies (ONU), 4:33–4
 Ombudsmen, commissaire, 4:40
 Pauvreté, 4:32–3
 Services sociaux, 4:32–4
 Société de soutien à l'enfance et à la famille des Premières nations du Canada, 4:31–5, 39–44, 47–8

Boehler, Inga, directrice adjointe, Politiques et planification, Nouveau-Brunswick, ministère de l'Éducation

Charte canadienne des droits et libertés, 17:87
 Ministère de la Famille et des Services communautaires, 17:87
 Système éducatif, droits des minorités, 17:87–8

Boulet, Gerry, directeur général, Ressourcement des cadres, Commission de la fonction publique

Commission de la fonction publique, 21:9–10, 15, 17
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, 21:17
 Minorités visibles et membres des groupes désignés, 21:10

Bowlen, Erin, Table ronde des jeunes

Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), 17:50, 53, 57
 Participation de la jeunesse, 17:50, 53
 Signalement des enfants, 17:53

Brennan, Christine, superviseure, Services à la jeunesse et aux personnes âgées, Nouvelle-Écosse, Bureau de l'ombudsman

Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 19:6–7, 9, 19–21
 Droits de l'enfant, 19:12–13
 Éducation, 19:8
 Établissements correctionnels, 19:5, 15, 20
 Études et rapports, 19:7, 9

Brennan, Christine, Supervisor of Youth and Senior Services, Nova Scotia, Office of the Ombudsman – *Cont'd*

Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **19:6–7**, 9, 19–21
 Correctional institutions, **19:5**, 15, 20
 Departments and agencies involved in human rights, **19:9**
 Education, **19:8**
 National Action Plan, **19:6**
 Nova Scotia, Office of the Ombudsman, **19:5–10**, 12–21
 Ombudsman, commissioner, **19:6**, 8, 15, 19
 Poverty, **19:6**
 Psychology, **19:7**, 18
 Social services, **19:12**
 Studies and reports, **19:7**, 9
 Training for professionals and involved people, **19:10**

Bresson, Ryan, Roundtable of children and youth

Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), **17:45**, 47–9, 52–3, 55–6, 60
 Children's rights, **17:55**
 Children's participation, **17:47–9**, 52–3, 60
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **17:45**
 Education, **17:45**, 52, 60
 Identification as child, **17:49**, 52
 Young offenders, **17:56**

Burt, Ivy, Provincial Director, Newfoundland and Labrador, Child, Youth and Family Services

Adoption, **16:50**, 53
 Agreements and conferences cited, **16:53**
 Education, **16:58**
 Identification as child, **16:60**
 Innu, **16:58**
 Newfoundland and Labrador, Child, Youth and Family Services, **16:50–4**, 57–60

Burt, Paula, Advocacy Assessment Officer, Newfoundland and Labrador, Office of the Child and Youth Advocate

Child participation, **16:13**, 18–19
 Children's rights, **16:18**, 21
 Education, **16:13**
 Newfoundland and Labrador, Office of the Child and Youth Advocate, **16:13**, 18–19, 21
 Training for professionals and involved people, **16:21**

Cairns, Bridget, Director, Prince Edward Island Association for Community Living

Children with disabilities, autism, **18:67**, 71–8
 Children's health, care, **18:67–9**, 71–3
 Children's participation, **18:77–8**
 Cited laws, **18:72**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **18:68**, 70
 Education, **18:67–8**, 71, 73–4
 Government action, **18:74–5**
 Poverty, **18:68**
 Prince Edward Island Association for Community Living, **18:67–9**, 70–8

Brennan, Christine, superviseure, Services à la jeunesse et aux personnes âgées, Nouvelle-Écosse, Bureau de l'ombudsman -- *Suite*

Femmes autochtones et leurs enfants, **19:20–1**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **19:10**
 Lois citées, **19:12–13**
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **19:9**
 Nouvelle-Écosse, Bureau de l'ombudsman, **19:5–10**, 12–21
 Ombudsman, commissaire, **19:6**, 8, 15, 19
 Pauvreté, **19:6**
 Plan d'action national, **19:6**
 Pornographie juvénile, infractions sexuelles, **19:7**
 Psychologie, **19:7**, 18
 Santé de l'enfant, soins, **19:16–18**
 Services sociaux, **19:12**
 Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), **19:7**, 13–14

Bresson, Ryan, Table ronde des jeunes

Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), **17:45**, 47–9, 52–3, 55–6, 60
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **17:45**
 Droits de l'enfant, **17:55**
 Éducation, **17:45**, 52, 60
 Jeunes contrevenants, **17:56**
 Participation de la jeunesse, **17:47–9**, 52–3, 60
 Signalement des enfants, **17:49**, 52

Burt, Ivy, directrice provinciale, Terre-Neuve-et-Labrador, Services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille

Accords et conférences cités, **16:53**
 Adoption, **16:50**, 53
 Éducation, **16:58**
 Innu, **16:58**
 Signalement des enfants, **16:60**
 Terre-Neuve-et-Labrador, Services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille, **16:50–4**, 57–60

Burt, Paula, agent d'évaluation de la défense des droits, Terre-Neuve-et-Labrador, Office of the Child and Youth Advocate

Droits de l'enfant, **16:18**, 21
 Éducation, **16:13**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **16:21**
 Participation de la jeunesse, **16:13**, 18–19
 Terre-Neuve-et-Labrador, Office of the Child and Youth Advocate, **16:13**, 18–19, 21

Cairns, Bridget, directrice, Prince Edward Island Association for Community Living

Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **18:68**, 70
 Éducation, **18:67–8**, 71, 73–4
 Enfants handicapés, autisme, **18:67**, 71–8
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **18:68–9**
 Interventions gouvernementales, **18:74–5**
 Lois citées, **18:72**
 Participation de la jeunesse, **18:77–8**
 Pauvreté, **18:68**
 Prince Edward Island Association for Community Living, **18:67–78**

Cairns, Bridget, Director, Prince Edward Island Association for Community Living – Cont'd

Psychology, 18:67
Training for professionals and involved people, 18:68–9

Casselman, Agnes, Executive Director, International Social Service Canada (ISSC)

Adoption, 7:15
Agreements and conferences cited, 7:15
Canadian International Development Agency (CIDA), 7:7, 11
Child labour, 7:8
Child pornography, sexual offences, 7:10, 13, 18–19
Children's participation, 7:8, 13
Citizenship and Immigration Canada (CIC), 7:9, 13–14
Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 7:9, 11
Departments and agencies involved in human rights, 7:12
Family violence, 7:8, 17
Foreign aid, 7:8–12, 15
Identification as child, 7:10, 13–14, 18
International Social Service Canada (ISSC), 7:7–19
Nongovernmental organizations (NGO), rôle, 7:9–14
Refugees and immigrants, 7:8–19
Social services, 7:9, 12–13, 15–17, 19
Studies and reports, 7:9–10
Training for professionals and involved people, 7:16–17

Cavanaugh, Matt, Roundtable of children and youth

Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), 17:48, 59–60
Children's participation, 17:48, 60
Education, 17:59–60

Cogdon, Anne, Director for Primary Health, IWK HealthCentre

Children's health, care, 19:47, 50
Children's participation, 19:47
IWK Health Centre, 19:47–50, 52
Poverty, 19:52
Psychology, 19:47–9, 52

Colin, Christine (Personal presentation)

Agreements and conferences cited, 12:6
Child pornography, sexual offences, 12:12
Children's health, care, 12:7, 19, 21
Children's rights, 12:6–7, 21
Discrimination and harassment, 12:8
Juste place pour tous les enfants: Plaidoyer pour l'action, Une (Christine Colin), 12:6–8, 10, 12–13, 17–21
Poverty, 12:7, 12, 17–18, 20
Psychology, 12:6–7, 20
Quebec model, 12:6, 8, 17–19
Refugees and immigrants, 12:8
Social services, 12:7–8, 19–20

Cairns, Bridget, Director, Prince Edward Island Association for Community Living -- Suite

Psychologie, 18:67
Santé de l'enfant, soins, 18:67–9, 71–3

Casselman, Agnes, directrice exécutive, Service social international Canada

Accords et conférences cités, 7:15
Adoption, 7:15
Agence canadienne de développement international (ACDI), 7:7, 11
Aide à l'étranger, 7:8–12, 15
Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), 7:9, 13–14
Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 7:9, 11
Études et rapports, 7:9–10
Formation faite aux professionnels et spécialistes, 7:16–17
Ministères et agences concernés par les droits de la personne, 7:12
Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, 7:9–14
Participation de la jeunesse, 7:8, 13
Pornographie juvénile, infractions sexuelles, 7:10, 13, 18–19
Réfugiés et immigrants, 7:8–19
Service social international Canada (SSIC), 7:7–19
Services sociaux, 7:9, 12–13, 15–17, 19
Signalement des enfants, 7:10, 13–14, 18
Travail des enfants, 7:8
Violence familiale, 7:8, 17

Cavanaugh, Matt, Table ronde des jeunes

Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), 17:48, 59–60
Éducation, 17:59–60
Participation de la jeunesse, 17:48, 60

Cogdon, Anne, directrice, Santé primaire, IWK Health Centre

IWK Health Centre, 19:47–50, 52
Participation de la jeunesse, 19:47
Pauvreté, 19:52
Psychologie, 19:47–9, 52
Santé de l'enfant, soins, 19:47, 50

Colin, Christine (présentation personnelle)

Accords et conférences cités, 12:6
Discrimination et harcèlement, 12:8
Droits de l'enfant, 12:6–7, 21
Juste place pour tous les enfants: Plaidoyer pour l'action, Une (Christine Colin), 12:6–8, 10, 12–13, 17–21
Modèle québécois, 12:6, 8, 17–19
Pauvreté, 12:7, 12, 17–18, 20
Pornographie juvénile, infractions sexuelles, 12:12
Psychologie, 12:6–7, 20
Réfugiés et immigrants, 12:8
Santé de l'enfant, soins, 12:7, 19, 21
Services sociaux, 12:7–8, 19–20

Comeau, Mike, Director of Policy and Planning, New Brunswick, Department of Justice

Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **17:90–1**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **17:84–5**
 Department of Family and Community Services, **17:79**
 Departments and agencies involved in human rights, **17:90**
 Family violence, **17:90**
 Legislative response, poverty, family violence, **17:79–80**, 84–5, 88–91
 Poverty, **17:90**
 Social services, **17:88–9**

Cook, Katie, Roundtable of children and youth

Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), **17:47–8**, 50–1, 53, 58–9
 Children's participation, **17:47–8**, 53
 Education, **17:58–9**
 Identification as child, **17:53**

Cornet, Wendy, Special Advisor, Department of Indian Affairs and Northern Development

Aboriginal spouses, **1:28–9**, 31–2
 Aboriginal women and their children, **1:28–9**
 Cited laws, **1:32**
 Department of Indian Affairs and Northern Development, **1:28–9**, 31–2
 Statistics Canada, **1:29**
 Supreme Court references, **1:29**

Cotler, Irwin (Hon.), P.C., M.P., Minister of Justice

Aboriginal women and their children, **9:6**
 Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **9:6–7**, 15, 19–20
 Charter of Rights and Freedoms, **9:6–7**, 9, 11–12
 Child labour, **9:7**, 19–20
 Child pornography, sexual offences, **9:7**, 19–20
 Children's participation, **9:10**, 13
 Children's rights, **9:5–7**, 9–12, 15
 Cited laws, **9:12**, 15
 Convention on the Rights of the Child (CRC, UNCRC), **9:5–6**, 8–10, 12, 15–16, 18; **10:33**
 Correctional institutions, **9:7–8**
 Department of Canadian Heritage, **9:8**, 18
 Department of Justice Canada, **9:4–20**
 Discrimination and harassment, **9:5**, 8
 Division of Childhood and Adolescence (DCA), **9:13**
 Divorce, Family law, **9:13–15**
 Family violence, **9:5**, 8
 National Action Plan, **9:6–10**, 15, 18
 Refugees and immigrants, **9:5**, 7–8
 Social services, **9:8**, 14
 Studies and reports, **9:15**
 United Nations (U.N.), **9:5–6**
 Young offenders, **9:7**, 10–11

Comeau, Mike, directeur, Politiques et planification, Nouveau-Brunswick, ministère de la Justice

Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **17:84–5**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **17:90–1**
 Ministère de la Famille et des Services communautaires, **17:79**
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **17:90**
 Pauvreté, **17:90**
 Réponse législative, pauvreté, violence familiale, **17:79–80**, 84–5, 88–91
 Services sociaux, **17:88–9**
 Violence familiale, **17:90**

Cook, Katie, Table ronde des jeunes

Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), **17:47–8**, 50–1, 53, 58–9
 Éducation, **17:58–9**
 Participation de la jeunesse, **17:47–8**, 53
 Signalement des enfants, **17:53**

Cornet, Wendy, conseillère spéciale, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien

Conjoints autochtones, **1:28–9**, 31–2
 Cour suprême, références, **1:29**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **1:28–9**
 Lois citées, **1:32**
 Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, **1:28–9**, 31–2
 Statistique Canada, **1:29**

Cotler, Irwin (L'hon.), C.P., député, ministre de la Justice

Charte canadienne des droits et libertés, **9:6–7**, 9, 11–12
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **9:5–6**, 8–10, 15–16, 18; **10:33**
 Discrimination et harcèlement, **9:5**, 8
 Division de l'enfance et de l'adolescence, **9:13**
 Divorce, droit de la famille, **9:13–15**
 Droits de l'enfant, **9:5–7**, 9–12, 15
 Établissements correctionnels, **9:7–8**
 Études et rapports, **9:15**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **9:6**
 Jeunes contrevenants, **9:7**, 10–11
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **9:6–7**, 15, 19–20
 Lois citées, **9:12**, 15
 Ministère de la Justice Canada, **9:4–20**
 Ministère du Patrimoine canadien, **9:8**, 18
 Nations Unies (ONU), **9:5–6**
 Participation de la jeunesse, **9:10**, 13
 Plan d'action national, **9:6–10**, 15, 18
 Pornographie juvénile, infractions sexuelles, **9:7**, 19–20
 Réfugiés et immigrants, **9:5**, 7–8
 Services sociaux, **9:8**, 14
 Travail des enfants, **9:7**, 19–20
 Violence familiale, **9:5**, 8

Covell, Katherine, Professor, University College of Cape Breton, Children's Rights Center

Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), 4:20–1
 Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, 4:18
 Children with disabilities, autism, 4:20–1
 Children's health, care, 4:21
 Children's participation, 4:28–30
 Cited laws, 4:24, 26
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 4:18–21, 26
 Education, 4:18–19, 25, 27; 10:28
 Family violence, 4:20, 30
 Homeless children, 4:20
 Ombudsman, commissioner, 4:22–4
 Poverty, 4:21
 Psychology, 4:29
 Supreme Court references, 4:29
 Training for professionals and involved people, 4:18
 United Nations Committee on the Rights of the Child, 4:18–19
 University College of Cape Breton, Children's Rights Centre, 4:17–30

Crooks, Claire, Associate Director, CAMH Centre for Prevention Science

Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, 5:22
 Centre for Prevention Science, Centre for Addiction and Mental Health (CAMH), 5:10–15, 17–22
 Children's rights, 5:17–18
 Cited laws, 5:11
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 5:11
 Divorce, Family law, 5:11
 Family violence, 5:11–15, 17–20, 22
 Foreign models, 5:14–15, 22
 Psychology, 5:12–13, 19–20
 Social services, 5:15
 Statistics Canada, 5:12
 Training for professionals and involved people, 5:13–15

Dosanjh, Ujjal (Hon.), P.C., M.P., Minister of Health

Aboriginal women and their children, 15:5, 12, 14, 17
 Agreements and conferences cited, 15:18
 Children's health, care, 15:6, 9
 Children's rights, 15:5, 9
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 15:18
 Department of Justice Canada, 15:6
 Health Canada, 15:5–20
 Ombudsman, commissioner, 15:15
 Poverty, 15:5, 13–14, 18
 Public Health Agency of Canada, 15:6, 9
 Studies and reports, 15:5, 9

Dryden, Ken (Hon.), P.C., M.P., Minister of Social Development

Aboriginal women and their children, 20:24
 Adoption, 20:24

Covell, Katherine, professeure, Collège universitaire du Cap-Breton, Centre du droit des enfants

Collège universitaire du Cap-Breton, Centre du droit des enfants, 4:17–30
 Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, 4:18–19
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 4:18–21, 26
 Cour suprême, références, 4:29
 Éducation, 4:18–19, 25, 27; 10:28
 Enfants handicapés, autisme, 4:20–1
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, 4:18
 Jeunes sans-abri, 4:20
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, 4:18
 Lois citées, 4:24, 26
 Ombudsman, commissaire, 4:22–4
 Participation de la jeunesse, 4:28–30
 Pauvreté, 4:21
 Psychologie, 4:29
 Santé de l'enfant, soins, 4:21
 Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), 4:20–1
 Violence familiale, 4:20, 30

Crooks, Claire, directrice adjointe, Centre scientifique de prévention du CTSM, Centre de toxicomanie et de santé mentale (CTSM)

Centre scientifique de prévention du CTSM, Centre de toxicomanie et de santé mentale (CTSM), 5:10–15, 17–22
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 5:11
 Divorce, droit de la famille, 5:11
 Droits de l'enfant, 5:17–18
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, 5:13–15
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, 5:22
 Lois citées, 5:11
 Modèles étrangers, 5:14–15, 22
 Psychologie, 5:12–13, 19–20
 Services sociaux, 5:15
 Statistique Canada, 5:12
 Violence familiale, 5:11–15, 17–20, 22

Dosanjh, Ujjal (L'hon.), C.P., député, ministre de la Santé

Accords et conférences cités, 15:18
 Agence de la santé publique du Canada, 15:6, 9
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 15:18
 Droits de l'enfant, 15:5, 9
 Études et rapports, 15:5, 9
 Femmes autochtones et leurs enfants, 15:5, 12, 14, 17
 Ministère de la Justice Canada, 15:6
 Ombudsman, commissaire, 15:15
 Pauvreté, 15:5, 13–14, 18
 Santé Canada, 15:5–20
 Santé de l'enfant, soins, 15:6, 9

Dryden, Ken (L'hon.), C.P., député, ministre du Développement social

Adoption, 20:24

Dryden, Ken (Hon.), P.C., M.P., Minister of Social Development – *Cont'd*

Children with disabilities, autism, **20:22–3, 26–8**
 Children's health, care, **20:25–7, 30**
 Children's participation, **20:28**
 Children's rights, **20:21**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **20:22**
 Education, **20:25–6, 30, 32**
 Government action, **20:23–4, 26, 28–9**
 National Action Plan, **20:22, 24**
 Ombudsman, commissioner, **20:30–1**
 Poverty, **20:21**
 Social Development Canada (SDC), **20:21–33**
 Statistics Canada, **20:25**
 Studies and reports, **20:23**
 Training for professionals and involved people, **20:32**
 United Nations (U.N.), **20:22**

Dudding, Peter M., Executive Director, Child Welfare League of Canada (CWLC)

Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), **5:5**
 Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **5:8, 10**
 Child labour, **5:7**
 Child Welfare League of Canada (CWLC), **5:4–10, 16–18, 20–22**
 Children with disabilities, autism, **5:5**
 Children's health, care, **3:34; 5:20–2**
 Children's rights, **3:33; 5:7–10, 16–18, 22**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **5:5, 21–2**
 Departments and agencies involved in human rights, **5:7–10**
 Education, **5:10**
 Foreign aid, **5:7–8**
 Government action, **5:7, 9–10, 17**
 Humanitarian aid, **5:7–8**
 Identification as child, **5:7, 16, 18**
 National Action Plan, **5:8–9**
 Nongovernment organizations (NGO), role, **5:5, 7–8**
 Poverty, **5:4, 6**
 Psychology, **5:7**
 Social services, **5:5–6, 8, 20**
 Studies and reports, **5:6–10**
 Supreme Court references, **5:8**

Ferguson, Elaine, Executive Director, Child Care Connection Nova Scotia (CCCNS)

Agreements and conferences cited, **19:55, 60**
 Child Care Connection Nova Scotia (CCCNS), **19:54–69**
 Children's health, care, **19:54–60, 63, 65, 68**
 Children's rights, **19:64**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **19:55–6, 58–60, 66**
 National Action Plan, **19:55, 66**
 Quebec model, **19:58, 61**
 Social services, **19:55**
 Studies and reports, **19:57, 68**
 Training for professionals and involved people, **19:56–68**

Dryden, Ken (L'hon.), C.P., député, ministre du Développement social -- *Suite*

Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **20:22**
 Développement social Canada, **20:21–33**
 Droits de l'enfant, **20:21**
 Éducation, **20:25–6, 30, 32**
 Enfants handicapés, autisme, **20:22–3, 26–8**
 Études et rapports, **20:23**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **20:24**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **20:32**
 Interventions gouvernementales, **20:23–4, 26, 28–9**
 Nations Unies (ONU), **20:22**
 Ombudsman, commissaire, **20:30–1**
 Participation de la jeunesse, **20:28**
 Pauvreté, **20:21**
 Plan d'action national, **20:22, 24**
 Santé de l'enfant, soins, **20:25–7, 30**
 Statistique Canada, **20:25**

Dudding, Peter M., directeur exécutif, Ligue pour le bien-être de l'enfance du Canada (LBEC)

Aide à l'étranger, **5:7–8**
 Aide humanitaire, **5:7–8**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **5:5, 21–2**
 Cour suprême, références, **5:8**
 Droits de l'enfant, **3:33; 5:7–10, 16–18, 22**
 Éducation, **5:10**
 Enfants handicapés, autisme, **5:5**
 Études et rapports, **5:6–10**
 Interventions gouvernementales, **5:7, 9–10, 17**
 Ligue pour le bien-être de l'enfance du Canada (LBEC), **5:4–10, 16–18, 20–2**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **5:8, 10**
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **5:7–10**
 Organisations non gouvernementales, rôle, **5:5, 7–8**
 Pauvreté, **5:4, 6**
 Plan d'action national, **5:8–9**
 Psychologie, **5:7**
 Santé de l'enfant, soins, **3:34; 5:20, 22**
 Services sociaux, **5:5–6, 8, 20**
 Signalement des enfants, **5:7, 16, 18**
 Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), **5:5**
 Travail des enfants, **5:7**

Ferguson, Elaine, directrice exécutive, Child Care Connection Nova Scotia (CCCNS)

Accords et conférences cités, **19:55, 60**
 Child Care Connection Nova Scotia (CCCNS), **19:54–69**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **19:55–6, 58–60, 66**
 Droits de l'enfant, **19:64**
 Études et rapports, **19:57, 68**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **19:56–68**
 Modèle québécois, **19:58, 61**
 Plan d'action national, **19:55, 66**
 Santé de l'enfant, soins, **19:54–60, 63, 65, 68**
 Services sociaux, **19:55**

Ferrara, Sonia, Ombudsman Representative of Youth and Senior Services, Nova Scotia, Office of the Ombudsman
 Children with disabilities, autism, **19:14, 18**
 Children's health, care, **19:17**
 Family violence, **19:11**
 Homeless children, **19:11**
 Nova Scotia, Office of the Ombudsman, **19:10–11, 14, 17–18**
 Social services, **19:10–11**

Fillion, Lorraine (Personal presentation)
 Child pornography, sexual offences, **12:17**
 Children's health, care, **12:18**
 Divorce, Family law, **12:8–9**
Juste place pour tous les enfants: Plaidoyer pour l'action, Une (Christine Colin), **12:8–10, 16–20**
 Quebec model, **12:8, 10, 16, 20**
 Training for professionals and involved people, **12:9**

Finlay, Judy, Chief Advocate and Manager, Office of Child and Family Service Advocacy, Toronto, Ontario, Canadian Council of Provincial Child and Youth Advocates
 Aboriginal women and their children, **6:29–30**
 Canadian Council of Provincial Child and Youth Advocates, **6:27–30, 34–7**
 Children's participation, **6:28–9, 36**
 Children's rights, **6:27–8**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **6:28, 30**
 National Action Plan, **6:30**
 Psychology, **6:28, 35**
 Quebec model, **6:28**
 Social services, **6:28, 34–6**
 Studies and reports, **6:34**

Fitzgerald, Megan, Roundtable of children and youth
 Act to amend the Criminal Code (protection of children), **16:72**
 Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), **16:66–7, 72, 74–5, 77–8, 80–1**
 Children's participation, **16:66, 80–1**
 Children's rights, **16:74**
 Cited laws, **16:67, 74, 78**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **16:66–7, 74**
 Education, **16:72, 74**
 Refugees and immigrants, **16:78**

Gallant, Jamie, President and Chief, Native Council of Prince Edward Island
 Aboriginal spouses, **18:41**
 Aboriginal women and their children, **18:38–42, 44–6, 51–3**
 Assembly of First Nations (AFN), **18:38**
 Charter of Rights and Freedoms, **18:49**
 Child pornography, sexual offences, **18:41**
 Children's health, care, **18:42, 45, 47, 50**
 Children's participation, **18:51–3**
 Children's rights, **18:49**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **18:39–41**

Ferrara, Sonia, représentante de l'ombudsman, Services à la jeunesse et aux personnes âgées, Nouvelle-Écosse, Bureau de l'ombudsman
 Enfants handicapés, autisme, **19:14, 18**
 Jeunes sans-abri, **19:11**
 Nouvelle-Écosse, Bureau de l'ombudsman, **19:10–11, 14, 17–18**
 Santé de l'enfant, soins, **19:17**
 Services sociaux, **19:10–11**
 Violence familiale, **19:11**

Fillion, Lorraine (présentation personnelle)
 Divorce, droit de la famille, **12:8–9**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **12:9**
Juste place pour tous les enfants: Plaidoyer pour l'action, Une (Christine Colin), **12:8–10, 16–20**
 Modèle québécois, **12:8, 10, 16, 20**
 Pornographie juvénile, infractions sexuelles, **12:17**
 Santé de l'enfant, soins, **12:18**

Finlay, Judy, avocate principale et directrice, Bureau d'assistance à l'enfance et à la famille, Toronto (Ontario), Conseil canadien des organismes provinciaux de défense des droits des enfants et des jeunes
 Conseil canadien des organismes provinciaux de défense des droits des enfants et des jeunes, **6:27–30, 34–7**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **6:28, 30**
 Droits de l'enfant, **6:27–8**
 Études et rapports, **6:34**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **6:29–30**
 Modèle québécois, **6:28**
 Participation de la jeunesse, **6:28–9, 36**
 Plan d'action national, **6:30**
 Psychologie, **6:28, 35**
 Services sociaux, **6:28, 34–6**

Fitzgerald, Megan, Table ronde des jeunes
 Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), **16:66–7, 72, 74–5, 77–8, 80–1**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **16:66–7, 74**
 Droits de l'enfant, **16:74**
 Éducation, **16:72, 74**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants), **16:72**
 Lois citées, **16:67, 74, 78**
 Participation de la jeunesse, **16:66, 80–1**
 Réfugiés et immigrants, **16:78**

Gallant, Jamie, présidente et chef, Native Council of Prince Edward Island
 Assemblée des Première Nations (APN), **18:38**
 Charte canadienne des droits et libertés, **18:49**
 Conjointes autochtones, **18:41**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **18:39–41**
 Discrimination et harcèlement, **18:50**
 Divorce, droit de la famille, **18:39**
 Droits de l'enfant, **18:49**
 Éducation, **18:46**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **18:38–42, 44–6, 51–3**

Gallant, Jamie, President and Chief, Native Council of Prince Edward Island – *Cont'd*

Department of Canadian Heritage, **18:39**
 Discrimination and harassment, **18:50**
 Divorce, Family law, **18:39**
 Education, **18:46**
 Native Council of Prince Edward Island, **18:38–42, 44–53**
 Social services, **18:44**

Gardiner, Rachel, Roundtable of children and youth

Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), **16:68–9, 73, 76, 80**
 Children's participation, **16:80**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **16:69**
 Education, **16:73**
 Family violence, **16:73**
 Poverty, **16:68–9**

Gauld, Greg, Vice-President, Merit Policy and Accountability, Public Service Commission

Canadian International Development Agency (CIDA), **2:18**
 Public Service Commission, **2:11, 17–19, 22–3**
 Visible minorities and designated-group members, **2:11, 17–19, 22**

Ginnish, Sandra, Director General, Treaties, Research, International and National Gender Equality Branch, Department of Indian Affairs and Northern Development

Aboriginal spouses, **1:31**
 Assembly of First Nations (AFN), **1:27**
 Department of Indian Affairs and Northern Development, **1:27, 31**

Glover, Don, Consultant, Student Services Division, Nova Scotia, Department of Education

Education, **19:83**
 Nova Scotia, Department of Community Services, **19:83**
 Poverty, **19:83**

Gobeil, Linda, Senior Vice-President, Policy Branch, Public Service Commission

Cited laws, **21:15**
 Public Service Commission, **21:15–16**
 Visible minorities and designated-group members, **21:16**

Goodine, Brenda, Early Childhood Program Consultant, Early Childhood Development Association of Prince Edward Island

Aboriginal women and their children, **18:65**
 Agreements and conferences cited, **18:56, 59**
 Children's health, care, **18:60, 64**
 Children's rights, **18:57, 59**
 Early Childhood Development Association of Prince Edward Island, **18:54–66**
 Education, **18:56, 62**
 Government action, **18:54**
 National Action Plan, **18:66**
 Statistics Canada, **18:59**

Gallant, Jamie, présidente et chef, Native Council of Prince Edward Island -- *Suite*

Ministère du Patrimoine canadien, **18:39**
 Native Council of Prince Edward Island, **18:38–42, 44–53**
 Participation de la jeunesse, **18:51–3**
 Pornographie juvénile, infractions sexuelles, **18:41**
 Santé de l'enfant, soins, **18:42, 45, 47, 50**
 Services sociaux, **18:44**

Gardiner, Rachel, Table ronde des jeunes

Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), **16:68–9, 73, 76, 80**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **16:69**
 Éducation, **16:73**
 Participation de la jeunesse, **16:80**
 Pauvreté, **16:68–9**
 Violence familiale, **16:73**

Gauld, Greg, vice-président, Politique et responsabilisation en matière de mérite, Commission de la fonction publique

Agence canadienne de développement international (ACDI), **2:18**
 Commission de la fonction publique, **2:11, 17–19, 22–3**
 Minorités visibles et membres des groupes désignés, **2:11, 17–19, 22**

Ginnish, Sandra, directrice générale, Direction générale des traités, de la recherche, des relations internationales et de l'égalité entre sexes, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien

Assemblée des Première Nations (APN), **1:27**
 Conjointes autochtones, **1:31**
 Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, **1:27, 31**

Glover, Don, consultant, Division des services aux étudiants, Nouvelle-Écosse, ministère de l'Éducation

Éducation, **19:83**
 Nouvelle-Écosse, ministère des Services communautaires, **19:83**
 Pauvreté, **19:83**

Gobeil, Linda, vice-présidente principale, Direction générale des politiques, Commission de la fonction publique

Commission de la fonction publique, **21:15–16**
 Lois citées, **21:15**
 Minorités visibles et membres des groupes désignés, **21:16**

Goodine, Brenda, experte-conseil en petite enfance, Association pour le développement de la petite enfance de l'Île-du-Prince-Édouard

Accords et conférences cités, **18:56, 59**
 Association pour le développement de la petite enfance de l'Île-du-Prince-Édouard, **18:54–66**
 Droits de l'enfant, **18:57, 59**
 Éducation, **18:56, 62**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **18:65**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **18:55–6, 60–1, 63, 66**
 Île-du-Prince-Édouard, ministère de la Santé et des Services sociaux, **18:54–66**

Goodine, Brenda, Early Childhood Program Consultant, Early Childhood Development Association of Prince Edward Island – *Cont'd*

Training for professionals and involved people, **18:55–6, 60–1, 63, 66**

Grant, Brian, Director General, Strategic Policy and Partnerships, Citizenship and Immigration Canada (CIC)
Citizenship and Immigration Canada (CIC), **15:20**

Gravel, Line, Clerk of the Committee

Motions and decisions, Organization meeting, **1:14**

Green, Paula, Director General, Equity and Diversity, Public Service Commission

Public Service Commission, **2:11, 21–2, 25–6**
Visible minorities and designated-group members, **2:11, 22**

Harrington, Joanna, Professor, University of Alberta

Aboriginal women and their children, **20:11**
Charter of Rights and Freedoms, **20:10, 12–13, 16–17**
Children's rights, **20:11, 13, 18**
Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **20:8–9, 13**
Department of Canadian Heritage, **20:15**
Department of Justice Canada, **20:9–10, 13**
Departments and agencies involved in human rights, **20:13**
Discrimination and harassment, **20:11**
Foreign models, **20:10–11**
International agreements, compliance, **20:9–10, 13, 17, 19**
Ombudsman, commissioner, **20:18**
Training for professionals and involved people, **20:19**
United Nations (U.N.), **20:10**
United Nations Committee on the Rights of the Child, **20:8–10**

Himelfarb, Alex, Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet, Privy Council Office

Departments and agencies involved in human rights, **12:25, 35**
Discrimination and harassment, **12:35**
Government action, **12:22, 24**
Privy Council Office, **12:22–36**
Public Service Commission, **12:22–6, 30–5**
Visible minorities and designated-group members, **12:23–5, 27–9, 33–6**

Honsberger, Fred, Executive Director, Correctional Services, Nova Scotia, Department of Justice

Correctional institutions, **19:84–5**
Nova Scotia, Department of Community Services, **19:84–6**
Young offenders, **19:85–6**

Howard, Chelsea, Provincial Youth Council, Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY)

Children's participation, **16:26**
Education, **16:25–6, 30, 32**

Goodine, Brenda, experte-conseil en petite enfance, Association pour le développement de la petite enfance de l'Île-du-Prince-Édouard -- *Suite*

Interventions gouvernementales, **18:54**
Plan d'action national, **18:66**
Santé de l'enfant, soins, **18:60, 64**
Statistique Canada, **18:59**

Grant, Brian, directeur général, Politique stratégique et partenariats, Citoyenneté et Immigration Canada (CIC)
Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), **15:20**

Gravel, Line, greffière du comité

Motions et décisions, Réunion d'organisation, **1:14**

Green, Paula, directrice générale, Équité et diversité, Commission de la fonction publique

Commission de la fonction publique, **2:11, 21–2, 25–6**
Minorités visibles et membres des groupes désignés, **2:11, 22**

Harrington, Joanna, professeure, Université de l'Alberta

Accords internationaux, conformité, **20:9–10, 13, 17, 19**
Charte canadienne des droits et libertés, **20:10, 12–13, 16–17**
Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, **20:8–10**
Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **20:8–9, 13**
Discrimination et harcèlement, **20:11**
Droits de l'enfant, **20:11, 13, 18**
Femmes autochtones et leurs enfants, **20:11**
Formation faite aux professionnels et spécialistes, **20:19**
Ministère de la Justice Canada, **20:9–10, 13**
Ministère du Patrimoine canadien, **20:15**
Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **20:13**
Modèles étrangers, **20:10–11**
Nations Unies (ONU), **20:10**
Ombudsmen, commissaire, **20:18**

Himelfarb, Alex, greffier du Conseil privé et secrétaire du Cabinet, Bureau du Conseil privé

Bureau du Conseil privé, **12:22–36**
Commission de la fonction publique, **12:22–6, 30–5**
Discrimination et harcèlement, **12:35**
Interventions gouvernementales, **12:22, 24**
Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **12:25, 35**
Minorités visibles et membres des groupes désignés, **12:23–5, 27–9, 33–6**

Honsberger, Fred, directeur exécutif, Services correctionnels, Nouvelle-Écosse, ministère de la Justice

Établissements correctionnels, **19:84–5**
Jeunes contrevenants, **19:85–6**
Nouvelle-Écosse, ministère des Services communautaires, **19:84–6**

Howard, Chelsea, Conseil provincial de la jeunesse, Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY)

Éducation, **16:25–6, 30, 32**
Entreprenariat, **16:24–5, 28–31**

Howard, Chelsea, Provincial Youth Council, Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY) – Cont'd
 Entrepreneurship, **16:24–5**, 28–31
 Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY), **16:24–32**, 34
 Homeless children, **16:25**, 27
 National Action Plan, **16:24**

Hubley, Hon. Elizabeth, Senator for Prince Edward Island, Senate of Canada
 Aboriginal women and their children, **18:25–7**
 Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), **18:24**
 Children's participation, **18:23**, 37
 Children's rights, **18:23–4**, 26–9, 32–7
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **18:24–5**
 Discrimination and harassment, **18:33**
 Education, **18:17–18**, 26–8, 37
 Foreign models, **18:24**, 28–9, 32–3
 Media, performing arts, **18:25**, 32–5
 Poverty, **18:36**
 Refugees and immigrants, **18:29–31**, 35
 Training for professionals and involved people, **18:17–18**, 27

Igloliorte, Jim, Interim Child and Youth Advocate, Newfoundland and Labrador, Office of the Child and Youth Advocate
 Aboriginal women and their children, **16:8**, 15, 20
 Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **16:9**
 Children with disabilities, autism, **16:8**
 Cited laws, **16:7**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **16:6–8**
 Government action, **16:9**
 Newfoundland and Labrador, Office of the Child and Youth Advocate, **16:5–7**, 9, 13, 15, 19–21
 Poverty, **16:9**
 Training for professionals and involved people, **16:21**
 Young offenders, **16:7**

Jean, Daniel, Assistant Deputy Minister, Policy and Program Development, Citizenship and Immigration Canada
 Citizenship and Immigration Canada (CIC), **15:33**
 Refugees and immigrants, **15:33**
 Training for professionals and involved people, **15:33**

Karakas, Rita, Executive Director, Save the Children Canada
 Aboriginal women and their children, **4:35**, 37
 Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), **4:37–8**
 Canadian International Development Agency (CIDA), **4:35**, 38, 45
 Child labour, **4:36–7**
 Children's health, care, **4:35**, 48
 Children's participation, **4:36**, 38
 Children's rights, **4:37–8**, 43, 46–7
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **4:35–7**, 39
 Education, **4:45**
 Foreign models, **4:35**

Howard, Chelsea, Conseil provincial de la jeunesse, Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY) -- Suite
 Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY), **16:24–32**, 34
 Jeunes sans-abri, **16:25**, 27
 Participation de la jeunesse, **16:26**
 Plan d'action national, **16:24**

Hubley, honorable Elizabeth, sénateur de l'Île-du-Prince-Édouard, Sénat du Canada
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **18:24–5**
 Discrimination et harcèlement, **18:33**
 Droits de l'enfant, **18:23–4**, 26–9, 32–7
 Éducation, **18:17–18**, 26–8, 37
 Femmes autochtones et leurs enfants, **18:25–7**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **18:17–18**, 27
 Médias, arts d'interprétation, **18:25**, 32–5
 Modèles étrangers, **18:24**, 28–9, 32–3
 Participation de la jeunesse, **18:23**, 37
 Pauvreté, **18:36**
 Réfugiés et immigrants, **18:29–31**, 35
 Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), **18:24**

Igloliorte, Jim, procureur intérimaire des jeunes, Terre-Neuve-et-Labrador, Office of the Child and Youth Advocate
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **16:6–8**
 Enfants handicapés, autisme, **16:8**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **16:8**, 15, 20
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **16:21**
 Interventions gouvernementales, **16:9**
 Jeunes contrevenants, **16:7**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **16:9**
 Lois citées, **16:7**
 Pauvreté, **16:9**
 Terre-Neuve-et-Labrador, Office of the Child and Youth Advocate, **16:5–7**, 9, 13, 15, 19–21

Jean, Daniel, sous-ministre adjoint intérimaire, Développement des politiques et des programmes, Citoyenneté et Immigration Canada (CIC)
 Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), **15:33**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **15:33**
 Réfugiés et immigrants, **15:33**

Karakas, Rita, directrice exécutive, Aide à l'enfance Canada
 Agence canadienne de développement international (ACDI), **4:35**, 38, 45
 Aide à l'enfance Canada, **4:35–41**, 44–9
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **4:35–7**, 39
 Droits de l'enfant, **4:37–8**, 43, 46–7
 Éducation, **4:45**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **4:35**, 47
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **4:36**, 38, 46
 Jeunes sans-abri, **4:47**
 Modèles étrangers, **4:35**

Karakas, Rita, Executive Director, Save the Children Canada- *Cont'd*

- Homeless children, 4:47
- Nongovernmental organizations (NGO), role, 4:45
- Ombudsman, commissioner, 4:46
- Poverty, 4:44
- Save the Children Canada, 4:35–41, 44–9
- Training for professionals and involved people, 4:36, 38, 46

Khan, Rana, Legal Officer, United Nations High Commission for Refugees (UNHCR)

- Children's health, care, 11:18
- Children's rights, 11:14
- Citizenship and Immigration Canada (CIC), 11:10, 13
- Homeless children, 11:14
- Identification as child, 11:10, 14, 18
- Psychology, 11:18
- Refugees and immigrants, 11:10–11, 13–15, 18
- Social services, 11:10, 14, 18
- Training for professionals and involved people, 11:18
- United Nations High Commission for Refugees (UNHCR), 11:10–11, 13–15, 18

Kiro, Cindy, Children's Commissioner, New Zealand, Office of the Children's Commissioner

- Aboriginal community, strategies, 14:8–9, 12–13, 19
- Children's participation, 14:6, 13, 15
- Children's rights, 14:7, 13
- Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 14:6
- Divorce, Family law, 14:8
- Foreign models, 14:6
- New Zealand, Office of the Children's Commissioner, 14:5–20
- Ombudsman, commissioner, 14:5, 10–11
- Poverty, 14:7, 13
- Social services, 14:8
- Studies and reports, 14:10
- UNICEF Canada, 14:7
- United Nations Committee on the Rights of the Child, 14:19

LaFargue, Joelle, Roundtable of children and youth

- Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), 17:45–7, 49–50, 55–9
- Children's participation, 17:46–7, 49–50
- Children's rights, 17:56, 59
- Education, 17:57–8

Lafrenière-Henrie, Lise, Senior Counsel and Coordinator for Family Law Policy, Department of Justice Canada

- Children's rights, 9:17
- Department of Justice Canada, 9:17–18
- Divorce, Family law, 9:17
- Training for professionals and involved people, 9:17

Létourneau, Hugues (Personal presentation)

- Child pornography, sexual offences, 12:11, 14
- Children's rights, 12:15
- Juste place pour tous les enfants: Plaidoyer pour l'action, Une* (Christine Colin), 12:5–6, 10–12, 14–15, 17

Karakas, Rita, directrice exécutive, Aide à l'enfance Canada-- *Suite*

- Ombudsman, commissaire, 4:46
- Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, 4:45
- Participation de la jeunesse, 4:36, 38
- Pauvreté, 4:44
- Santé de l'enfant, soins, 4:35, 48
- Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), 4:37–8
- Travail des enfants, 4:36–7

Khan, Rana, administratrice chargée de la protection, Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCRNU)

- Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), 11:10, 13
- Droits de l'enfant, 11:14
- Formation faite aux professionnels et spécialistes, 11:18
- Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCRNU), 11:10–11, 13–15, 18
- Jeunes sans-abri, 11:14
- Psychologie, 11:18
- Réfugiés et immigrants, 11:10–11, 13–15, 18
- Santé de l'enfant, soins, 11:18
- Services sociaux, 11:10, 14, 18
- Signalement des enfants, 11:10, 14, 18

Kiro, Cindy, Nouvelle-Zélande, commissaire aux enfants

- Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, 14:19
- Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 14:6
- Divorce, droit de la famille, 14:8
- Droits de l'enfant, 14:7, 13
- Études et rapports, 14:10
- Modèles étrangers, 14:6
- Nouvelle-Zélande, commissaire aux enfants, 14:5–20
- Ombudsman, commissaire, 14:5, 10–11
- Participation de la jeunesse, 14:6, 13, 15
- Pauvreté, 14:7, 13
- Services sociaux, 14:8
- UNICEF Canada, 14:7

LaFargue, Joelle, Table ronde des jeunes

- Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), 17:45–7, 49–50, 55–9
- Droits de l'enfant, 17:56, 59
- Éducation, 17:57–8
- Participation de la jeunesse, 17:46–7, 49–50

Lafrenière-Henrie, Lise, avocate-conseil, Section de la famille, des enfants et des adolescents, ministère de la Justice Canada

- Divorce, droit de la famille, 9:17
- Droits de l'enfant, 9:17
- Formation faite aux professionnels et spécialistes, 9:17
- Ministère de la Justice Canada, 9:17–18

Létourneau, Hugues (présentation personnelle)

- Droits de l'enfant, 12:15
- Jeunes contrevenants, 12:11
- Juste place pour tous les enfants: Plaidoyer pour l'action, Une* (Christine Colin), 12:5–6, 10–12, 14–15, 17

Létourneau, Hugues (Personal presentation) – *Cont'd*

Quebec model, 12:5–6, 10–12, 14–15
 United Nations (U.N.), 12:10
 Young offenders, 12:11

Leuprecht, Peter (Personal presentation)

Aboriginal women and their children, 6:20
 Agreements and conferences cited, 6:6
 Children's rights, 6:8, 23
 Cited laws, 6:19
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 6:7–9, 18, 23
 Correctional institutions, 6:8–9, 19–20
 Departments and agencies involved in human rights, 6:6
 Foreign aid, 6:6–8
 Foreign models, 6:7–9, 18, 23
 International Bureau for Children's Rights (IBCR), 6:7
 Quebec model, 6:8–9, 19
 United Nations Committee on the Rights of the Child, 6:8, 23
 Young offenders, 6:19

Levac, Leah, Program Manager and Coordinator, Partners for Youth, New Brunswick Youth Action Network

Children's health, care, 17:62, 70
 Departments and agencies involved in human rights, 17:63
 Discrimination and harassment, 17:69
 Education, 17:69–70
 Homeless children, 17:61
 Nongovernmental organizations (NGO), role, 17:65–6
 Partners for Youth, New Brunswick Youth Action Network, 17:61–72
 Poverty, 17:61–3, 66–7
 Psychology, 17:69

Long, Matt, Roundtable of children and youth

Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), 17:48–9, 53–4, 60
 Children's participation, 17:48–9, 53, 60
 Children's rights, 17:54
 Education, 17:53, 60

MacKay, Wayne, Professor, Dalhousie Law School

Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), 19:24
 Act to amend the Criminal Code (protection of children), 19:26–7, 34–36
 Charter of Rights and Freedoms, 19:28, 32
 Children with disabilities, autism, 19:22–3, 37–8
 Children's rights, 19:24–5, 34–6
 Cited court decisions, 19:23–8, 31, 35–6
 Cited laws, 19:20
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 19:22–3, 27–30, 37
 Correctional institutions, 17:78
 Department of Justice Canada, 19:30
 Discrimination and harassment, 19:23, 27, 29
 Education, 19:21–7, 29, 32–9
 Psychology, 19:39
 Studies and reports, 19:38
 Supreme Court references, 19:27, 31

Létourneau, Hugues (présentation personnelle) -- *Suite*

Modèle québécois, 12:5–6, 10–12, 14–15
 Nations Unies (ONU), 12:10
 Pornographie juvénile, infractions sexuelles, 12:11, 14

Leuprecht, Peter (présentation personnelle)

Accords et conférences cités, 6:6
 Aide à l'étranger, 6:6–8
 Bureau international pour les droits des enfants, 6:7
 Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, 6:8, 23
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 6:7–9, 18, 23
 Droits de l'enfant, 6:8, 23
 Établissements correctionnels, 6:8–9, 19–20
 Femmes autochtones et leurs enfants, 6:20
 Jeunes contrevenants, 6:19
 Lois citées, 6:19
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, 6:6
 Modèle québécois, 6:8–9, 19
 Modèles étrangers, 6:7–9, 18, 23

Levac, Leah, responsable du programme et coordonnatrice, Partenaires des jeunes, Réseau d'action jeunesse du Nouveau-Brunswick

Discrimination et harcèlement, 17:69
 Éducation, 17:69–70
 Jeunes sans-abri, 17:61
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, 17:63
 Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, 17:65–6
 Partenaires des jeunes, Réseau d'action jeunesse du Nouveau-Brunswick, 17:61–72
 Pauvreté, 17:61–3, 66–7
 Psychologie, 17:69
 Santé de l'enfant, soins, 17:62, 70

Long, Matt, Table ronde des jeunes

Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), 17:48–9, 53–4, 60
 Droits de l'enfant, 17:54
 Éducation, 17:53, 60
 Participation de la jeunesse, 17:48–9, 53, 60

MacKay, Wayne, professeur, École de droit Dalhousie

Charte canadienne des droits et libertés, 19:28, 32
 Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, 19:26, 29, 32
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 19:22–3, 27–30, 37
 Cour suprême, références, 19:27, 31
 Décisions et arrêts cités, 19:23–8, 31, 35–6
 Discrimination et harcèlement, 19:23, 27, 29
 Droits de l'enfant, 19:24–5, 34–6
 Éducation, 19:21–7, 29, 32–9
 Enfants handicapés, autisme, 19:22–3, 37–8
 Études et rapports, 19:38
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, 19:25–6, 30, 33–5, 37–9
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants), 19:26–7, 34–36
 Lois citées, 19:20
 Ministère de la Justice Canada, 19:30

MacKay, Wayne, Professor, Dalhousie Law School – *Cont'd*
 Training for professionals and involved people, **19:25–6, 30, 33–5, 37–9**
 United Nations (U.N.), **19:22**
 United Nations Committee on the Rights of the Child, **19:26, 29, 32**

MacKenzie, Bill, Director Policy and Federal/Provincial Relations, New Brunswick, Department of Family and Community Services
 Aboriginal women and their children, **17:74**
 Adoption, **17:73, 75, 81**
 Agreements and conferences cited, **17:73, 75**
 Charter of Rights and Freedoms, **17:84**
 Children's health, care, **17:73, 75–8, 80–1, 86–7**
 Cited laws, **17:73, 80**
 Education, **17:76**
 Family violence, **17:82–3**
 Identification as child, **17:77**
 New Brunswick, Department of Family and Community Services, **17:72–87, 90**
 Poverty, **17:90**
 Psychology, **17:90**
 Quebec model, **17:79**
 Social services, **17:74–5, 81–3**
 Young offenders, **17:77**

Mackinnon, Martha, Executive Director, Justice for Children and Youth
 Aboriginal women and their children, **10:29**
 Act to amend the Criminal Code (protection of children), **10:27, 34–5**
 Adoption, **10:30**
 Children's participation, **10:30–1**
 Children's rights, **10:21**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **10:21, 27**
 Divorce, Family law, **10:33**
 Family violence, **10:27**
 Foreign models, **10:34**
 Identification as child, **10:30–1**
 Justice for Children and Youth, **10:20–2, 27–8, 30–3, 35**
 Poverty, **10:29**
 Psychology, **10:28**
 Refugees and immigrants, **10:21**
 Social services, **10:33**
 Supreme Court references, **10:27**

Mandville, Mary, Civil Solicitor, Newfoundland and Labrador, Department of Justice
 Education, **16:49, 58**
 Identification as child, **16:60**
 Newfoundland and Labrador, Department of Justice, **16:48–50, 58–60**
 Training for professionals and involved people, **16:50**
 United Nations Committee on the Rights of the Child, **16:49**

Marzouk, Shireen, Roundtable of children and youth
 Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), **16:69–70, 73–4, 76–7, 79–80**

MacKay, Wayne, professeur, École de droit Dalhousie – *Suite*
 Nations Unies (ONU), **19:22**
 Psychologie, **19:39**
 Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), **19:24**

MacKenzie, Bill, directeur, Politiques et relations fédérales/provinciales, Nouveau-Brunswick, ministère de la Famille et des Services communautaires
 Accords et conférences cités, **17:73, 75**
 Adoption, **17:73, 75, 81**
 Charte canadienne des droits et libertés, **17:84**
 Éducation, **17:76**
 Établissements correctionnels, **17:78**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **17:74**
 Jeunes contrevenants, **17:77**
 Lois citées, **17:73, 80**
 Modèle québécois, **17:79**
 Nouveau-Brunswick, ministère de la Famille et des Services communautaires, **17:72–87, 90**
 Pauvreté, **17:90**
 Psychologie, **17:90**
 Santé de l'enfant, soins, **17:73, 75–8, 80–1, 86–7**
 Services sociaux, **17:74–5, 81–3**
 Signalement des enfants, **17:77**
 Violence familiale, **17:82–3**

Mackinnon, Martha, directrice générale, Justice for Children and Youth
 Adoption, **10:30**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **10:21, 27**
 Cour suprême, références, **10:27**
 Divorce, droit de la famille, **10:33**
 Droits de l'enfant, **10:21**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **10:29**
 Justice for Children and Youth, **10:20–2, 27–8, 30–3, 35**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants), **10:27, 34–5**
 Modèles étrangers, **10:34**
 Participation de la jeunesse, **10:30–1**
 Pauvreté, **10:29**
 Psychologie, **10:28**
 Réfugiés et immigrants, **10:21**
 Services sociaux, **10:33**
 Signalement des enfants, **10:30–1**
 Violence familiale, **10:27**

Mandville, Mary, avocate au civil, Terre-Neuve-et-Labrador, ministère de la Justice
 Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, **16:49**
 Éducation, **16:49, 58**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **16:50**
 Signalement des enfants, **16:60**
 Terre-Neuve-et-Labrador, ministère de la Justice, **16:48–50, 58–60**

Marzouk, Shireen, Table ronde des jeunes
 Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), **16:69–70, 73–4, 76–7, 79–80**

Marzouk, Shireen, Roundtable of children and youth– *Cont'd*

- Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **16:70**
 Education, **16:73–4**
 Psychology, **16:76**
 Refugees and immigrants, **16:69–70**

McCormack, Cathy, Early Childhood Education Consultant, Prince Edward Island, Department of Health and Social Services

- Children with disabilities, autism, **18:18**
 Children's health, care, **18:5–6, 14, 16, 18, 23**
 Children's participation, **18:21–2**
 Education, **18:13, 18–19**
 Ombudsman, commissioner, **18:14**
 Prince Edward Island, Department of Health and Social Services, **18:5–6, 13–14, 16–23**
 Psychology, **18:5**
 Quebec model, **18:18**
 Studies and reports, **18:5**
 Training for professionals and involved people, **18:17–19**
 Young offenders, **18:20**

McCormack, Marilyn, Deputy Advocate, Newfoundland and Labrador, Office of the Child and Youth Advocate

- Aboriginal women and their children, **16:14–15, 19**
 Adoption, **16:15**
 Children's participation, **16:11–12**
 Cited laws, **16:17**
 Education, **16:16, 21**
 Newfoundland and Labrador, Child Youth and Family Services, **16:17**
 Newfoundland and Labrador, Office of the Child and Youth Advocate, **16:9–12, 14–21**
 Training for professionals and involved people, **16:21**

McCutcheon, Wayne, Deputy Secretary to the Cabinet, Senior Personnel and Special Projects Secretariat, Privy Council Office

- Privy Council Office, **12:28, 34**
 Public Service Commission, **12:34**
 Visible minorities and designated-group members, **12:28, 34**

McGillivray, Anne, Professor, University of Manitoba

- Aboriginal women and their children, **20:6, 12**
 Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **20:6, 18–19**
 Charter of Rights and Freedoms, **20:8, 12, 15**
 Child labour, **20:6**
 Children with disabilities, autism, **20:5**
 Children's health, care, **20:14–15**
 Children's participation, **20:5, 21**
 Children's rights, **20:5–8, 11–12, 16, 19–21**
 Cited court decisions, **20:8, 14**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations, (CRC, UNCRC), **20:5, 7, 12**
 Foreign models, **20:12, 16, 20**
 Identification as child, **20:14, 20–1**
 Ombudsman, commissioner, **20:14, 18**

Marzouk, Shireen, Table ronde des jeunes -- Suite

- Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **16:70**
 Éducation, **16:73–4**
 Psychologie, **16:76**
 Réfugiés et immigrants, **16:69–70**

McCormack, Cathy, consultante en éducation de la petite enfance, l'Île-du-Prince-Édouard, ministère de la Santé et des Services sociaux

- Éducation, **18:13, 18–19**
 Enfants handicapés, autisme, **18:18**
 Études et rapports, **18:5**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **18:17–19**
 Île-du-Prince-Édouard, ministère de la Santé et des Services sociaux, **18:5–6, 13–14, 16–23**
 Jeunes contrevenants, **18:20**
 Modèle québécois, **18:18**
 Ombudsman, commissaire, **18:14**
 Participation de la jeunesse, **18:21–2**
 Psychologie, **18:5**
 Santé de l'enfant, soins, **18:5–6, 14, 16, 18, 23**

McCormack, Marilyn, procureure adjointe, Terre-Neuve-et-Labrador, Office of the Child and Youth Advocate

- Adoption, **16:5**
 Éducation, **16:16, 21**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **16:14–15, 19**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **16:21**
 Lois citées, **16:17**
 Participation de la jeunesse, **16:11–12**
 Terre-Neuve-et-Labrador, Office of the Child and Youth Advocate, **16:9–11, 14–21**
 Terre-Neuve-et-Labrador, Services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille, **16:17**

McCutcheon, Wayne, sous-secrétaire du Cabinet, Secrétariat du personnel supérieur et projets spéciaux, Bureau du Conseil privé

- Bureau du Conseil privé, **12:28, 34**
 Commission de la fonction publique, **12:34**
 Minorités visibles et membres des groupes désignés, **12:28, 34**

McGillivray, Anne, professeure, Université du Manitoba

- Charte canadienne des droits et libertés, **20:8, 12, 15**
 Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, **20:8**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **20:5, 7, 12**
 Cour suprême, références, **20:18, 20**
 Décisions et arrêts cités, **20:8, 14**
 Droits de l'enfant, **20:5–8, 11–12, 16, 19–21**
 Enfants handicapés, autisme, **20:5**
 Études et rapports, **20:14**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **20:6, 12**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **20:18–19**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **20:6, 18–19**
 Modèle québécois, **20:14**
 Modèles étrangers, **20:12, 16, 20**

McGillivray, Anne, Professor, University of Manitoba*- Cont'd*

- Quebec model, **20:14**
- Refugees and immigrants, **20:7**
- Social services, **20:6, 15**
- Studies and reports, **20:14**
- Supreme Court references, **20:18, 20**
- Training for professionals and involved people, **20:18–19**
- United Nations Committee on the Rights of the Child, **20:8**

McGrath, Jay, Chairperson, Provincial Youth Council, Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY)

- Children with disabilities, autism, **16:23**
- Children's participation, **16:22, 26, 32–**
- Education, **16:26**
- Entrepreneurship, **16:25, 29–30**
- Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY), **16:22–7, 29–30, 32–4**

McMillan, Douglas, Professor of Pediatrics, IWK Health Centre

- Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), **19:45**
- Agreements and conferences cited, **19:40**
- Children's health, care, **19:40–2, 44–6, 50, 54**
- Children's participation, **19:46**
- Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **19:41–5**
- Family violence, **19:43**
- Foreign models, **19:44**
- IWK Health Centre, **19:40–6, 50, 52, 54**
- Poverty, **19:43–4**
- Psychology, **19:41–3**
- Public Health Agency of Canada, **19:40**
- Refugees and immigrants, **19:52**
- Studies and reports, **19:42–4**
- Training for professionals and involved people, **19:52**
- United Nations (U.N.), **19:41, 45**

McPhee, Calie, Manager, Human Rights Program, Department of Canadian Heritage

- Charter of Rights and Freedoms, **10:19**
- Department of Canadian Heritage, **10:9–10, 12–13**
- Education, **10:12**
- National Plan of Action, **10:12**
- Nongovernmental organizations (NGO), role, **10:10, 12**
- Save the Children Canada, **10:13**
- Studies and reports, **10:12**
- Training for professionals and involved people, **10:12**

Mealey, Jane, Vice-President, Children's Health, IWK Health Centre

- Children with disabilities, autism, **19:47, 53**
- Children's health, care, **19:47–8, 51, 53**
- Children's participation, **19:51–2**
- Family violence, **19:51**
- IWK Health Centre, **19:47–8, 51–3**
- Poverty, **19:47**
- Psychology, **19:48, 52**
- Training for professionals and involved people, **19:48**

McGillivray, Anne, professeure, Université du Manitoba*-- Suite*

- Ombudsman, commissaire, **20:14, 18**
- Participation de la jeunesse, **20:5, 21**
- Réfugiés et immigrants, **20:7**
- Santé de l'enfant, soins, **20:14–15**
- Services sociaux, **20:6, 15**
- Signalement des enfants, **20:14, 20–1**
- Travail des enfants, **20:6**

McGrath, Jay, président, Conseil provincial de la jeunesse, Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY)

- Éducation, **16:26**
- Enfants handicapés, autisme, **16:23**
- Entrepreneuriat, **16:25, 29–30**
- Futures in Newfoundland and Labrador's Youth (FINALY), **16:22–7, 29–30, 32–4**
- Participation de la jeunesse, **16:22, 26, 32–3**

McMillan, Douglas, professeur de pédiatrie, IWK Health Centre

- Accords et conférences cités, **19:40**
- Agence de la santé publique du Canada, **19:40**
- Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **19:41–5**
- Études et rapports, **19:42–4**
- Formation faite aux professionnels et spécialistes, **19:52**
- IWK Health Centre, **19:40–7, 50, 52, 54**
- Modèles étrangers, **19:44**
- Nations Unies (ONU), **19:41, 45**
- Participation de la jeunesse, **19:46**
- Pauvreté, **19:43–4**
- Psychologie, **19:41–3**
- Réfugiés et immigrants, **19:52**
- Santé de l'enfant, soins, **19:40–2, 44–6, 50, 54**
- Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), **19:45**
- Violence familiale, **19:43**

McPhee, Calie, gestionnaire, Programme des droits de la personne, ministère du Patrimoine canadien

- Aide à l'enfance Canada, **10:13**
- Charte canadienne des droits et libertés, **10:19**
- Éducation, **10:12**
- Études et rapports, **10:12**
- Formation faite aux professionnels et spécialistes, **10:12**
- Ministère du Patrimoine canadien, **10:9–10, 12–13**
- Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, **10:10, 12**
- Plan d'action national, **10:12**

Mealey, Jane, vice-présidente, Santé des enfants, IWK Health Centre

- Enfants handicapés, autisme, **19:47, 53**
- Formation faite aux professionnels et spécialistes, **19:48**
- IWK Health Centre, **19:47–8, 51–3**
- Participation de la jeunesse, **19:51–2**
- Pauvreté, **19:47**
- Psychologie, **19:48, 52**
- Santé de l'enfant, soins, **19:47–8, 51, 53**
- Violence familiale, **19:51**

Ménard, Elaine, Counsel, Human Rights Law Section, Department of Justice Canada

Agreements and conferences cited, **9:16**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **9:15–16**
 Department of Justice Canada, **9:15–16**

Milne, Sheryl, Staff Counsel, Justice for Children and Youth

Act to amend the Criminal Code (protection of children), **10:22–3**
 Charter of Rights and Freedoms, **10:36**
 Children with disabilities, autism, **10:22**
 Cited court decisions, **10:22–3, 25, 29**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **10:24–6**
 Departments and agencies involved in human rights, **10:29**
 Divorce, Family law, **10:32**
 Education, **10:24, 28–9, 34**
 Foreign models, **10:24**
 Justice for Children and Youth, **10:22–6, 28–30, 32, 34, 36**
 Refugees and immigrants, **10:22**
 Young offenders, **10:36**

Mirwaldt, Janet, Children's Advocate, Manitoba, Office of the Children's Advocate

Aboriginal women and their children, **6:31, 33**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **6:31**
 Manitoba, Office of the Children's Advocate, **6:31, 33**
 Social services, **6:33**

Moloney, David, Vice-President, Policy Branch, Canadian International Development Agency (CIDA)

Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), **13:39**
 Canadian International Development Agency (CIDA), **13:37–45**
 Children's participation, **13:38, 40, 43–4**
 Foreign models, **13:38, 43**
 Poverty, **13:38, 40, 43**
 Studies and reports, **13:41**
 Training for professionals and involved people, **13:41**
 United Nations (U.N.), **13:38**

Monet, Diana, Vice-President, Official Languages, Public Service Human Resources Management Agency of Canada

Department of Canadian Heritage, **2:44**
 Public Service Commission, **2:43–4**
 Refugees and immigrants, **2:43**
 Training for professionals and involved people, **2:43**

Namiesniowski, Kristina, Director General, Multiculturalism and Human Rights Branch, Department of Canadian Heritage

Department of Canadian Heritage, **10:13, 16**
 Refugees and immigrants, **10:13, 16**
 Studies and reports, **10:16**

Ménard, Elaine, avocate, Section des droits de la personne, ministère de la Justice Canada

Accords et conférences cités, **9:16**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **9:15–16**
 Ministère de la Justice Canada, **9:15–16**

Milne, Sheryl, conseillère en personnel, Justice for Children and Youth

Charte canadienne des droits et libertés, **10:36**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **10:24–6**
 Décisions et arrêts cités, **10:22–3, 25, 29**
 Divorce, droit de la famille, **10:32**
 Éducation, **10:24, 28–9, 34**
 Enfants handicapés, autisme, **10:22**
 Jeunes contrevenants, **10:36**
 Justice for Children and Youth, **10:22–6, 28–30, 32, 34, 36**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants), **10:22–3**
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **10:29**
 Modèles étrangers, **10:24**
 Réfugiés et immigrants, **10:22**

Mirwaldt, Janet, avocate pour enfants, Manitoba, Bureau de défense des droits des enfants et des jeunes

Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **6:31**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **6:31, 33**
 Manitoba, Bureau de défense des droits des enfants et des jeunes, **6:31, 33**
 Services sociaux, **6:33**

Moloney, David, vice-président, Direction générale des politiques, Agence canadienne de développement international

Agence canadienne de développement international, **13:37–45**
 Études et rapports, **13:41**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **13:41**
 Modèles étrangers, **13:38, 43**
 Nations Unies (ONU), **13:38**
 Participation de la jeunesse, **13:38, 40, 43–4**
 Pauvreté, **13:38, 40, 43**
 Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), **13:39**

Monet, Diana, vice-présidente, Langues officielles, Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada

Commission de la fonction publique, **2:43–4**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **2:43**
 Ministère du Patrimoine canadien, **2:44**
 Réfugiés et immigrants, **2:43**

Namiesniowski, Kristina, directrice générale, Direction générale du multiculturalisme et droits de la personne, ministère du Patrimoine canadien

Études et rapports, **10:16**
 Ministère du Patrimoine canadien, **10:13, 16**
 Réfugiés et immigrants, **10:13, 16**

Noël, Jean-François, Director General, International Bureau for Children's Rights (IBCR)

Canadian International Development Agency (CIDA), **6:31**
 Children's rights, **6:25–6, 31**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **6:24–6, 31–2, 37**
 Department of Justice Canada, **6:31**
 International Bureau for Children's Rights (IBCR), **6:24–7, 31–2, 37**
 Nongovernmental organizations (NGO), role, **6:25**
 Ombudsman, commissioner, **6:25–6, 31**
 Psychology, **6:35–6**
 Quebec model, **6:26**
 Training for professionals and involved people, **6:27**
 United Nations (U.N.), **6:27**
 United Nations Committee on the Rights of the Child, **6:24–6**
 Young offenders, **6:35**

Parker-Loewen, Deborah, President of the Council and Children's Advocate, Children's Advocate Office, Saskatoon, Saskatchewan, Canadian Council of Provincial Child and Youth Advocates

Aboriginal women and their children, **6:32–4**
 Canadian Council of Provincial Child and Youth Advocates, **6:32–4**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **6:33**

Paul, Possekom, Roundtable of children and youth

Aboriginal women and their children, **17:59**
 Assembly of First Nations (AFN), **17:51**
 Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), **17:45, 51, 56–7, 59**
 Children's rights, **17:56, 59**
 Education, **17:45, 57**

Pineau, Michele, Prince Edward Island Association for Community Living

Charter of Rights and Freedoms, **18:69–70**
 Children with disabilities, autism, **18:66–7, 69–70, 73, 75–6**
 Children's health, care, **18:66–7, 71**
 Cited laws, **18:69**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **18:70**
 Education, **18:69–71**
 Government action, **18:67**
 Prince Edward Island Association for Community Living, **18:66–7, 69–71, 73–6**
 Psychology, **18:69**
 Supreme Court references, **18:70**
 Training for professionals and involved people, **18:69**

Poyer, Janice, Health Child Development Coordinator, Prince Edward Island, Department of Health and Social Services

Agreements and conferences cited, **18:10**
 Children's health, care, **18:8–12**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **18:16–17**
 Education, **18:13**
 National Action Plan, **18:10–11**

Noël, Jean-François, directeur général, Bureau international pour les droits des enfants

Agence canadienne de développement international (ACDI), **6:31**
 Bureau international pour les droits des enfants, **6:24–7, 31–2, 37**
 Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, **6:24–6**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **6:24–6, 31–2, 37**
 Droits de l'enfant, **6:25–6, 31**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **6:27**
 Jeunes contrevenants, **6:35**
 Ministère de la Justice Canada, **6:31**
 Modèle québécois, **6:26**
 Nations Unies (ONU), **6:27**
 Ombudsman, commissaire, **6:25–6, 31**
 Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, **6:25**
 Psychologie, **6:35–6**

Parker-Loewen, Deborah, présidente du Conseil et protectrice des enfants, Bureau de la protection de l'enfance, Saskatoon (Saskatchewan), Conseil canadien des organismes provinciaux de défense des droits des enfants et des jeunes

Conseil canadien des organismes provinciaux de défense des droits des enfants et des jeunes, **6:32–4**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **6:33**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **6:32–4**

Paul, Possekom, Table ronde des jeunes

Assemblée des Première Nations (APN), **17:51**
 Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), **17:45, 51, 56–7, 59**
 Droits de l'enfant, **17:56, 59**
 Éducation, **17:45, 57**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **17:59**

Pineau, Michele, Prince Edward Island Association for Community Living

Charte canadienne des droits et libertés, **18:69–70**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **18:70**
 Cour suprême, références, **18:67**
 Éducation, **18:69–71**
 Enfants handicapés, autisme, **18:66–7, 69–70, 73, 75–6**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **18:69**
 Interventions gouvernementales, **18:67**
 Lois citées, **18:69**
 Prince Edward Island Association for Community Living, **18:66–7, 69–71, 73–6**
 Psychologie, **18:69**
 Santé de l'enfant, soins, **18:66–7, 71**

Poyer, Janice, coordonnatrice, Développement de l'enfant en santé, l'Île-du-Prince-Édouard, ministère de la Santé et des Services sociaux

Accords et conférences cités, **18:10**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **18:16–17**
 Éducation, **18:13**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **18:12**

Poyer, Janice, Health Child Development Coordinator, Prince Edward Island, Department of Health and Social Services – *Cont'd*

Prince Edward Island, Department of Health and Social Services, **18:8–13, 15–17**
 Statistics Canada, **18:10**
 Training for professionals and involved people, **18:12**

Pottle, Roxanne, Advocacy Education Officer, Newfoundland and Labrador, Office of the Child and Youth Advocate

Children's participation, **16:12**
 Departments and agencies involved in human rights, **16:21**
 Divorce, Family law, **16:12**
 Education, **16:13**
 Newfoundland and Labrador, Office of the Child and Youth Advocate, **16:12–13, 21**

Power, Ann, Director, Student Services Division, Nova Scotia, Department of Education

Charter of Rights and Freedoms, **19:85**
 Children with disabilities, autism, **19:78, 83**
 Children's health, care, **19:78**
 Education, **19:78, 83, 85**
 Nova Scotia, Department of Community Services, **19:78, 83, 85**

Reid, Susan, Director and Associate Professor, Department of Criminology and Criminal Justice, St. Thomas University, Centre for Research on Youth at Risk

Charter of Rights and Freedoms, **17:29**
 Children's health, care, **17:33, 40–1**
 Children's participation, **17:30, 37, 39–40**
 Cited laws, **17:33**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **17:33**
 Correctional institutions, **17:29**
 Discrimination and harassment, **17:30, 32, 37, 39**
 Homeless children, **17:30**
 Identification as child, **17:42–3**
 Social services, **17:42–3**
 St. Thomas University, Centre for Research on Youth at Risk, **17:29–44**
 Studies and reports, **17:33**
 Young offenders, **17:29, 31–2, 35, 38–43**

Richard, Bernard, Ombudsman, New Brunswick, Office of the Ombudsman

Adoption, **17:11**
 Agreements and conferences cited, **17:19**
 Charter of Rights and Freedoms, **17:13, 18**
 Children with disabilities, autism, **17:8–9, 20, 27**
 Children's health, care, **17:9, 11, 20, 26–7**
 Children's rights, **17:15, 18–19, 21–2**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **17:12–13**
 Correctional institutions, **17:28**
 Departments and agencies involved in human rights, **17:8**
 Divorce, Family law, **17:10, 22, 25–6**
 Education, **17:28**
 New Brunswick, Office of the Ombudsman, **17:5–29**

Poyer, Janice, coordonnatrice, Développement de l'enfant en santé, l'Île-du-Prince-Édouard, ministère de la Santé et des Services sociaux -- *Suite*

Île-du-Prince-Édouard, ministère de la Santé et des Services sociaux, **18:8–13, 15–17**
 Plan d'action national, **18:10–11**
 Santé de l'enfant, soins, **18:8–12**
 Statistique Canada, **18:10**

Pottle, Roxanne, agent d'éducation à la défense, Terre-Neuve-et-Labrador, Office of the Child and Youth Advocate

Divorce, droit de la famille, **16:12**
 Éducation, **16:13**
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **16:21**
 Participation de la jeunesse, **16:12**
 Terre-Neuve-et-Labrador, Office of the Child and Youth Advocate, **16:12–13, 21**

Power, Ann, directrice, Division des services aux étudiants, Nouvelle-Écosse, ministère de l'Éducation

Charte canadienne des droits et libertés, **19:85**
 Éducation, **19:78, 83, 85**
 Enfants handicapés, autisme, **19:78, 83**
 Nouvelle-Écosse, ministère des Services communautaire, **19:78, 83, 85**
 Santé de l'enfant, soins, **19:78**

Reid, Susan, directrice et professeure agrégée, Département de criminologie et de justice criminelle, Université St. Thomas, Centre de recherche sur les jeunes à risque

Charte canadienne des droits et libertés, **17:29**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **17:33**
 Discrimination et harcèlement, **17:30, 32, 37, 39**
 Établissements correctionnels, **17:29**
 Études et rapports, **17:33**
 Jeunes contrevenants, **17:29, 31–2, 35, 38–43**
 Jeunes sans-abri, **17:30**
 Lois citées, **17:33**
 Participation de la jeunesse, **17:30, 37, 39–40**
 Santé de l'enfant, soins, **17:33, 40–1**
 Services sociaux, **17:42–3**
 Signalement des enfants, **17:42–3**
 Université St. Thomas, Centre de recherche sur les jeunes à risque, **17:29–44**

Richard, Bernard, ombudsman, Nouveau-Brunswick, Bureau de l'ombudsman

Accords et conférences cités, **17:19**
 Adoption, **17:11**
 Charte canadienne des droits et libertés, **17:13, 18**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **17:12–13**
 Divorce, droit de la famille, **17:10, 22, 25–6**
 Droits de l'enfant, **17:15, 18–19, 21–2**
 Éducation, **17:28**
 Enfants handicapés, autisme, **17:8–9, 20, 27**
 Établissements correctionnels, **17:28**
 Études et rapports, **17:15**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **17:18, 20**

Richard, Bernard, Ombudsman, New Brunswick, Office of the Ombudsman – *Cont'd*

Psychology, **17:7**, 9–10, 27–8
 Quebec model, **17:10**, 24, 26
 Social services, **17:8**
 Studies and reports, **17:15**
 Training for professionals and involved people, **17:18**, 20

Richards, Jessica, Roundtable of children and youth

Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), **17:47–8**, 54, 58
 Children's participation, **17:47–8**
 Education, **17:58–9**
 Identification as child, **17:54**

Sarkar, Eileen, Assistant Deputy Minister, Department of Canadian Heritage

Charter of Rights and Freedoms, **10:7–8**
 Cited laws, **10:14**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **10:7**
 Department of Canadian Heritage, **10:4–19**
 Department of Justice, **10:5–6**
 Departments and agencies involved in human rights, **10:5**, 10
 Discrimination and harassment, **10:8**
 Education, **10:7**, 10
 Nongovernmental organizations (NGO), role, **10:7**
 Officers of Parliament cited, **10:14**
 Ombudsman, commissioner, **10:14**
 Refugees and immigrants, **10:16**
 Social Development Canada, **10:5**
 Statistics Canada, **10:13**
 Training for professionals and involved people, **10:7**
 United Nations (U.N.), **10:6–7**

Savoury, George, Senior Director, Family and Children's Services, Nova Scotia, Department of Community Services

Aboriginal women and their children, **19:73**
 Adoption, **19:73–4**, 76, 79–81, 84
 Charter of Rights and Freedoms, **19:84**
 Child pornography, sexual offences, **19:75**
 Children with disabilities, autism, **19:69–71**
 Children's health, care, **19:69–70**, 79
 Children's participation, **19:72**
 Children's rights, **19:71–2**
 Cited laws, **19:71**, 74, 76, 81–2
 Correctional institutions, **19:72**
 Departments and agencies involved in human rights, **19:82**
 Divorce, Family law, **19:81**
 Homeless children, **19:74**
 Identification as child, **19:81**
 Nova Scotia, Department of Community Services, **19:69–77**, 79–84
 Poverty, **19:74**
 Psychology, **19:77**
 Social services, **19:70–4**, 76–7, 80–2
 Training for professionals and involved people, **19:72**, 74

Richard, Bernard, ombudsman, Nouveau-Brunswick, Bureau de l'ombudsman -- *Suite*

Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **17:8**
 Modèle québécois, **17:10**, 24, 26
 Nouveau-Brunswick, Bureau de l'ombudsman, **17:5–29**
 Psychologie, **17:7**, 9–10, 27–8
 Santé de l'enfant, soins, **17:9**, 11, 20, 26–7
 Services sociaux, **17:8**

Richards, Jessica, Table ronde des jeunes

Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), **17:47–8**, 54, 58
 Éducation, **17:58–9**
 Participation de la jeunesse, **17:47–8**
 Signalement des enfants, **17:54**

Sarkar, Eileen, sous-ministre adjointe, ministère du Patrimoine canadien

Charte canadienne des droits et libertés, **10:7–8**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **10:7**
 Développement social Canada, **10:5**
 Discrimination et harcèlement, **10:8**
 Éducation, **10:7**, 10
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **10:7**
 Hauts fonctionnaires du Parlement cités, **10:14**
 Lois citées, **10:14**
 Ministère du Justice Canada, **10:5–6**
 Ministère du Patrimoine canadien, **10:4–19**
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **10:5**, 10
 Nations Unies (ONU), **10:6–7**
 Ombudsman, commissaire, **10:14**
 Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, **10:7**
 Réfugiés et immigrants, **10:16**
 Statistique Canada, **10:11–12**, 15, 17–19

Savoury, George, directeur principal, Services à la famille et aux enfants, Nouvelle-Écosse, ministère des Services communautaires

Adoption, **19:73–4**, 76, 79–81, 84
 Charte canadienne des droits et libertés, **19:84**
 Divorce, droit de la famille, **19:81**
 Droits de l'enfant, **19:71–2**
 Enfants handicapés, autisme, **19:69–71**
 Établissements correctionnels, **19:72**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **19:73**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **19:72**, 74
 Jeunes sans-abri, **19:74**
 Lois citées, **19:71**, 74, 76, 81–2
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, **19:82**
 Nouvelle-Écosse, ministère des Services communautaires, **19:69–77**, 79–84
 Participation de la jeunesse, **19:72**
 Pauvreté, **19:74**
 Pornographie juvénile, infractions sexuelles, **19:75**
 Psychologie, **19:77**
 Santé de l'enfant, soins, **19:69–70**, 79
 Services sociaux, **19:70–4**, 76–7, 80–2
 Signalement des enfants, **19:81**

Schabas, William A., Director, Irish Centre for Human Rights, National University of Ireland, Galway

Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **8:41–2**
 Agreements and conferences cited, **8:35**, 44
 Armed Forces, **8:36–8**, 46–7
 Charter of Rights and Freedoms, **8:35**
 Child labour, **8:36–7**, 44, 47
 Children's rights, **8:40–1**
 Cited court decisions, **8:33**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **8:33–4**
 Education, **8:36**, 38, 44
 Family violence, **8:40–2**
 Foreign aid, **8:33**
 Foreign models, **8:32**, 35–6, 38–9, 41, 44, 46
 Identification as child, **8:32–4**, 44
 Irish Centre for Human Rights, National University of Ireland, Galway, **8:32–47**
 Social services, **8:40**
 Supreme Court references, **8:32**, 39–40
 United Nations Committee on the Rights of the Child, **8:33–5**, 46
 Young offenders, **8:33–4**, 38–9, 45

Scott, Andy (Hon.), P.C., M.P., Minister of Indian Affairs and Northern Development

Aboriginal spouses, **1:22–6**, 28, 32
 Aboriginal women and their children, **1:22–5**, 33–5; **20:34–6**, 38–42, 45–6
 Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **20:44**
 Assembly of First Nations (AFN), **1:22**, 24, 35–6; **20:34–5**, 38–41
 Charter of Rights and Freedoms, **1:26**; **20:44**
 Children's health, care, **20:37–9**
 Children's participation, **20:33**
 Cited laws, **1:23**, 25–6, 32, 35
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **20:34**
 Correctional institutions, **20:46**
 Department of Canadian Heritage, **20:37**
 Department of Indian Affairs and Northern Development, **1:22–8**, 30–1, 33–6; **20:33–47**
 Education, **20:36–7**, 40–1, 43, 47
 Family violence, **1:23**
 Government action, **20:37–9**, 41–2, 46–7
 Social services, **20:34**
 Studies and reports, **1:22–4**
 United Nations Committee on the Rights of the Child, **20:39**
 Young offenders, **20:45**

Sellon, Kristin, Executive Director, Charles J. Andrew Youth Treatment Centre

Aboriginal women and their children, **16:34**
 Assembly of First Nations (AFN), **16:35–6**
 Charles J. Andrew Youth Treatment Centre, **16:34–46**
 Children's health, care, **16:35**, 39–40, 43
 Children's rights, **16:45**
 Departments and agencies involved in human rights, **16:35**

Schabas, William A., directeur, Centre irlandais des droits de la personne, Université nationale d'Irlande, Galway

Accords et conférences cités, **8:35**, 44
 Aide à l'étranger, **8:43**
 Centre irlandais des droits de la personne, Université nationale d'Irlande, Galway, **8:32–47**
 Charte canadienne des droits et libertés, **8:35**
 Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, **8:33–5**, 46
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **8:33–4**
 Cour suprême, références, **8:32**, 39–40
 Décisions et arrêts cités, **8:33**
 Droits de l'enfant, **8:40–1**
 Éducation, **8:36**, 38, 44
 Forces armées, **8:36–8**, 46–7
 Jeunes contrevenants, **8:33–4**, 38–9, 45
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **8:41–2**
 Modèles étrangers, **8:32**, 35–6, 38–9, 41, 44, 46
 Services sociaux, **8:40**
 Signalement de l'enfant, **8:32–4**, 44
 Travail des enfants, **8:36–7**, 44, 47
 Violence familiale, **8:40–2**

Scott, Andy (L'hon.), C.P., député, ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Assemblée des Première Nations (APN), **1:22**, 24, 35–6; **20:34–5**, 38–41
 Charte canadienne des droits et libertés, **1:26**; **20:44**
 Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, **20:39**
 Conjoints autochtones, **1:22–6**, 28, 32
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **20:34**
 Éducation, **20:36–7**, 40–1, 43, 47
 Établissements correctionnels, **20:46**
 Études et rapports, **1:22–4**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **1:22–5**, 33–5; **20:34–6**, 38–42, 45–6
 Interventions gouvernementales, **20:37–9**, 41–2, 46–7
 Jeunes contrevenants, **20:45**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **20:44**
 Lois citées, **1:23**, 25–6, 32, 35
 Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, **1:22–8**, 30–1, 33–6; **20:33–47**
 Ministère du Patrimoine canadien, **20:37**
 Participation de la jeunesse, **20:33**
 Santé de l'enfant, soins, **20:37–9**
 Services sociaux, **20:34**
 Violence familiale, **1:23**

Sellon, Kristin, directrice exécutive, Charles J. Andrew Youth Treatment Centre

Assemblée des Première Nations (APN), **16:35–6**
 Charles J. Andrew Youth Treatment Centre, **16:34–46**
 Droits de l'enfant, **16:45**
 Éducation, **16:41**, 46
 Femmes autochtones et leurs enfants, **16:34**

Sellon, Kristin, Executive Director, Charles J. Andrew Youth Treatment Centre – Cont'd
 Education, 16:41, 46
 Innu, 16:38, 42–3, 45
 Training for professionals and involved people, 16:36–8, 40–1, 45

Simpson, Carolyn, Provincial Kindergarten Program Administrator, Prince Edward Island, Department of Education
 Agreements and conferences cited, 18:7
 Children's health, care, 18:7–8, 10–12
 Education, 18:7, 13, 18
 Government action, 18:12–13
 Prince Edward Island, Department of Health and Social Services, 18:6–8, 10–13, 18
 Training for professionals and involved people, 18:8

Smith, Linda, Executive Director, Mental Health, Child Health and Addiction Treatment Services, Nova Scotia, Department of Health
 Children's health, care, 19:77–8
 Nova Scotia, Department of Community Services, 19:77–8
 Psychology, 19:77
 Social services, 19:77

Stachenko, Sylvie, Deputy Chief Public Health Officer, Health Canada
 Health Canada, 13:34
 Quebec model, 13:34

Stone, Kelly, Director, Division of Childhood and Adolescence, Health Canada
 Aboriginal women and their children, 13:32
 Children's health, care, 13:28, 34; 15:11
 Department of Justice Canada, 15:10
 Division of Childhood and Adolescence, 15:10–11, 17–18
 Health Canada, 13:27–8, 32, 34; 15:10–12, 17–18
 Homeless children, 13:27
 Inter-American Commission on Human Rights (IACHR), 13:28
 Public Health Agency of Canada, 15:11–12
 Training for professionals and involved people, 15:12
 United Nations Committee on the Rights of the Child, 15:10

Stratton, Ryan, Roundtable of children and youth
 Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), 16:67–8, 73, 77–9
 Children's participation, 16:78
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 16:67–8, 78
 Education, 16:73
 Family violence, 16:73
 Media, performing arts, 16:68

Stropole, Emma, Roundtable of children and youth
 Centre of Excellence for Youth Engagement (CEYE), 17:46, 49, 55, 57
 Children's participation, 17:49

Sellon, Kristin, directrice exécutive, Charles J. Andrew Youth Treatment Centre -- Suite
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, 16:36–8, 40–1, 45
 Innus, 16:38, 42–3, 45
 Ministères et agences concernés par les droits de la personne, 16:35
 Santé de l'enfant, soins, 16:35, 39–40, 43

Simpson, Carolyn, administratrice du Programme provincial de jardin d'enfants, l'Île-du-Prince-Édouard, ministère de l'Éducation
 Accords et conférences cités, 18:7
 Éducation, 18:7, 13, 18
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, 18:8
 Île-du-Prince-Édouard, ministère de la Santé et des Services sociaux, 18:6–8, 10–13, 18
 Interventions gouvernementales, 18:12–13
 Santé de l'enfant, soins, 18:7–8, 10–12

Smith, Linda, directrice exécutive, Services de santé mentale, de santé pour les enfants et de traitement des toxicomanies, Nouvelle-Écosse, ministère de la Santé
 Nouvelle-Écosse, ministère des Services communautaires, 19:77–8
 Psychologie, 19:77
 Santé de l'enfant, soins, 19:77–8
 Services sociaux, 19:77

Stachenko, Sylvie, administratrice en chef adjointe de la santé publique, Santé Canada
 Modèle québécois, 13:34
 Santé Canada, 13:34

Stone, Kelly, directrice, Division de l'enfance et de l'adolescence, Santé Canada
 Agence de la santé publique du Canada, 15:11–12
 Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, 15:10
 Commission interaméricaine des droits de l'homme (IACHR), 13:28
 Division de l'enfance et de l'adolescence, 15:10–11, 17–18
 Femmes autochtones et leurs enfants, 13:32
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, 15:12
 Jeunes sans-abri, 13:27
 Ministère de la Justice Canada, 15:10
 Santé Canada, 13:27–8, 32, 34; 15:10–12, 17–18
 Santé de l'enfant, soins, 13:28, 34; 15:11

Stratton, Ryan, Table ronde des jeunes
 Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), 16:67–8, 73, 77–9
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 16:67–8, 78
 Éducation, 16:73
 Médias, arts d'interprétation, 16:68
 Participation de la jeunesse, 16:78
 Violence familiale, 16:73

Stropole, Emma, Table ronde des jeunes
 Centre d'excellence pour l'engagement des jeunes (CEEJ), 17:46, 49, 55, 57
 Éducation, 17:57

Strople, Emma, Roundtable of children and youth – *Cont'd*
Education, 17:57

Symons, Maryellen (Personal presentation)

Agreements and conferences cited, 3:7
Children's rights, 3:7, 18
Cited court decisions, 3:7
Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 3:6–8

Thomas, Paula, Chief Finance Officer, Native Council of Prince Edward Island

Aboriginal women and their children, 18:45, 47–8
Child pornography, sexual abuse, 18:47
Children's participation, 18:51–2
Native Council of Prince Edward Island, 18:45–8, 51–2

Thompson, Ryan, MHSA Resident, IWK Health Centre

IWK Health Centre, 19:50
Poverty, 19:50

Vandergrift, Kathy, Chair, Working Group on Children and Armed Conflict, World Vision - Canada

Canadian International Development Agency (CIDA), 5:28, 33
Children's rights, 5:29, 33
Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 5:26–7, 36
Education, 5:36
Foreign aid, 5:28–9, 36
Foreign models, 5:29, 34–5, 38–40
Humanitarian aid, 5:40
Nongovernmental organizations (NGO), role, 5:26–9, 32–3, 35–7
Poverty, 5:36
Studies and reports, 5:27
World Vision Canada, 5:26–9, 32–40

Vivian-Book, Lynn, Assistant Deputy Minister, Newfoundland and Labrador, Department of Health and Community Services

Children with disabilities, autism, 16:55
Children's health, care, 16:60–5
Cited laws, 16:62
Education, 16:64–5
Newfoundland and Labrador, Department of Health and Community Services, 16:55–7, 60–5
Psychology, 16:56–7

Volpe, Joe (Hon.), P.C., M.P., Minister of Citizenship and Immigration

Adoption, 15:22–4
Charter of Rights and Freedoms, 15:21
Cited laws, 15:21–2, 29
Citizenship and Immigration Canada (CIC), 15:20–35
Departments and agencies involved in human rights, 15:27–8
Humanitarian aid, 15:21, 28
International Social Service Canada (ISSC), 15:23
Media, performing arts, 15:25
Refugees and immigrants, 15:22–34
Training for professionals and involved people, 15:22, 33–5

Strople, Emma, Table ronde des jeunes -- *Suite*
Participation de la jeunesse, 17:49

Symons, Maryellen (présentation personnelle)

Accords et conférences cités, 3:7
Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 3:6–8
Décisions et arrêts cités, 3:7
Droits de l'enfant, 3:7, 18

Thomas, Paula, directrice générale des Finances, Native Council of Prince Edward Island

Femmes autochtones et leurs enfants, 18:45, 47–8
Native Council of Prince Edward Island, 18:45–8, 51–2
Participation de la jeunesse, 18:51–2
Pornographie juvénile, infractions sexuelles, 18:47

Thompson, Ryan, résident MHSA, IWK Health Centre

IWK Health Centre, 19:50
Pauvreté, 19:50

Vandergrift, Kathy, présidente, Groupe de travail sur les enfants dans les conflits armés, Vision mondiale Canada

Agence canadienne de développement international (ACDI), 5:28, 33
Aide à l'étranger, 5:28–9, 36
Aide humanitaire, 5:40
Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 5:26–7, 36
Droits de l'enfant, 5:29, 33
Éducation, 5:36
Études et rapports, 5:27
Modèles étrangers, 5:29, 34–5, 38–40
Organisations non gouvernementales (ONG), rôle, 5:26–9, 32–3, 35–7
Pauvreté, 5:36
Vision mondiale Canada, 5:26–9, 32–40

Vivian-Book, Lynn, sous-ministre adjointe, Terre-Neuve-et-Labrador, ministère de la Santé et des Services communautaires

Éducation, 16:64–5
Enfants handicapés, autisme, 16:55
Lois citées, 16:62
Psychologie, 16:56–7
Santé de l'enfant, soins, 16:60–5
Terre-Neuve-et-Labrador, ministère de la Santé et des Services communautaires, 16:55–7, 60–5

Volpe, Joe (L'hon.), C.P., député, ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration

Adoption, 15:22–4
Aide humanitaire, 15:21, 28
Charte canadienne des droits et libertés, 15:21
Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), 15:20–35
Formation faite aux professionnels et spécialistes, 15:22, 33–5
Lois citées, 15:21–2, 29
Médias, arts d'interprétation, 15:25
Ministères et agences concernés par les droits de la personne, 15:27–8
Réfugiés et immigrants, 15:22–34

Walker, Dawn, Special Adviser, Strategic Policy, Planning and Analysis, First Nations and Inuit Health Branch, Health Canada

Aboriginal women and their children, **15:11–12**
 Assembly of First Nations (AFN), **15:12**
 Canadian Coalition for the Rights of Children (CCRC), **15:15–16**
 Children's health, care, **15:11**
 Children's rights, **15:11**
 Division of Childhood and Adolescence (DCA), **15:12**
 Health Canada, **15:11–12, 15**
 Psychology, **15:12**
 Studies and reports, **15:11**
 Training for professionals and involved people, **15:12**

Walsh, Ian, Senior Policy Advisor, New Brunswick, Department of Public Safety

New Brunswick, Department of Family and Community Services, **17:85, 91–2**
 Young offenders, **17:91–2**

Williams, Suzanne, Managing Director, International Institute for Child Rights and Development (IICRD)

Aboriginal women and their children, **6:13, 18**
 Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS), **6:10**
 Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **6:22**
 Children's participation, **6:10, 13–17, 21**
 Children's rights, **6:11–12, 14**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **6:10–14, 18**
 Divorce, Family law, **6:16, 18**
 Education, **6:16–17, 22**
 Foreign models, **6:16**
 Health Canada, **6:12**
 International Institute for Child Rights and Development (IICRD), **6:10–18, 21–2**
 National Action Plan, **6:11–12**
 Ombudsman, commissioner, **6:12, 18**
 Psychology, **6:15–17**
 Quebec model, **6:21**
 Training for professionals and involved people, **6:15**
 United Nations Committee on the Rights of the Child, **6:12**

Wilson, Jeffery (Personal presentation)

Aboriginal women and their children, **3:21**
 Act to amend the Criminal Code (protection of children and other vulnerable persons) and the Canada Evidence Act, **3:19**
 Agreements and conferences cited, **3:15**
 Assembly of First Nations (AFN), **3:14**
 Charter of Rights and Freedoms, **3:19**
 Children's participation, **3:8–9**
 Cited laws, **3:15, 21**
 Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), **3:6, 8–9, 13–15, 17, 19–20, 22**
 Foreign models, **3:17**
 Poverty, **3:14**

Volpe, Joe (L'hon.), C.P., député, ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration -- Suite

Service social international du Canada (SSIC), **15:23**

Walker, Dawn, conseillère spéciale, Politiques, planification et analyse stratégiques, Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, Santé Canada

Assemblée des Premières Nations (APN), **15:12**
 Coalition canadienne pour les droits des enfants (CCDE), **15:15–16**
 Division de l'enfance et de l'adolescence, **15:12**
 Droits de l'enfant, **15:11**
 Études et rapports, **15:11**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **15:11–12**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **15:12**
 Psychologie, **15:12**
 Santé Canada, **15:11–12, 15**
 Santé de l'enfant, soins, **15:11**

Walsh, Ian, conseiller principal en politiques, Nouveau-Brunswick, ministère de la Sécurité publique

Jeunes contrevenants, **17:91–2**
 Nouveau-Brunswick, ministère de la Famille et des Services communautaires, **17:85, 91–2**

Williams, Suzanne, directrice exécutive, International Institute for Child Rights and Development (IICRD)

Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, **6:12**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **6:10–14, 18**
 Divorce, droit de la famille, **6:16, 18**
 Droits de l'enfant, **6:11–12, 14**
 Éducation, **6:16–17, 22**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **6:13, 18**
 Formation faite aux professionnels et spécialistes, **6:15**
 International Institute for Child Rights and Development (IICRD), **6:10–18, 21–2**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **6:22**
 Modèle québécois, **6:21**
 Modèles étrangers, **6:16**
 Ombudsman, commissaire, **6:12, 18**
 Participation de la jeunesse, **6:10, 13–17, 21**
 Plan d'action national, **6:11–12**
 Psychologie, **6:15–17**
 Santé Canada, **6:12**
 Syndrome d'immunodéficience acquise (Sida), **6:10**

Wilson, Jeffery (présentation personnelle)

Accords et conférences cités, **3:15**
 Assemblée des Première Nations (APN), **3:14**
 Charte canadienne des droits et libertés, **3:19**
 Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), **3:6, 8–9, 13–15, 17, 19–20, 22**
 Femmes autochtones et leurs enfants, **3:21**
 Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants et d'autres personnes vulnérables) et la Loi sur la preuve au Canada, **3:19**
 Lois citées, **3:15, 21**
 Modèles étrangers, **3:17**
 Participation de la jeunesse, **3:8–9**

Wilson, Jeffery (présentation personnelle) -- Suite
Pauvreté, 3:14**Yalden, Max (Personal presentation)**

Aboriginal women and their children, 8:50–1, 53, 55–8
Agreements and conferences cited, 8:48
Armed Forces, 8:48
Cited court decisions, 8:49
Cited laws, 8:55
Convention on the Rights of the Child, United Nations (CRC, UNCRC), 8:50–2, 54–6; 10:14
Correctional institutions, 8:48
Department of Canadian Heritage, 8:51
Departments and agencies cited, 8:51
Discrimination and harassment, 8:51–6
Education, 8:52–3
Foreign models, 8:48
Officers of Parliament cited, 8:53
Ombudsman, commissioner, 8:48–9, 51–3, 58
Poverty, 8:50, 56
United Nations (U.N.), 8:50–1
United Nations Committee on the Rights of the Child, 8:48, 50–1
Young offenders, 8:48

Yalden, Max (présentation personnelle)

Accords et conférences cités, 8:48
Comité des droits de l'enfant des Nations Unies, 8:48, 50–1
Convention relative aux droits de l'enfant, Nations Unies (CDE), 8:50–2, 54–6; 10:14
Décisions et arrêts cités, 8:49
Discrimination et harcèlement, 8:51–6
Éducation, 8:52–3
Établissements correctionnels, 8:48
Femmes autochtones et leurs enfants, 8:50–1, 53, 55–8
Forces armées, 8:48
Hauts fonctionnaires du Parlement cités, 8:53
Jeunes contrevenants, 8:48
Lois citées, 8:55
Ministère du Patrimoine canadien, 8:51
Ministères et agences concernés par les droits de la personne, 8:51
Modèles étrangers, 8:48
Nations Unies (ONU), 8:50–1
Ombudsman, commissaire, 8:48–9, 51–3, 58
Pauvreté, 8:50, 56



Postage paid
Lettermail

Poste-payé
Poste-lettre

1782711
OTTAWA

If undelivered, return COVER ONLY to:
Public Works and Government Services Canada –
Publishing and Depository Services
Ottawa, Ontario K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada –
Les Éditions et Services de dépôt
Ottawa (Ontario) K1A 0S5